II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/319

tas-6 ta' Frar 2019

li jemenda l-Anness IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u l-Anness XV tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 rigward iċ-ċertifikazzjoni tas-saħħa fuq l-importazzjoni lejn l-Unjoni li tikkonċerna l-enċefalopatiji spongiformi trażmissibbli

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2001 li jistabblixxi regoli għall-prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' ċertu enċefalopatija spongiformi li tinxtered ([1]), u b'mod partikolari l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 23 tiegħu u l-frażi introduttorja u l-punt (m) tal-Artikolu 23a tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li jistabbilixxi regoli tas-saħħa li jirrigwardaw prodotti sekondarji tal-annimali jew derivati minnhom mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1774/2002 (ir-Regolament dwar prodotti sekondarji tal-annimali) ([2]), u b'mod partikolari l-frażi introduttorja u l-punt (d) u l-paragrafu finali tal-Artikolu 42(2) tiegħu,

Billi:

(1) Ir-Regolament (KE) Nru 999/2001 jistabbilixxi r-regoli għall-prevenzjoni, il-kontroll u l-eradikazzjoni tal-enċefalopatiji spongiformi trażmissibbli ("TSEs") fl-annimali bovini, ovini u kaprini. Dan japplika għall-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni tal-annimali ħajjin u tal-prodotti li joriġinaw mill-annimali u, f'ċerti każijiet speċifiċi, għall-esportazzjonijiet tagħhom. Dak ir-Regolament jipprovdi wkoll bażi ġuridika għall-klassifikazzjoni, kif stabbilit fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE ([3]), tal-Istati Membri u tal-pajjiżi terzi jew ta' reġjuni tagħhom skont l-istatus tal-mard tagħhom għall-enċefalopatija spongiformi bovina (BSE) f'dawk b'riskju negliġibbli tal-BSE, riskju kkontrollat tal-BSE u riskju indeterminat tal-BSE.

(2) L-Anness IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 jistabbilixxi r-rekwiżiti għall-importazzjoni fl-Unjoni ta' annimali ħajjin, embrijuni, ova u prodotti li joriġinaw mill-annimali. B'mod iktar speċifiku, il-Kapitolu B ta' dak l-Anness jistabbilixxi r-rekwiżiti għall-importazzjonijiet tal-annimali bovini, li jqisu l-istatus tal-BSE tal-pajjiżi jew tar-reġjuni terzi. Barra minn hekk, il-Kapitolu D ta' dak l-Anness jistabbilixxi r-rekwiżiti għall-forniment ta' attestazzjoni dwar ir-riskju marbut mat-TSE f'ċertifikat tas-saħħa meħtieġ għall-importazzjoni fl-Unjoni ta' ċerti prodotti sekondarji tal-annimali u prodotti derivati, inkluż, fost l-oħrajn, il-proteina pproċessata tal-annimali.

(3) Il-Kapitolu B tal-Anness IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2016/1396 ([4]), jirrikjedi li l-annimali bovini ħajjin importati fl-Unjoni ma setgħux kienu esposti għall-każijiet tal-

([1]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.
([2]) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.
([3]) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE tad-29 ta' Ġunju 2007 li tistabbilixxi l-istatus tal-BSE ta' Stati Membri jew pajjiżi terzi jew reġjuni tagħhom skont ir-riskju tal-BSE (ĠU L 172 30.6.2007, p. 84).
([4]) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2016/1396 tat-18 ta' Awwissu 2016 li jemenda ċerti Annessi tar-Regolament Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi regoli għall-prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' ċertu enċefalopatija spongiformi li tinxtered (ĠU L 225, 19.8.2016, p. 76).

BSE jew għall-koorti tagħhom. Jekk jitqies il-fatt li r-rotta ewlenija ta' trażmissjoni tal-BSE hija mill-għalf ikkontaminat bil-prijon tal-BSE, dak ir-rekwiżit jentieġ jiġi emendat biex jipprevedi li l-annimali bovini ħajjin importati fl-Unjoni ma jistgħux ikunu każijiet tal-BSE jew fil-koorti tagħhom. Għalhekk, jenħtieġ li l-Kapitolu B tal-Anness IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 jiġi emendat skont dan.

(4) Ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 jistabbilixxi regoli dwar is-saħħa pubblika u tal-annimali għall-prodotti sekondarji tal-annimali u prodotti derivati minnhom, sabiex jiġu evitati u minimizzati r-riskji għas-saħħa pubblika u tal-animali li ġejjin minn dawn il-prodotti. Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ([5]) jistabbilixxi miżuri ta' implimentazzjoni għar-regoli tas-saħħa pubblika u tal-annimali dwar il-prodotti sekondarji tal-annimali u dwar il-prodotti derivati stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 1069/2009, inkluż ċerti rekwiżiti għall-importazzjoni tal-prodotti sekondarji tal-annimali u tal-prodotti derivati mill-pajjiżi terzi.

(5) L-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 142/2011 jelenka ċerti definizzjonijiet li għandhom jintużaw għall-finijiet ta' dak ir-Regolament. L-Artikolu 31 tar-Regolament (UE) Nru 142/2011 jipprevedi li l-konsenji tal-prodotti sekondarji tal-annimali u tal-prodotti derivati għall-importazzjoni fl-Unjoni jew għat-tranżitu minnha jridu jkollhom magħhom iċ-ċertifikati u d-dikjarazzjonijiet tas-saħħa, skont il-mudelli stabbiliti fl-Anness XV tiegħu.

(6) Il-Punt 1 tal-Artikolu 11.4.13 tal-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali ("il-Kodiċi tal-OIE") ([6]) jirrakkomanda li l-frakass tal-laħam u tal-għadam u l-qrieqeċ derivati mir-ruminanti, kif definiti fil-Kodiċi tal-OIE, u l-komoditajiet li jkun fihom dawn il-prodotti, li joriġinaw minn pajjiżi jew żoni bi status ta' riskju tal-BSE negliġibbli u li fihom kien hemm każ indiġentu ta' BSE, jistgħu jidħlu fil-kummerċ internazzjonali biss jekk il-prodotti kienu derivati minn bovini li twieldu wara d-data tal-implimentazzjoni effettiva, f'dak il-pajjiż, tal-projbizzjoni fuq l-alimentazzjoni tar-ruminanti bil-frakass tal-laħam u tal-għadam u l-qrieqeċ derivati mir-ruminanti, kif definiti fil-Kodiċi tal-OIE. Il-Punt 2 ta' dak l-Artikolu jirrakkomanda li l-frakass tal-laħam u tal-għadam u l-qrieqeċ derivati mir-ruminanti, kif definiti fil-Kodiċi tal-OIE, u l-komoditajiet li jkun fihom dawn il-prodotti, jenħtieġ li ma jidħlux fil-kummerċ internazzjonali jekk dawn ikunu joriġinaw minn pajjiżi jew żoni b'riskju ta' BSE kkontrollat jew indeterminat.

(7) Il-Kodiċi tal-OIE jiddefinixxi l-frakass tal-laħam u tal-għadam bħala l-proteina solida miksuba meta t-tessuti tal-annimali jiġu mdewba, inkluż kwalunkwe prodott intermedjarju tal-proteini minbarra l-peptidi li jkollhom piż molekulari ta' anqas minn 10 000 daltons u l-amminoaċidi. Għalhekk, il-frakass tal-laħam u tal-għadam kif definit fil-Kodiċi tal-OIE ikopri kemm id-definizzjoni tal-frakass tal-laħam u tal-għadam stabbilita fil-punt 27 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 142/2011 kif ukoll id-definizzjoni ta' proteina pproċessata tal-annimali stabbilita fil-punt 5 ta' dak l-Anness.

(8) Skont l-Artikolu 41(2)(c) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009, l-importazzjoni fl-Unjoni tal-frakass tal-laħam u tal-għadam, kif definit fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, tista' sseħħ biss jekk ikunu ġew adottati regoli għall-implimentazzjoni li jistabbilixxu l-kundizzjonijiet għal din l-importazzjoni. Billi ma ġew adottati ebda regoli ta' implimentazzjoni f'dan is-sens, l-importazzjoni fl-Unjoni tal-frakass tal-laħam u tal-għadam, derivat minn materjal tal-Kategorija 1 jew tal-Kategorija 2, attwalment mhix permessa. Madankollu, l-importazzjoni fl-Unjoni tal-proteina pproċessata tal-annimali, kif definita fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, tista' sseħħ, soġġetta għall-konformità mal-kundizzjonijiet tal-importazzjoni relatati mat-TSE stabbiliti fit-Taqsima B tal-Kapitolu D tal-Anness IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, kif ukoll mal-kundizzjonijiet dwar l-importazzjoni tal-proteina pproċessata tal-annimali stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 142/2011.

(9) Sabiex il-kundizzjonijiet marbuta mat-TSE għall-importazzjoni fl-Unjoni, stabbilit fir-Regolament (KE) Nru 999/2001 jiġu allinjati mar-rakkomandazzjonijiet inklużi fil-Kapitolu dwar il-BSE tal-Kodiċi tal-OIE, jixraq li t-Taqsima B tal-Kapitolu D tal-Anness IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tiġi emendata b'tali mod li r-rekwiżit stabbilit f'dik it-Taqsima jqis ir-rakkomandazzjonijiet tal-Artikolu 11.4.13 tal-Kodiċi tal-OIE. Madankollu, billi l-użu tal-proteina pproċessata tal-annimali derivata mir-ruminanti fil-manifattura tal-ikel għall-annimali domestiċi huwa awtorizzat fl-Unjoni, sabiex ma jkunx hemm trattament diskriminatorju fil-konfront tal-importazzjonijiet meta mqabbel mal-produzzjoni tal-Unjoni Ewropea, jenħtieġ li r-rakkomandazzjonijiet tal-Artikolu 11.4.13 tal-Kodiċi tal-OIE ma jiġux segwiti għall-importazzjoni tal-ikel għall-annimali domestiċi li jkun fih il-proteina pproċessata tal-annimali derivata mir-ruminant, dejjem jekk dan l-ikel għall-annimali domestiċi jkun ipproċessat u ttikkettat skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni.

(10) Għalhekk, jenħtieġ li t-Taqsima B tal-Kapitolu D tal-Anness IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tiġi emendata skont dan.

([5]) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 tal-25 ta' Frar 2011 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi regoli tas-saħħa li jirrigwardaw prodotti sekondarji tal-annimali jew derivati minnhom mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem u li jimplimenta d-Direttiva tal-Kunsill 97/78/KE li tistabbilixxi l-prinċipji li jirregolaw l-organizzazzjoni tal-verifiki veterinarji fuq prodotti li jidħlu fil-Komunità minn pajjiżi terzi skont dik id-Direttiva (ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1).

([6]) http://www.oie.int/international-standard-setting/terrestrial-code/access-online/

(11) Il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, jew deċiżjoni tal-operatur responsabbli, jistgħu jirrikjedu li l-prodotti li joriġinaw mill-annimali jiġu ddikjarati bħala prodotti sekondarji tal-annimali. Meta operatur jiddeċiedi li l-prodotti li joriġinaw mill-annimali jridu jiġu ddikjarati bħala prodotti sekondarji tal-annimali, dik id-deċiżjoni tkun irriversibbli. Dawn il-prodotti sekondarji tal-annimali jkunu esklużi mill-użu għall-konsum mill-bniedem. Ċerti prodotti sekondarji tal-annimali għandhom l-istess kodiċijiet doganali tan-Nomenklatura Magħquda (NM) bħal prodotti tal-annimali maħsubin għall-konsum mill-bniedem li huma mniżżlin fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 ([7]). Għall-klassifikazzjoni bil-kodiċijiet doganali tan-NM, l-awtoritajiet tad-dwana fl-Istati Membri jridu jkunu jistgħu jagħmlu differenza bejn prodotti tajbin għall-konsum mill-bniedem u dawk li mhumiex tajbin għall-konsum mill-bniedem. Sabiex ma jkunx hemm konfużjoni għall-finijiet ta' din il-klassifikazzjoni, il-garanziji tas-saħħa msemmija fiċ-ċertifikati tal-importazzjoni ta' prodotti sekondarji tal-annimali mhux ipproċessati għandhom jiċċaraw li, għalkemm il-prodotti sekondarji tal-annimali joriġinaw minn prodotti tal-annimali li kienu tajbin għall-konsum mill-bniedem fi stadju preċedenti, issa huma kklassifikati u ttrattati bħala prodotti sekondarji tal-annimali li huma permanentement esklużi mill-katina alimentari. Għalhekk, jenħtieġ li l-mudelli taċ-ċertifikati tas-saħħa stabbiliti fil-Kapitoli 3(D), 3(F) u 8 tal-Anness XV tar-Regolament (KE) Nru 142/2011 jiġu emendati skont dan.

(12) Barra minn hekk, jenħtieġ li l-attestazzjoni tat-TSE fil-mudelli taċ-ċertifikati għall-importazzjonijiet fl-Unjoni u t-tranżitu minnha ta' ċerti prodotti sekondarji tal-annimali stabbiliti fil-Kapitoli 1, 1a, 2(A), 2(B), 3(A), 3(B), 3(C), 3 (D), 3(E), 3(F), 4(B), 4(C), 4(D), 6(B), 8, 10(A), 10(B), 11, 12 u 18 tal-Anness XV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011 tiġi emendata biex tqis ir-rekwiżiti tal-Kapitolu D tal-Anness IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 630/2013 ([8]), bir-Regolament (UE) 2016/1396 u b'dan ir-Regolament.

(13) Il-kundizzjonijiet tal-importazzjoni għall-proteina pproċessata tal-annimali msemmija fil-mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa stabbilit fil-Kapitolu 1 tal-Anness XV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011 jirrikjedu li ma jkunx hemm demm tar-ruminanti fil-proteina pproċessata tal-annimali impurtata minn pajjiżi terzi. Madankollu, l-attestazzjoni l-ġdida għat-TSE stabbilita fil-punt II.7. ta' dak il-mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa, kif emendat b'dan ir-Regolament, tipprevedi garanziji adegwati biex jittaffa r-riskju tat-TSE fi prodotti bħal dawn. Għaldaqstant, il-frażi "minbarra r-ruminanti" għandha titħassar mill-mudelli kollha taċ-ċertifikati tas-saħħa stabbiliti fl-Anness XV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011 li għandhom jiġu emendati b'dan ir-Regolament.

(14) Għalhekk, jenħtieġ li l-Kapitoli 1, 1a, 2(A), 2(B), 3(A), 3(B), 3(C), 3(D), 3(E), 3(F), 4(B), 4(C), 4(D), 6(B), 8, 10(A), 10(B), 11, 12 u 18 tal-Anness XV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011 jiġu emendati skont dan.

(15) Barra minn hekk, il-konsenji tal-prodotti intermedji maħsuba għall-manifattura ta' prodotti farmaċewtiċi u kożmetiċi jridu jkunu akkumpanjati minn dikjarazzjoni mimlija skont il-mudell stabbilit fil-Kapitolu 20 tal-Anness XV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011 meta jiġu ppreżentati f'post tal-ispezzjoni fuq il-fruntiera għall-fini tal-kontrolli veterinarji. Il-prodotti intermedji jistgħu jkunu prodotti sekondarji tal-annimali jew ikun fihom prodotti sekondarji tal-annimali. Il-mudell eżistenti tad-dikjarazzjoni jindika biss għadd limitat ta' kodiċijiet tas-SA li għandhom l-operatur irid juża biex jinnotifika prodott li l-awtoritajiet tad-dwana fl-Istati Membri. Mhuwiex possibbli li tiġi stabbilita lista eżawrjenti tal-kodiċijiet tas-SA minn qabel fil-mudell tad-dikjarazzjoni li tkun tkopri l-kombinazzjonijiet kollha ta' prodotti sekondarji tal-annimali fil-prodotti intermedji. Għaldaqstant, jixraq li l-kodiċijiet eżistenti tas-SA jiġu sostitwiti sabiex il-persuna responsabbli mill-konsenja tkun tista' tiddikjara l-prodotti intermedji lill-post tal-ispezzjoni fuq il-fruntiera b'kodiċi xieraq tas-SA skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/275/KE ([9]). Jenħtieġ li l-Kapitolu 20 tal-Anness XV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011 jiġi emendat skont dan.

(16) Sabiex jiġi evitat kull tfixkil tal-kummerċ, jenħtieġ li dan ir-Regolament jipprovdi għal perjodu tranżizzjonali li matulu l-prodotti bażiċi kkonċernati mill-emendi li saru lir-Regolament (UE) Nru 142/2011 jenħtieġ ikomplu jiġu aċċettati għall-importazzjoni lejn l-Unjoni u għat-tranżitu minnha, dejjem jekk dawk il-prodotti jkunu konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 142/2011 qabel ma dawn ġew emendati b'dan ir-Regolament.

(17) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 huwa emendat skont l-Anness I ta' dan ir-Regolament.

([7]) Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1).

([8]) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 630/2013 tat-28 ta' Ġunju 2013 li jemenda l-Annessi għar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 999/2001 li jistabbilixxi r-regoli għall-prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' ċertu enċefalopatija sponġiformi li tinxtered (ĠU L 179, 29.6.2013, p. 60).

([9]) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/275/KE tal-17 ta' April 2007 dwar il-listi ta' annimali u prodotti li huma soġġetti għal kontrolli fil-postijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntieri skont id-Direttivi tal-Kunsill 91/496/KEE u 97/78/KE ĠU L 116, 4.5.2007, p. 9).

Artikolu 2

L-Anness XV tar-Regolament (UE) 142/2011 huwa emendat skont l-Anness II ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 3

Għal perjodu tranżizzjonali sat-30 ta' Settembru 2019, il-konsenji tal-prodotti sekondarji tal-annimali u tal-prodotti derivati akkumpanjati b'ċertifikat tas-saħħa debitament mimli u ffirmat skont il-mudell rilevanti taċ-ċertifikati tas-saħħa stabbiliti fil-Kapitoli 1, 1a, 2(A), 2(B), 3(A), 3(B), 3(C), 3(D), 3(E), 3(F), 4(B), 4(C), 4(D), 6(B), 8, 10(A), 10(B), 11, 12 u 18 tal-Anness XV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011 fil-verżjoni tiegħu applikabbli qabel l-emendi previsti fl-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament, u, skont il-każ, b'dikjarazzjoni, li tkun ġiet debitament mimlija u ffirmata skont il-mudell tad-dikjarazzjoni stabbilit fil-Kapitolu 20 ta' dak l-Anness fil-verżjoni tiegħu applikabbli qabel l-emendi previsti mill -Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament, għandhom jibqgħu jiġu aċċettati għall-importazzjoni fl-Unjoni u għat-tranżitu minnha, dejjem jekk dawn iċ-ċertifikati jew dawn id-dikjarazzjonijiet tas-saħħa jkunu ġew debitament mimlija u ffirmati qabel il-31 ta' Lulju 2019.

Artikolu 4

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' Frar 2019.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

ANNESS I

L-Anness IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 huwa emendat kif ġej:

(1) fil-Kapitolu B:

(i) fit-Taqsima A, il-fraži introduttorja tal-punt (b) tinbidel b'dan li ġej:

"(b) l-annimali jiġu identifikati permezz ta' sistema tal-identifikazzjoni permanenti li tgħin l-intraċċar tagħhom lura lejn l-omm u l-merħla tal-oriġini, u mhumiex l-annimali bovini li ġejjin:"

(ii) fit-Taqsima B, il-fraži introduttorja tal-punt (b) tinbidel b'dan li ġej:

"(b) l-annimali jiġu identifikati permezz ta' sistema tal-identifikazzjoni permanenti li tgħin l-intraċċar tagħhom lura lejn l-omm u l-merħla tal-oriġini, u mhumiex l-annimali bovini li ġejjin:"

(iii) fit-Taqsima C, il-fraži introduttorja tal-punt (c) tinbidel b'dan li ġej:

"(c) l-annimali jiġu identifikati permezz ta' sistema tal-identifikazzjoni permanenti li tgħin l-intraċċar tagħhom lura lejn l-omm u l-merħla tal-oriġini, u mhumiex l-annimali bovini li ġejjin:"

(2) Fil-Kapitolu D, it-Taqsima B tinbidel b'dan li ġej:

"TAQSIMA B

Rekwiżiti taċ-ċertifikat tas-saħħa

1. L-importazzjonijiet tal-prodotti sekondarji tal-annimali u tal-prodotti derivati ta' oriġini bovina, ovina u kaprina li jissemmew fit-Taqsima A għandhom ikunu soġġetti għall-preżentazzjoni ta' ċertifikat tas-saħħa li jkun tħejja bl-attestazzjoni li ġejja:

(a) il-prodott sekondarju tal-annimali jew il-prodott derivat:

(i) ma fihx u mhux derivat minn materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V ta' dan ir-Regolament; u

(ii) ma fihx u mhuwiex idderivat minn laħam separat mekkanikament miskub minn għadam tal-annimali bovini, ovini jew kaprini, ħlief jekk l-animali, li minnhom huma dderivati l-prodotti sekondarji tal-annimali jew il-prodotti derivati, twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE bħala pajjiż jew reġjun li għandu riskju negliġibbli tal-BSE, li fih ma kienx hemm każijiet indiġeni tal-BSE; u

(iii) huwa derivat minn annimali li ma nqatlux, wara l-isturdament, permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali permezz ta' strument fil-forma ta' virga allongata introdott fil-kavità kranjali, jew permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali, ħlief l-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE;

jew

(b) il-prodott sekondarju tal-annimali jew il-prodott derivat ma fihx jew mhux derivat minn materjali bovini, ovini u kaprini minbarra dawk derivati minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun klassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE.

2. Flimkien mar-rekwiżiti tal-punt 1 ta' din it-Taqsima, l-importazzjonijiet tal-prodotti sekondarji tal-annimali u l-prodotti derivati msemmija fil-punti (d) u (f) tat-Taqsima A għandhom ikunu soġġetti għall-preżentazzjoni ta' ċertifikat tas-saħħa li jkun tħejja bl-attestazzjoni li ġejja:

(a) il-prodott sekondarju tal-annimali jew il-prodott derivat joriġina minn pajjiż jew reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE, u fejn ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE;

jew

(b) il-prodott sekondarju tal-annimali jew il-prodott derivat joriġina minn pajjiż jew reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE f'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE, fejn kien hemm każ indiġenu ta' ESB, u l-prodott sekondarju tal-annimali jew il-prodott derivat inkiseb minn annimali li twieldu wara d-data minn meta bdiet tiġi effettivament infurzata l-projbizzjoni fuq it-tmigħ tar-ruminanti bil-frakass tal-laħam u tal-għadam u bi qrieqeċ li ġejjin mir-ruminanti, kif definit fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri OIE, f'dak il-pajjiż jew f'dak ir-reġjun.

B'deroga mill-paragrafu ta' qabel, l-attestazzjoni msemmija fil-punti (a) u (b) ma għandhiex tkun meħtieġa għall-importazzjoni tal-ikel ipproċessat għall-annimali domestiċi, li jkun ippakkjat u ttikkettjat b'konformità mal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni.

3. Minbarra r-rekwiżiti tal-punti (1) u (2) ta' din it-Taqsima, l-importazzjonijiet tal-prodotti sekondarji tal-annimali u tal-prodotti derivati msemmija fit-Taqsima A, li fihom il-ħalib jew il-prodotti tal-ħalib ta' oriġini ovina jew kaprina u li huma maħsuba għall-għalf, għandhom jiġu soġġetti għall-preżentazzjoni ta' ċertifikat tas-saħħa li jkun tħejja bl-attestazzjoni li ġejja:

(a) l-annimali ovini u kaprini li minnhom ġew derivati dawk il-prodotti sekondarji tal-annimali jew dawk il-prodotti derivati nżammu dejjem minn twelidhom f'pajjiż fejn huma ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

(i) l-iscrapie klassika hija notifikabbli b'mod obbligatorju;

(ii) hemm fis-seħħ sistema ta' sensibilizzazzjoni, sorveljanza u monitoraġġ;

(iii) fil-każ ta' suspett tat-TSE jew konferma tal-iscrapie klassika japplikaw ir-restrizzjonijiet uffiċjali għall-azjendi agrikoli tal-annimali ovini jew kaprini;

(iv) l-annimali ovini u kaprini affettwati mill-iscrapie klassika jinqatlu u l-katavri jinqerdu kompletament;

(v) it-tmigħ tal-annimali ovini u kaprini bil-frakass tal-laħam u tal-għadam u bil-qrieqeċ derivati mir-ruminanti, kif definit fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri OIE, ġie pprojbit u infurzat effettivament fil-pajjiż kollu għal perjodu ta' mill-inqas is-seba' snin ta' qabel;

(b) il-ħalib u l-prodotti tal-ħalib tal-annimali ovini jew kaprini joriġinaw minn azjendi agrikoli fejn mhumiex imposti restrizzjonijiet uffiċjali minħabba suspett tat-TSE;

(c) il-ħalib u l-prodotti tal-ħalib tal-annimali ovini jew kaprini joriġinaw minn azjendi agrikoli fejn ma kienx hemm dijanjożi tal-iscrapie klassika matul perjodu ta' mill-inqas is-seba' snin ta' qabel jew, wara l-konferma ta' każ tal-iscrapie klassika:

(i) l-annimali ovini u kaprini kollha fl-azjenda agrikola nqatlu u nqerdu jew tbiċċru, ħlief l-imtaten tat-tgħammir tal-ġenotip ARR/ARR, in-nagħaġ tat-tgħammir li jkollhom mill-inqas allel ARR wieħed u ebda allel VRQ, u annimali ovini oħrajn li jkollhom mill-inqas allel ARR wieħed;

jew

(ii) l-annimali kollha li fihom ġiet ikkonfermata l-iscrapie klassika nqatlu u l-katavri tagħhom inqerdu, u l-azjenda agrikola ilha soġġetta għal mill-inqas sentejn mid-data tal-konferma tal-aħħar każ tal-iscrapie klassika, għal monitoraġġ intensifikat għat-TSE, inkluż bl-ittestjar għall-preżenza tat-TSE fl-annimali kollha li ġejjin li għandhom iktar minn 18-il xahar, ħlief l-annimali ovini tal-ġenotip ARR/ARR, skont il-metodi tal-laboratorju stipulati fil-punti 3.2 tal-Kapitolu C tal-Anness X,li ta riżultati negattivi:

— l-annimali li tbiċċru għall-konsum mill-bniedem; u

— l-annimali li mietu jew inqatlu fl-azjenda agrikola iżda li ma nqatlux fil-qafas ta' kampanja ta' eradikazzjoni tal-mard."

ANNESS II

L-Anness XV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011 huwa emendat kif ġej:

(1) Il-Kapitoli 1 sa 3(F) għandhom jinbidlu b'dawn li ġejjin:

"KAPITOLU 1

Ċertifikat tas-saħħa

Għall-proteina pproċessata tal-annimali, minbarra dik derivata mill-insetti mrobbija, mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem, inklużi t-taħlitiet u l-prodotti, minbarra l-ikel għall-annimali domestiċi li jkun fih din il-proteina, biex tintbagħat lejn l-Unjoni Ewropea jew għal tranżitu minnha [2]

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown					I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat			I.2.a.	
					I.3. Awtorità kompetenti ċentrali				
					I.4. Awtorità kompetenti lokali				
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown					I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown				
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini	Kodiċi		I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.10. Reġjun tad-destinazzjoni	Kodiċi	
I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni			I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem Indirizz Kodiċi Postali		Numru tal-approvazzjoni		
I.13. Post tat-tagħbija					I.14. Data tat-tluq				
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumentazzjoni					I.16. Post tal-ispezzjoni fuq il-fruntiera tad-dħul fl-UE				
					I.17.				

I.18. Deskrizzjoni tal-prodott	I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA)
	I.20. Kwantità
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali ☐ Imkessaħ ☐ Iffriżat ☐	I.22. Għadd ta' pakketti
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur	I.24. Tip ta' imballaġġ
I.25. Prodotti ċċertifikati għal: Għalf tal-annimali ☐ Użu tekniku ☐ Manifattura tal-ikel tal-annimali domestiċi ☐	
I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐ Pajjiż terz Kodiċi ISO	I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Speċi (isem xjentifiku)	Natura tal-prodott	Numru tal-approvazzjoni tal-istabbilimenti Impjant tal-manifattura	Piż nett	Numru tal-lott

PAJJIŻ **Il-proteina tal-annimali pproċessata** *minbarra dik idderivata mill-insetti mrobbija*, **mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem, inklużi t-taħlitiet u l-prodotti l-oħra li jkun fihom din il-proteina, minbarra l-ikel għall-annimali domestiċi**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li qrajt u fhimt ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]) u b'mod partikolari l-Artikolu 10 tiegħu, u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ([1b]), u b'mod partikolari t-Taqsima 1 tal-Kapitolu II tal-Anness X, u l-Kapitolu I tal-Anness XIV tiegħu, u niċċertifika li:

II.1. il-proteina pproċessata tal-annimali jew il-prodott deskritt hawn fuq fih esklussivament proteina pproċessata tal-annimali mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem li:

(a) tħejjiet u nħażnet fi stabbiliment jew f'impjant approvat u b'superviżjoni mill-awtorità kompetenti skont l-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009, u

(b) ġiet ippreparata esklussivament bil-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin:

([2]) *jew* [- karkassi u partijiet ta' annimali mbiċċra jew, fil-każ tal-annimali tal-kaċċa, iġsma jew partijiet ta' annimali maqtulin, u li jkunu tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma jkunux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali;]

([2]) *u/jew* [- karkassi u l-partijiet li ġejjin li joriġinaw jew minn annimali li tbiċċru f'biċċerija u tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* jew minn iġsma u mill-partijiet tal-annimali tal-kaċċa li ġejjin, maqtulin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni:

(i) karkassi jew iġsma u partijiet tal-annimali li jkunu twarrbu għaliex mhux tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali;

(ii) irjus tal-pollam;

(iii) il-ġlud, inklużi l-bċejjeċ minnhom, il-qrun u s-saqajn, inklużi l-għadam tal-karpu u tal-metakarpu, l-għadam tal-falanġi, tat-tarsus u tal-metatarsus;

(iv) lanżit tal-ħnieżer;

(v) rix;]

([2]) *u/jew* [- demm ta' annimali li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali mid-demm, miksub minn annimali li jkunu tbiċċru f'biċċerija wara li jkunu tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni;]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali dderivati mill-produzzjoni ta' prodotti maħsuba għall-konsum mill-bniedem inkluż l-għadam bix-xaħam imneħħi, il-qrieqeċ u l-ħama miċ-ċentrifugi jew mis-separaturi wara l-ipproċessar tal-ħalib;]

([2]) *u/jew* [- il-prodotti li joriġinaw mill-annimali, jew l-oġġetti tal-ikel li jkun fihom prodotti li joriġinaw mill-annimali, li ma jibqgħux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali, jew minħabba problemi tal-manifattura, jew difetti fl-imballaġġ, jew xi difetti oħra li ma jagħtux lok għal riskji għas-saħħa pubblika jew tal-annimali;]

([2]) *u/jew* [- id-demm, il-plaċenti, is-suf, ir-rix, ix-xagħar, il-qrun, il-qatgħat tal-qwieqeb u l-ħalib mhux ippasturizzat li joriġinaw minn annimali ħajjin li ma kinux urew sinjali ta' xi mard li jista' jiġi kkomunikat lill-bnedmin jew lill-annimali permezz ta' dawk il-prodotti;]

([2]) *u/jew* [- annimali akkwatiċi u partijiet ta' dawn l-annimali, ħlief mammiferi tal-baħar, li ma jkunu wrew l-ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali,]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali minn annimali akkwatiċi li joriġinaw minn stabbilimenti jew minn impjanti li jimmanifatturaw il-prodotti għall-konsum mill-bniedem;]

PAJJIŻ **Il-proteina tal-annimali pproċessata** *minbarra dik idderivata mill-insetti mrobbija*, **mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem, inklużi t-taħlitiet u l-prodotti l-oħra li jkun fihom din il-proteina, minbarra l-ikel għall-annimali domestiċi**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(2) *u/jew* [- il-materjal li ġej li joriġina minn annimali li ma jkunu wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli minn dak il-materjal lill-bnedmin jew lill-annimali:

(i) il-qxur tal-frott tal-baħar li jkollu miegħu tessut jew laħam artab;

(ii) dawn li ġejjin li joriġinaw minn annimali terrestri:

— prodotti sekondarji tal-mafqas,

— bajd,

— prodotti sekondarji tal-bajd, inkluż il-qxur tal-bajd,

(iii) il-flieles ta' ġurnata maqtula minħabba raġunijiet kummerċjali;]

(2) *u/jew* [- invertebrati akkwatiċi u terrestri għajr l-ispeċijiet patoġeniċi għall-bnedmin jew l-annimali u li mhumiex insetti;]

(2) *u/jew* [- annimali tal-ordnijiet żooloġiċi *Rodentia* u *Lagomorpha* u partijiet tagħhom, ħlief il-materjal tal-Kategorija 1 msemmi fl-Artikolu 8(a)(iii), (iv) u (v) u l-materjal tal-Kategorija 2 imsemmi fl-Artikolu 9 (a) sa (g) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;]

u

(c) ġie soġġett għall-istandard ta' pproċessar li ġej:

(2) *jew* [tisħin għal temperatura fil-qalba ta' aktar minn 133 °C għal mill-anqas 20 minuta mingħajr waqfien bi pressjoni (assoluta) ta' mill-anqas 3 bars miksuba bi fwar saturat, u l-partikoli qabel il-proċessar ikollhom daqs ta' mhux aktar minn 50 millimetru;]

(2) *jew* [fil-każ tal-proteina li mhix tal-mammiferi, minbarra l-ħut mitħun, il-metodu tal-ipproċessar 1-2-3-4-5-7 .....(indika l-metodu tal-ipproċessar) kif stabbilit fil-Kapitolu III tal-Anness IV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011;]

(2) *jew* [fil-każ tal-ħut mitħun il-metodu ta' pproċessar 1-2-3-4-5-6-7 .....(indika l-metodu tal-ipproċessar), kif stabbilit fil-Kapitolu III tal-Anness IV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011;]

(2) *jew* [fil-każ tad-demm tal-porċini, il-metodu tal-ipproċessar 1-2-3-4-5-7 ..... (indika l-metodu tal-ipproċessar), kif stabbilit fil-Kapitolu III tal-Anness IV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011, fejn fil-każ tal-metodu 7 ikun ġie applikat trattament bis-sħana ta' mill-anqas 80 °C fis-sustanza kollha tiegħu;]

II.2. l-awtorità kompetenti eżaminat kampjun każwali immedjatament qabel id-dispaċċ u sabitu konformi mal-istandards li ġejjin (3):

Salmonella: Nuqqas f'25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0

Enterobacteriacae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 fi 1g;

II.3. il-prodott ġie ssoġġettat għall-prekawzjonijiet kollha biex tkun evitata r-rikontaminazzjoni b'aġenti patoġeniċi wara t-trattament;

II.4. il-prodott finali:

(2) *jew* [ġie ppakkjat f'boroż ġodda jew sterilizzati,]

PAJJIŻ **Il-proteina tal-annimali pproċessata** *minbarra dik idderivata mill-insetti mrobbija*, **mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem, inklużi t-taħlitiet u l-prodotti l-oħra li jkun fihom din il-proteina, minbarra l-ikel għall-annimali domestiċi**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(2) *jew* [ġie ttrasportat bl-ingrossa f'kontejners jew f'mezzi oħra tat-trasport li tnaddfu u ġew diżinfettati sew qabel ma ntużaw,]

b'tikketti li jindikaw "MHUX GĦALL-KONSUM MILL-BNIEDEM";

II.5. il-prodott finali kien maħżun f'maħżen magħluq;

(2) [II.6. il-proteina pproċessata tal-annimali jew il-prodott deskritt hawn fuq fihom jew ġew derivati minn prodotti sekondarji tal-annimali li joriġinaw mir-ruminanti u:

(2) *jew* [joriġinaw minn pajjiż jew reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE, u li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE, u]]

(2) *jew* [joriġinaw minn pajjiż jew reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE li fiha kien hemm każ indiġenu tal-BSE , u l-prodott sekondarju tal-annimali jew il-prodott derivat kienu derivati minn annimali li twieldu wara d-data minn meta bdiet tiġi effettivament infurzata l-projbizzjoni fuq it-tmigħ tar-ruminanti bil-frakass tal-laħam u tal-għadam u bi qrieqeċ li ġejjin mir-ruminanti, kif definit fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-OIE, f'dak il-pajjiż jew f'dak ir-reġjun, u]

(2) *jew* [ġejjin minn ruminanti li mhumiex annimali bovini, ovini jew kaprini.]

(2) *jew* [ġejjin minn annimali bovini, ovini jew kaprini u ma fihomx u mhumiex derivati minn:

(2) *jew* [materjali bovini, ovini u kaprini minbarra dawk li ġejjin minn annimali li twieldu, dejjem trabbew, u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]

(2) *jew* [(a) materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (4);

(b) laħam separat b'mod mekkaniku miksub mill-għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, ħlief minn dawk tal-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE (5), li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE,

(c) prodott sekondarju tal-annimali jew prodott derivat miksub minn annimali bovini, ovini jew kaprini li wara l-isturdament inqatlu permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali bi strument tawwali fil-forma ta' virga li jiddaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz tal-gass injettat fil-kranju, ħlief dawk l-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]]

II.7. il-proteina pproċessata tal-annimali jew il-prodott deskritt hawn fuq:

(2) *jew* [ma fihx ħalib jew prodotti tal-ħalib ta' oriġini ovina jew kaprina jew mhuwiex maħsub għall-għalf tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer.]

(2) *jew* [fih ħalib jew prodotti tal-ħalib ta' oriġini ovina jew kaprina u huwa maħsub għall-għalf tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-ħalib jew il-prodotti tal-ħalib:

(a) huma derivati minn annimali ovini u kaprini li nżammu kontinwament mit-twelid f'pajjiż fejn il-kundizzjonijiet li ġejjin huma ssodisfati:

(i) l-iscrapie klassika hija notifikabbli b'mod obbligatorju;

PAJJIŻ **Il-proteina tal-annimali pproċessata** *minbarra dik idderivata mill-insetti mrobbija*, **mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem, inklużi t-taħlitiet u l-prodotti l-oħra li jkun fihom din il-proteina, minbarra l-ikel għall-annimali domestiċi**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(ii) hemm fis-seħħ sistema ta' sensibilizzazzjoni, sorveljanza u monitoraġġ tal-iscrapie klassika;

(iii) fil-każ ta' suspett tat-TSE jew tal-konferma tal-iscrapie klassika japplikaw ir-restrizzjonijiet uffiċjali għall-azjendi agrikoli tal-annimali ovini jew kaprini

(iv) l-annimali ovini u kaprini affettwati mill-iscrapie klassika jinqatlu u jinqerdu;

(v) it-tmigħ tal-annimali ovini u kaprini bil-frakass tal-laħam u tal-għadam jew bil-qrieqeċ derivati mir-ruminanti, kif definit fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali (OIE), ġie pprojbit u l-projbizzjoni ilha infurzata b'mod effettiv fil-pajjiż kollu għal perjodu ta' mill-inqas is-seba' snin ta' qabel;

(b) joriġinaw minn azjendi agrikoli fejn ma hemm imposta l-ebda restrizzjoni uffiċjali minħabba suspett ta' TSE;

(c) joriġinaw minn azjendi agrikoli fejn ma kien hemm l-ebda dijanjożi tal-iscrapie klassika matul perjodu ta' mill-inqas is-seba' snin ta' qabel jew, wara l-konferma ta' każ tal-iscrapie klassika:

([2]) *jew* [l-annimali ovini u kaprini kollha fl-azjenda agrikola nqatlu u nqerdu jew tbiċċru, ħlief l-imtaten tat-tgħammir tal-ġenotip ARR/ARR, in-nagħaġ tat-tgħammir li għandhom mill-inqas allel ARR wieħed u ebda allel VRQ, u annimali ovini oħrajn li jkollhom mill-inqas allel ARR wieħed;]

([2]) *jew* [l-annimali kollha li ġew ikkonfermati li kellhom l-iscrapie klassika nqatlu u l-katavri tagħhom inqerdu, u l-azjenda agrikola ilha soġġetta għall-monitoraġġ intensifikat għat-TSE għal mill-inqas sentejn mid-data tal-konferma tal-aħħar każ tal-iscrapie klassika, inkluż bl-ittestjar għall-preżenza tat-TSE fl-annimali kollha li ġejjin li jkollhom aktar minn 18-il xahar, minbarra l-annimali ovini tal-ġenotip ARR/ARR, skont il-metodi tal-laboratorju stipulati fil-punt 3.2 tal-Kapitolu C tal-Anness X tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, b'riżultati negattivi:

— l-annimali li tbiċċru għall-konsum mill-bniedem; u

— l-annimali li mietu jew inqatlu fl-azjenda agrikola iżda li ma nqatlux fil-qafas ta' kampanja ta' eradikazzjoni tal-mard.]]

II.8. il-proteina pproċessata tal-annimali jew il-prodott deskritt hawn fuq fih jew huma derivati minn prodotti sekondarji ta' annimali li mhumiex ruminanti u, skont id-dikjarazzjoni tal-Konsenjatur imsemmija fil-Kaxxa I.1, huwa,

([2]) *jew* [mhux maħsub għall-produzzjoni tal-għalf għall-annimali mrobbija, għajr l-annimali mrobbija għall-fer.]

([2]) ([6]) *jew* [maħsuba għall-produzzjoni tal-għalf għall-annimali mhux ruminanti mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-Konsenjatur ikun impenja ruħu li jiżgura li l-post ta' spezzjoni fil-fruntiera tad-dħul se jingħata r-riżultati tal-analiżijiet mwettqa skont il-metodi stabbiliti fl-Anness VI tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 152/2009 ([7]).]

Noti

Parti I:

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.6: Il-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu mill-Unjoni Ewropea; tista' timtela jekk iċ-ċertifikat ikun għal prodott li għandu jiġi importat fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.12: Post tad-destinazzjoni: din il-kaxxa għandha timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu. Il-prodotti fi tranżitu jistgħu jinħażnu biss f'żoni ħielsa, fi mħażen ħielsa u fi mħażen doganali.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.15: Numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), numru tat-titjira (ajruplani) jew isem (vapuri); l-informazzjoni għandha tingħata f'każ ta' ħatt jew ta' tagħbija mill-ġdid.

PAJJIŻ **Il-proteina tal-annimali pproċessata** *minbarra dik idderivata mill-insetti mrobbija*, **mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem, inklużi t-taħlitiet u l-prodotti l-oħra li jkun fihom din il-proteina, minbarra l-ikel għall-annimali domestiċi**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.19: uża l-kodiċi rilevanti tas-SA: 05.05; 05.06; 05.07; 05.11; 23.01 jew 23.09.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: użu tekniku: kwalunkwe użu għajr it-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-produzzjoni jew il-manifattura tal-ikel għall-annimali domestiċi.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.26 u I.27: imla skont jekk iċ-ċertifikat ikunx wieħed tat-tranżitu jew tal-importazzjoni.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.28: Speċi: agħżel minn dawn li ġejjin: *Aves*, *Ruminantia*, *Suidae*, *Mammalia* minbarra *Ruminantia* jew *Suidae*, *Pesca*, *Mollusca*, *Crustacea*, l-invertebrati minbarra l-Mollusca u l-Crustacea. Fil-każ tal-ħut imrobbi, speċifika l-isem xjentifiku tal-ħut.

Parti II:

([1a]) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.

([1b]) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

([2]) Ħassar skont il-bżonn.

([3]) Meta:

n = l-għadd ta' kampjuni għall-ittestjar;

m = il-valur limitu tal-għadd ta' batterji; ir-riżultat huwa kkunsidrat sodisfaċenti jekk l-għadd ta' batterji fil-kampjuni kollha ma jaqbiżx l-m;

M = il-valur massimu tal-għadd ta' batterji; ir-riżultat ma jkunx ikkunsidrat sodisfaċenti jekk in-numru ta' batterji f'kampjun wieħed jew iktar ikun M jew iktar; u

c = l-għadd ta' kampjuni li l-għadd ta' batterji tagħhom jista' jkun bejn m u M, il-kampjun jibqa' jitqies aċċettabbli jekk l-għadd ta' batterji tal-kampjuni l-oħra jkun m jew anqas.

([4]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

([5]) ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84.

([6]) Il-Persuna responsabbli mit-tagħbija msemmija fil-Kaxxa I.6 trid tiżgura li, jekk il-proteina pproċessata tal-annimali jew il-prodott deskritti f'dan iċ-ċertifikat tas-saħħa huma maħsuba sabiex jintużaw għall-produzzjoni tal-għalf għall-annimali mrobbijin li mhumiex ruminanti, minbarra l-annimali mrobbijin għall-fer, il-konsenja trid tiġi analizzata skont il-metodi stabbiliti fl-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 152/2009, biex jiġi vverifikat in-nuqqas ta' kostitwenti mhux awtorizzati li jorġinaw mill-annimali. L-informazzjoni dwar ir-riżultat ta' din l-analiżi għandha tiġi mehmuża ma' dan iċ-ċertifikat tas-saħħa meta tiġi ppreżentata l-konsenja f'post tal-ispezzjoni fuq il-fruntiera tal-UE.

([7]) ĠU L 54, 26.2.2009, p. 1.

— Il-kulur tal-firma u tat-timbru għandu jkun differenti minn dak tal-istampar.

— Nota għall-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: Dan iċ-ċertifikat huwa biss għal skopijiet veterinarji u għandu jinżamm mal-konsenja sakemm din tasal fil-post tal-ispezzjoni fil-fruntiera.

Il-veterinarju uffiċjali/L-ispettur uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Il-kwalifika u t-titlu:

Data: Firma:

Timbru:

KAPITOLU 1 a

Ċertifikat tas-saħħa

Għall-proteina pproċessata tal-annimali derivata mill-insetti mrobbija mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem, inklużi t-taħlitiet u l-prodotti minbarra l-ikel għall-annimali domestiċi li jkun fih din il-proteina, biex tintbagħat lejn l-Unjoni Ewropea jew għat-tranżitu minnha [2]

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown	I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a.
	I.3. Awtorità kompetenti ċentrali	
	I.4. Awtorità kompetenti lokali	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown	I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown	
I.7. Pajjiż tal-oriġini / Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini / Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni / Kodiċi ISO
		I.10. Reġjun tad-destinazzjoni / Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem / Numru tal-approvazzjoni Indirizz Isem / Numru tal-approvazzjoni Indirizz Isem / Numru tal-approvazzjoni Indirizz	I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem / Numru tal-approvazzjoni Indirizz Kodiċi Postali	
I.13. Post tat-tagħbija	I.14. Data tat-tluq	
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumentazzjoni	I.16. Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE	
	I.17.	
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott	I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA)	
	I.20. Kwantità	
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali ☐ Imkessaħ ☐ Iffriżat ☐	I.22. Għadd ta' pakketti	
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur	I.24. Tip ta' imballaġġ	

I.25. Prodotti ċċertifikati għal:

Għalf tal-annimali ☐ Użu tekniku ☐ Manifattura tal-ikel tal-annimali domestiċi ☐

I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐

Pajjiż terz Kodiċi ISO

I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Numru tal-approvazzjoni tal-istabbilimenti

Speċi (isem xjentifiku)	Natura tal-prodott	Impjant tal-manifattura	Piż nett	Numru tal-lott

PAJJIŻ

Il-proteina pproċessata tal-annimali derivata mill-insetti mrobbija mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem, inklużi t-taħlitiet u l-prodotti l-oħra li jkun fihom proteina bħal din, minbarra l-ikel għall-annimali domestiċi

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li qrajt u fhimt ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]) u b'mod partikolari l-Artikolu 10 tiegħu, u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ([1b]), u b'mod partikolari t-Taqsima 1 tal-Kapitolu II tal-Anness X, u l-Kapitolu I tal-Anness XIV tiegħu, u niċċertifika li:

II.1. il-proteina pproċessata tal-annimali derivata mill-insetti mrobbija jew il-prodott deskritt hawn fuq fihom biss proteina pproċessata tal-annimali mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem li:

(a) tħejjiet u nħażnet fi stabbiliment jew f'impjant approvat u b'superviżjoni mill-awtorità kompetenti skont l-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009, u

(b) tħejjiet esklussivament minn insetti mrobbija tal-ispeċijiet li ġejjin:

([2]) *jew* [- Black Soldier Fly (*Hermetia illucens*);]

([2]) *u/jew* [- Common Housefly (*Musca domestica*);]

([2]) *u/jew* [- Yellow Mealworm (*Tenebrio molitor*);]

([2]) *u/jew* [- Lesser Mealworm (*Alphitobius diaperinus*);]

([2]) *u/jew* [- House cricket (*Acheta domesticus*);]

([2]) *u/jew* [- Banded cricket (*Gryllodes sigillatus*);]

([2]) *u/jew* [- Field Cricket (*Gryllus assimilis*).]

u

(c) ġiet ipproċessata skont il-metodu [1]-[2]-[3]-[4]-[5]-[7] ([2]) kif stabbilit fil-Kapitolu III tal-Anness IV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011;

u

(d) is-substrat għat-tmigħ tal-insetti mrobbija jista' jinkludi biss prodotti li mhumiex ġejjin mill-annimali jew dawn il-prodotti li ġejjin mill-annimali tal-materjali tal-Kategorija 3:

— il-ħut mitħun;

— il-prodotti tad-demm minn annimali mhux ruminanti;

— il-fosfat tad-dikalċju u tat-trikalċju li ġej mill-annimali;

— il-proteini idrolizzati minn annimali mhux ruminanti;

— il-proteini idrolizzati mill-ġlud ta' annimali ruminanti;

— il-ġelatina u l-kollaġen minn annimali mhux ruminanti;

— il-bajd u l-prodotti tal-bajd;

— il-ħalib, il-prodotti tal-ħalib, il-prodotti derivati mill-ħalib u l-kolostru;

— għasel;

— ix-xaħmijiet imdewba;

PAJJIŻ **Il-proteina pproċessata tal-annimali derivata mill-insetti mrobbija mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem, inklużi t-taħlitiet u l-prodotti l-oħra li jkun fihom proteina bħal din, minbarra l-ikel għall-annimali domestiċi**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

u

(e) is-substrat għat-tmigħ tal-insetti u l-insetti jew il-larvi tagħhom ma ġewx f'kuntatt ma' xi materjali oħra li joriġinaw mill-annimali minbarra dawk imsemmijin fil-punt (d) u ma kienx jinkludi demel, skart mill-kejtering jew skart ieħor.

II.2. l-awtorità kompetenti eżaminat kampjun każwali immedjatament qabel id-dispaċċ u sabitu konformi mal-istandards li ġejjin ([3]):

Salmonella: Nuqqas f'25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0

Enterobacteriacae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 fi 1g;

II.3. il-prodott ġie ssoġġettat għall-prekawzjonijiet kollha biex tkun evitata r-rikontaminazzjoni b'aġenti patoġeniċi wara t-trattament;

II.4. il-prodott finali:

([2]) *jew* [kien ippakkjat f'boroż ġodda jew sterilizzati,]

([2]) *jew* [ġie ttrasportat bl-ingrossa f'kontejners jew f'mezzi oħra tat-trasport li tnaddfu u ġew diżinfettati sew qabel ma ntużaw,]

li għandhom tikketti li jindikaw "MHUX GĦALL-KONSUM MILL-BNIEDEM/PROTEINA PPROĊESSATA TAL-INSETTI – M'GĦANDHIEX TINTUŻA FIL-ĠWIEŻ GĦALL-ANNIMALI MROBBIJA ĦLIEF GĦALL-ANNIMALI TAL-AKKWAKULTURA U TAL-FER";

II.5. il-prodott finali kien maħżun f'post magħluq;

([2]) [II.6. il-proteina pproċessata tal-annimali jew il-prodott deskritt hawn fuq fihom jew ġew derivati minn prodotti sekondarji tal-annimali li joriġinaw mir-ruminanti u:

([2]) *jew* [joriġina minn pajjiż jew reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE, u li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE, u]]

([2]) *jew* [joriġina minn pajjiż jew reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE li fih kien hemm każ indiġenu tal-BSE, u l-prodott sekondarju tal-annimali jew il-prodott derivat kienu derivati minn annimali li twieldu wara d-data minn meta bdiet tiġi effettivament infurzata l-projbizzjoni fuq it-tmigħ tar-ruminanti bil-frakass tal-laħam u tal-għadam u bi qrieqeċ li ġejjin mir-ruminanti, kif definit fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-OIE, f'dak il-pajjiż jew f'dak ir-reġjun, u]]

([2]) *jew* [huwa dderivat minn ruminanti li mhumiex annimali bovini, ovini jew kaprini.]]

([2]) *jew* [ġejjin minn annimali bovini, ovini jew kaprini u ma fihomx jew mhumiex derivati minn:

([2]) *jew* [materjali bovini, ovini u kaprini minbarra dawk li ġejjin minn annimali li twieldu, dejjem trabbew, u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]

([2]) *jew* [(a) materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([4]);

(b) laħam separat b'mod mekkaniku miksub mill-għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, ħlief minn dawk tal-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE ([5]), li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE,

PAJJIŻ **Il-proteina pproċessata tal-annimali derivata mill-insetti mrobbija mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem, inklużi t-taħlitiet u l-prodotti l-oħra li jkun fihom proteina bħal din, minbarra l-ikel għall-annimali domestiċi**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(c) prodott sekondarju tal-annimali jew prodott derivat miksub minn annimali bovini, ovini jew kaprini li wara l-isturdament inqatlu permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali bi strument tawwali fil-forma ta' virga li jiddaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz tal-gass injettat fil-kranju, ħlief dawk l-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]]

II.7. il-proteina pproċessata tal-annimali jew il-prodott deskritt hawn fuq:

([2]) *jew* [ma fihx ħalib jew prodotti tal-ħalib ta' oriġini ovina jew kaprina jew mhuwiex maħsub għat-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer.]

([2]) *jew* [fih ħalib jew prodotti tal-ħalib ta' oriġini ovina jew kaprina u huwa maħsub għall-għalf tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-ħalib jew il-prodotti tal-ħalib:

(a) huma derivati minn annimali ovini u kaprini li nżammu kontinwament mit-twelid f'pajjiż fejn il-kundizzjonijiet li ġejjin huma ssodisfati:

(i) l-iscrapie klassika hija notifikabbli b'mod obbligatorju;

(ii) hemm fis-seħħ sistema ta' sensibilizzazzjoni, sorveljanza u monitoraġġ tal-iscrapie klassika;

(iii) fil-każ ta' suspett tat-TSE jew tal-konferma tal-iscrapie klassika japplikaw ir-restrizzjonijiet uffiċjali għall-azjendi agrikoli tal-annimali ovini jew kaprini

(iv) l-annimali ovini u kaprini affettwati mill-iscrapie klassika jinqatlu u jiġu meqruda;

(v) it-tmigħ tal-annimali ovini u kaprini bil-frakass tal-laħam u tal-għadam jew bil-qrieqeċ derivati mir-ruminanti, kif definit fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali (OIE), ġie pprojbit u l-projbizzjoni ilha infurzata b'mod effettiv fil-pajjiż kollu għal perjodu ta' mill-inqas is-seba' snin ta' qabel;

(b) joriġinaw minn azjendi agrikoli fejn ma hemm imposta l-ebda restrizzjoni uffiċjali minħabba suspett ta' TSE;

(c) joriġinaw minn azjendi agrikoli fejn ma kienx hemm l-ebda dijanjożi tal-iscrapie klassika matul perjodu ta' mill-inqas is-seba' snin ta' qabel jew, wara l-konferma ta' każ tal-iscrapie klassika:

([2]) *jew* [l-annimali ovini u kaprini kollha fl-azjenda agrikola nqatlu u nqerdu jew tbiċċru, ħlief l-imtaten tat-tgħammir tal-ġenotip ARR/ARR, in-nagħaġ tat-tgħammir li għandhom mill-inqas allel ARR wieħed u ebda allel VRQ, u annimali ovini oħrajn li jkollhom mill-inqas allel ARR wieħed;]

([2]) *jew* [l-annimali kollha li ġew ikkonfermati li kellhom l-iscrapie klassika nqatlu u l-katavri tagħhom inqerdu, u l-azjenda agrikola ilha soġġetta għall-monitoraġġ intensifikat għat-TSE għal mill-inqas sentejn mid-data tal-konferma tal-aħħar każ tal-iscrapie klassika, inkluż bl-ittestjar għall-preżenza tat-TSE fl-annimali kollha li ġejjin li jkollhom aktar minn 18-il xahar, minbarra l-annimali ovini tal-ġenotip ARR/ARR, skont il-metodi tal-laboratorju stipulati fil-punt 3.2 tal-Kapitolu C tal-Anness X tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, b'riżultati negattivi:

— l-annimali li tbiċċru għall-konsum mill-bniedem; u

— l-annimali li mietu jew inqatlu fl-azjenda agrikola iżda li ma nqatlux fil-qafas ta' kampanja ta' eradikazzjoni tal-mard.]]

II.8. [il-proteina pproċessata tal-annimali jew il-prodott deskritt hawn fuq fihom jew huma derivati minn prodotti sekondarji ta' annimali li mhumiex ruminanti u, skont id-dikjarazzjoni tal-Konsenjatur imsemmija fil-Kaxxa I.1,

PAJJIŻ **Il-proteina proċessata tal-annimali derivata mill-insetti mrobbija mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem, inklużi t-taħlitiet u l-prodotti l-oħra li jkun fihom proteina bħal din, minbarra l-ikel għall-annimali domestiċi**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(2) *jew* [mhux maħsub għall-produzzjoni tal-għalf għall-annimali mrobbija, għajr l-annimali mrobbija għall-fer.]

(2) (6) *jew* [huma maħsuba għall-produzzjoni tal-għalf għall-annimali mhux ruminanti mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-Konsenjatur ikun impenja ruħu li jiżgura li l-post ta' spezzjoni fil-fruntiera tad-dħul se jingħata r-riżultati tal-analiżijiet imwettqa skont il-metodi stabbiliti fl-Anness VI tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 152/2009 (7).]

Noti

Parti I:

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.6: Il-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu mill-Unjoni Ewropea; tista' timtela jekk iċ-ċertifikat ikun għal prodott li se jiġi importat fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.12: Post tad-destinazzjoni: din il-kaxxa trid timtela biss jekk dan ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu. Il-prodotti fi tranżitu jistgħu jinħażnu biss f'żoni ħielsa, fi mħażen ħielsa u fi mħażen doganali.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.15: Numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), numru tat-titjira (ajruplani) jew isem (vapuri); l-informazzjoni għandha tingħata f'każ ta' ħatt jew tagħbija mill-ġdid.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.19: uża l-kodiċi rilevanti tas-SA: 05.11, 23.01 jew 23.09.

— Kaxxa ta' referenza I.25: użu tekniku: kwalunkwe użu ieħor għajr it-tmigħ tal-annimali fl-azjendi agrikoli, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-produzzjoni jew il-manifattura ta' ikel għall-annimali domestiċi.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.26 u I.27: imla skont jekk iċ-ċertifikat ikunx wieħed tat-tranżitu jew tal-importazzjoni.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.28: Speċi: insetti, speċifika l-isem xjentifiku.

Parti II:

(1a) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.

(1b) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

(2) Ħassar skont il-bżonn.

(3) Meta:

n = l-għadd ta' kampjuni għall-ittestjar;

m = il-valur limitu tal-għadd ta' batterji; ir-riżultat huwa kkunsidrat sodisfaċenti jekk l-għadd ta' batterji fil-kampjuni kollha ma jaqbiżx l-m;

M = il-valur massimu tal-għadd ta' batterji; ir-riżultat huwa kkunsidrat mhux sodisfaċenti jekk in-numru ta' batterji f'kampjun wieħed jew iktar ikun M jew iktar; u

c = l-għadd ta' kampjuni li fihom l-għadd ta' batterji jista' jkun bejn m u M, il-kampjun jibqa' jitqies aċċettabbli jekk l-għadd ta' batterji fil-kampjuni l-oħra jkun m jew anqas.

(4) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

(5) ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84.

PAJJIŻ

Il-proteina pproċessata tal-annimali derivata mill-insetti mrobbija mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem, inklużi t-taħlitiet u l-prodotti l-oħra li jkun fihom proteina bħal din, minbarra l-ikel għall-annimali domestiċi

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([6]) Il-Persuna responsabbli mit-tagħbija msemmija fil-Kaxxa I.6 trid tiżgura li, jekk il-proteina pproċessata tal-annimali jew il-prodott deskritti f'dan iċ-ċertifikat tas-saħħa huma maħsuba sabiex jintużaw għall-produzzjoni tal-għalf għall-annimali mrobbijin li mhumiex ruminanti, minbarra l-annimali mrobbijin għall-fer, il-konsenja trid tiġi analizzata skont il-metodi stabbiliti fl-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 152/2009, biex jiġi vverifikat in-nuqqas ta' kostitwenti mhux awtorizzati li jorġinaw mill-annimali. L-informazzjoni dwar ir-riżultat ta' din l-analiżi għandha tinmhemeż ma' dan iċ-ċertifikat tas-saħħa meta tiġi ppreżentata l-konsenja f'post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tal-UE.

([7]) ĠU L 54, 26.2.2009, p. 1.

— Il-kulur tal-firma u tat-timbru għandu jkun differenti minn dak tal-istampar.

— Nota għall-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: Dan iċ-ċertifikat huwa biss għal skopijiet veterinarji u għandu jinżamm mal-konsenja sakemm din tasal fil-post tal-ispezzjoni fil-fruntiera.

Il-veterinarju uffiċjali/L-ispettur uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Il-kwalifika u t-titlu:

Data: Firma:

Timbru:

KAPITOLU 2(A)

Ċertifikat tas-saħħa

Għall-ħalib, għall-prodotti b'bażi tal-ħalib u għall-prodotti derivati mill-ħalib mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem biex jintbagħtu fl-Unjoni Ewropea jew għal tranżitu minnha [2]

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown			I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a.
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali	
			I.4. Awtorità kompetenti lokali	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown			I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown	
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO I.10. Reġjun tad-destinazzjoni Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz			I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz Kodiċi Postali	
I.13. Post tat-tagħbija			I.14. Data tat-tluq	
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumenti			I.16. Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE	
			I.17. Numru/numri ta' CITES	
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott			I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA)	
				I.20. Kwantità
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali ☐ Imkessaħ ☐ Iffriżat ☐				I.22. Għadd ta' pakketti
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur				I.24. Tip ta' imballaġġ

I.25. Prodotti ċċertifikati għal: Għalf tal-annimali ☐ Ipproċessar ulterjuri ☐ Produzzjoni tal-ikel għall-annimali domestiċi ☐ Użu tekniku ☐	
I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐ Pajjiż terz Kodiċi ISO	I.27. Għall-importazzjoni jew għall-ammissjoni fl-UE ☐
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Numru tal-approvazzjoni tal-istabbilimenti Speċi (isem xjentifiku) Impjant tal-manifattura Piż nett Numru tal-lott	

PAJJIŻ **Ħalib, prodotti b'bażi tal-ħalib u prodotti derivati mill-ħalib mhux għall-konsum mill-bniedem**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li qrajt u fhimt ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]), u b'mod partikolari l-Artikolu 10 tiegħu, u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ([1b]), u b'mod partikolari t-Taqsima 4 tal-Kapitolu II tal-Anness X, u l-Kapitolu I tal-Anness XIV tiegħu, u niċċertifika li l-ħalib ([2]), il-prodotti b'bażi tal-ħalib ([2]) u l-prodotti derivati mill-ħalib ([2]) imsemmijin fil-kaxxa I.28 huma konformi mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

II.1. ġew prodotti u derivati fi ..... (*daħħal isem il-pajjiż esportatur*) ([3]), ... (*daħħal l-isem tar-reġjun*) ([3]), li hu elenkat fil-Parti I tal-Anness II tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 605/2010 ([4]), u li kien ħieles mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer (FMD) u mill-pesta bovina għal perjodu tal-aħħar 12-il xahar qabel l-esportazzjoni u ma wettaqx tilqim kontra l-pesta bovina matul dak il-perjodu;

II.2. inħadmu minn ħalib nej ġej minn annimali li fil-waqt tal-ħlib ma wrewx sinjali kliniċi ta' xi marda trażmissibbli mill-ħalib lill-bnedmin jew lill-annimali, u li nżammu għal perjodu ta' mill-anqas 30 ġurnata qabel il-produzzjoni f'azjendi agrikoli li ma kinux suġġetti għal restrizzjonijiet uffiċjali minħabba l-marda tal-ilsien u d-dwiefer jew il-pesta bovina;

II.3. huma ħalib jew prodotti tal-ħalib li:

([2]) *jew* [għaddew minn wieħed mit-trattamenti jew taħlitiet tagħhom deskritti fil-punt II.4;]

([2]) *jew* [huma magħmulin minn xorrox li jintema' lill-annimali ta' speċijiet suxxettibbli għall-marda tal-ilsien u d-dwiefer, u li x-xorrox ikun inġabar minn ħalib suġġett għal wieħed mit-trattamenti deskritti fil-punt II.4 u:

([2]) *jew* [ix-xorrox ikun inġabar mill-inqas 16-il siegħa wara li jkun għaqad u jkollu pH taħt is-6;]

([2]) ([5]) *jew* [ix-xorrox kien magħmul mill-anqas 21 ġurnata qabel id-dispaċċ u matul dak il-perjodu ma jkun instab ebda każ ta' FMD fil-pajjiż esportatur;]

([2]) ([5]) *jew* [ix-xorrox inħadem fi …/…/…, u din id-data, minħabba d-dewmien tal-vjaġġ previst, tkun mill-anqas 21 ġurnata qabel ma tiġi ppreżentata l-konsenja f'Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tal-Unjoni Ewropea;]]

II.4. ġew suġġetti għal wieħed mit-trattamenti li ġejjin:

([2]) *jew* [pasturizzazzjoni f'temperatura għolja għal ħin qasir, għat-temperatura ta' 72 °C għal mill-inqas 15-il sekonda, jew pasturizzazzjoni ekwivalenti li toħloq reazzjoni negattiva għal test tal-fosfataži fil-ħalib tal-baqar, flimkien ma':

([2]) *jew* [pasturizzazzjoni sussegwenti f'temperatura għolja għal ħin qasir, għat-temperatura ta' 72 °C għal mill-inqas 15-il sekonda jew pasturizzazzjoni ekwivalenti li toħloq reazzjoni negattiva għal test tal-fosfataži fil-ħalib tal-baqar;]

([2]) *jew* [proċess ta' tnixxif sussegwenti li fil-każ ta' ħalib maħsub għat-tagħlif isir flimkien ma' tisħin addizzjonali sa 72 °C jew ogħla;]

([2]) *jew* [proċess sussegwenti li bih il-pH jitnaqqas u jinżamm għal mill-inqas siegħa f'livell taħt is-6;]

([2]) ([5]) *jew* [il-kundizzjoni li l-ħalib/il-prodott tal-ħalib ikun inħadem 21 ġurnata qabel id-data tad-dispaċċ u matul dak il-perjodu ma jkun instab ebda każ ta' FMD fil-pajjiż esportatur;]

([2]) ([5]) *jew* [il-ħalib/il-prodott tal-ħalib ikun ġie prodott nhar …/…/…, (daħħal id-data), u din id-data, minħabba t-tul tal-vjaġġ previst, tkun mill-anqas 21 ġurnata qabel id-data li l-konsenja tkun ippreżentata f'post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tal-Unjoni Ewropea;]

([2]) *jew* [sterilizzazzjoni f'livell ta' mill-anqas $F_0$3;]]

PAJJIŻ **Ħalib, prodotti b'bażi tal-ħalib u prodotti derivati mill-ħalib mhux għall-konsum mill-bniedem**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([2]) *jew* [trattament f'temperatura ultra għolja ta' 132 °C għal mill-inqas sekonda waħda flimkien ma':

([2]) *jew* [proċess ta' tnixxif sussegwenti li fil-każ ta' ħalib maħsub għat-tagħlif isir flimkien ma' tisħin addizzjonali sa 72 °C jew ogħla;]

([2]) *jew* [proċess sussegwenti li bih il-pH jitnaqqas u jinżamm għal mill-inqas siegħa f'livell taħt is-6;]

([2]) ([5]) *jew* [il-kundizzjoni li l-ħalib/il-prodott tal-ħalib ikun ġie prodott mill-inqas 21 ġurnata qabel id-dispaċċ u matul dak il-perjodu ma jkun seħħ ebda każ ta' FMD fil-pajjiż esportatur;]

([2]) ([5]) *jew* [il-ħalib/il-prodott tal-ħalib ikun ġie prodott nhar …/…/…, (daħħal id-data), u din id-data, minħabba t-tul tal-vjaġġ previst, tkun mill-anqas 21 ġurnata qabel id-data li l-konsenja tkun ippreżentata f'post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tal-Unjoni Ewropea;]]

II.5. ittieħdet kull prekawzjoni biex tkun evitata l-kontaminazzjoni tal-ħalib/il-prodott b'bażi tal-ħalib derivat wara l-ipproċessar;

II.6. il-ħalib/il-prodott b'bażi tal-ħalib/il-prodott derivat mill-ħalib kien ippakkjat:

([2]) *jew* [f'kontenituri ġodda;]

([2]) *jew* [f'vetturi jew f'kontejners li jġorru bil-kwantità ddiżinfettati qabel it-tagħbija bl-użu ta' prodott approvat mill-awtorità kompetenti;]

u il-kontenituri huma mmarkati b'mod li tkun indikata n-natura tal-ħalib/prodott b'bażi tal-ħalib/prodott derivat mill-ħalib, u jkollhom tikketti li jindikaw li l-prodott huwa materjal tal-Kategorija 3 u mhux maħsub għall-konsum mill-bniedem;

II.7. il-ħalib, il-prodotti b'bażi tal-ħalib u l-prodotti derivati mill-ħalib deskritti hawn fuq:

([2]) *jew* [ma fihx/fihomx ħalib jew prodotti tal-ħalib ta' oriġini ovina jew kaprina jew mhuwiex/mhumiex maħsub(a) għat-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer.]

([2]) *jew* [fih ħalib jew prodotti tal-ħalib ta' oriġini ovina jew kaprina u huwa maħsub għall-għalf tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-ħalib jew il-prodotti tal-ħalib:

(a) huma derivati minn annimali ovini u kaprini li nżammu kontinwament mit-twelid f'pajjiż fejn il-kundizzjonijiet li ġejjin huma ssodisfati:

(i) l-iscrapie klassika hija notifikabbli b'mod obbligatorju;

(ii) hemm fis-seħħ sistema ta' sensibilizzazzjoni, sorveljanza u monitoraġġ tal-iscrapie klassika;

(iii) fil-każ ta' suspett tat-TSE jew tal-konferma tal-iscrapie klassika japplikaw ir-restrizzjonijiet uffiċjali għall-azjendi agrikoli tal-annimali ovini jew kaprini

(iv) l-annimali ovini u kaprini affettwati mill-iscrapie klassika jinqatlu u jiġu meqruda;

(v) it-tmigħ tal-annimali ovini u kaprini bil-frakass tal-laħam u tal-għadam jew bil-qrieqeċ derivati mir-ruminanti, kif definit fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali (OIE), ġie pprojbit u l-projbizzjoni ilha infurzata b'mod effettiv fil-pajjiż kollu għal perjodu ta' mill-inqas is-seba' snin ta' qabel;

(b) joriġinaw minn azjendi agrikoli fejn ma hemm imposta l-ebda restrizzjoni uffiċjali minħabba suspett ta' TSE;

PAJJIŻ **Ħalib, prodotti b'bażi tal-ħalib u prodotti derivati mill-ħalib mhux għall-konsum mill-bniedem**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(c) joriġinaw minn azjendi agrikoli fejn ma kien hemm ebda dijanjożi tal-iscrapie klassika matul perjodu ta' mill-inqas is-seba' snin ta' qabel inkella fejn, wara l-konferma ta' każ tal-iscrapie klassika:

([2]) *jew* [l-annimali ovini u kaprini kollha fl-azjenda agrikola nqatlu u nqerdu jew tbiċċru, ħlief l-imtaten tat-tgħammir tal-ġenotip ARR/ARR, in-nagħaġ tat-tgħammir li għandhom mill-inqas allel ARR wieħed u ebda allel VRQ, u annimali ovini oħrajn li jkollhom mill-inqas allel ARR wieħed;]

([2]) *jew* [l-annimali kollha li ġew ikkonfermati li kellhom l-iscrapie klassika minħabba l-monitoraġġ intensiv inqatlu u nqerdu l-katavri, u mill-konferma tal-aħħar każ tal-iscrapie klassika l-azjenda agrikola ilha soġġetta għall-monitoraġġ intensiv għat-TSE għal mill-inqas sentejn mid-data tal-konferma tal-aħħar każ tal-iscrapie klassika inkluż bl-ittestjar għall-preżenza tat-TSE fl-annimali kollha li ġejjin, li jkollhom aktar minn 18-il xahar, minbarra l-annimali ovini tal-ġenotip ARR/ARR, skont il-metodi tal-laboratorju stipulati fil-punt 3.2 tal-Kapitolu C tal-Anness X tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 ([6]), b'riżultati negattivi:

— l-annimali li tbiċċru għall-konsum mill-bniedem; u

— l-annimali li mietu jew inqatlu fl-azjenda agrikola iżda li ma nqatlux fil-qafas ta' kampanja ta' eradikazzjoni tal-mard.]]

Noti

Parti I:

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.6: Il-persuna responsabbli mit-tagħbija fl-Unjoni Ewropea: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu mill-Unjoni Ewropea. tista' timtela jekk iċ-ċertifikat ikun għal prodott li għandu jiġi importat fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.12: Post tad-destinazzjoni: din il-kaxxa għandha timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.15: Għandu jingħata n-numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), in-numru tat-titjira (ajruplani) jew l-isem (vapuri). F'każ tal-ħatt u t-tagħbija mill-ġdid, il-konsenjatur għandu jinforma lill-post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tal-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.19: uża l-kodiċi x-xieraq tas-Sistema Armonizzata (SA) tal-Organizzazzjoni Dinjija Doganali: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 23.09.10, 23.09.90, 35.01, 35.02 jew 35.04.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.23: għall-konteniturі li jġorru l-kwantità, iridu jiddaħħlu n-numru tal-kontenitur u tas-siġill (jekk japplika).

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: użu tekniku: kwalunkwe użu ieħor għajr it-tmigħ tal-annimali fl-azjendi agrikoli, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-produzzjoni jew il-manifattura ta' ikel għall-annimali domestiċi.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.26 u I.27: imla skont jekk iċ-ċertifikat ikunx wieħed tat-tranżitu jew tal-importazzjoni.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.28: "Impjant tal-manifattura": agħti n-numru tar-reġistrazzjoni tal-istabbiliment tat-trattament jew tal-ipproċessar.

Parti II:

([1a]) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.

([1b]) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

PAJJIŻ **Ħalib, prodotti b'bażi tal-ħalib u prodotti derivati mill-ħalib mhux għall-konsum mill-bniedem**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([2]) Ħassar skont il-bżonn.

([3]) Biex jimtlew jekk l-awtorizzazzjoni għall-importazzjoni fl-Unjoni Ewropea jew għat-tranżitu minnha tkun ristretta għal ċerti reġjuni tal-pajjiż terz ikkonċernat.

([4]) ĠU L 175, 10.7.2010, p. 1.

([5]) Din il-kundizzjoni tapplika biss għall-pajjiżi terzi elenkati fil-kolonna "A" tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010.

([6]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

— Il-kulur tal-firma u tat-timbru jrid ikun differenti minn dak tal-istampar.

— Nota għall-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: Dan iċ-ċertifikat huwa biss għal skopijiet veterinarji u għandu jinżamm mal-konsenja sakemm din tasal fil-post tal-ispezzjoni fil-fruntiera.

Il-veterinarju uffiċjali/L-ispettur uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Il-kwalifika u t-titlu:

Data: Firma:

Timbru:

KAPITOLU 2(B)

Ċertifikat tas-saħħa

Għall-kolostru u l-prodotti tal-kolostru minn annimali bovini mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem biex jintbagħtu l-Unjoni Ewropea jew għal tranżitu minnha (2)

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown				I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat			I.2.a.	
				I.3. Awtorità kompetenti ċentrali				
				I.4. Awtorità kompetenti lokali				
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown				I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown				
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini	Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.10. Reġjun tad-destinazzjoni	Kodiċi	
I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni		I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem Indirizz Kodiċi Postali		Numru tal-approvazzjoni		
I.13. Post tat-tagħbija				I.14. Data tat-tluq				
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumenti				I.16. Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE				
				I.17. Numru/numri ta' CITES				
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott						I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA)		
							I.20. Kwantità	
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali ☐ Imkessaħ ☐ Iffriżat ☐							I.22. Għadd ta' pakketti	
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur							I.24. Tip ta' imballaġġ	

I.25. Prodotti ċċertifikati għal:

Għalf tal-annimali ☐ Ipproċessar ulterjuri ☐ Produzzjoni tal-ikel għall-annimali domestiċi ☐
Użu tekniku ☐

I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐	I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐
Pajjiż terz Kodiċi ISO	

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Numru tal-approvazzjoni tal-istabbilimenti

Speċi (isem xjentifiku)	Impjant tal-manifattura	Piż nett	Numru tal-lott

PAJJIŻ **Kolostru u prodotti tal-kolostru minn annimali bovini mhux għall-konsum mill-bniedem**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Parti II: Ċertifikazzjoni

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li qrajt u fhimt ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]), u b'mod partikolari l-Artikolu 10 tiegħu, u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ([1b]), u b'mod partikolari t-Taqsima 4 tal-Kapitolu II tal-Anness X, u l-Kapitolu I tal-Anness XIV tiegħu, u niċċertifika li l-kolostru ([2]) jew il-prodotti tal-kolostru ([2]) msemmijin fil-kaxxa I.28 huma konformi mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

II.1. ġew prodotti u derivati fi ..... (*daħħal isem il-pajjiż esportatur*) ([3]), ... (*daħħal l-isem tar-reġjun*) ([3]), li hu elenkat fl-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 605/2010 ([4]), u li kien ħieles mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer (FMD) u mill-pesta bovina għall-perjodu tat-12-il xahar qabel l-esportazzjoni u ma wettaqx tilqim kontra l-pesta bovina matul dak il-perjodu;

II.2. inħadmu minn kolostru li ġej minn annimali li fi żmien il-ħlib ma wrewx sinjali kliniċi ta' ebda marda li tittieħed mill-kolostru lill-bnedmin jew lill-annimali, u li nżammu għal perjodu ta' mill-anqas 30 ġurnata qabel id-data tal-produzzjoni f'azjendi li ma kinux suġġetti għal restrizzjonijiet uffiċjali minħabba l-marda tal-ilsien u d-dwiefer jew minħabba l-pesta bovina;

II.3. huma kolostru jew prodotti tal-kolostru ta' annimali bovini li kienu suġġetti għal pasturizzazzjoni f'temperatura għolja għal ħin qasir ta' 72 °C għal mill-anqas 15-il sekonda, jew għal pasturizzazzjoni ekwivalenti li kisbu reazzjoni negattiva għal test tal-fosfataży fil-kolostru tal-bovini, flimkien ma':

([2]) ([5]) *jew* [il-kundizzjoni li l-kolostru jew il-prodotti tal-kolostru ġew prodotti waqt perjodu ta' mill-anqas 21 ġurnata qabel id-data tad-dispaċċ u li f'dan il-perjodu ma nstab ebda każ tal-FMD fil-pajjiż esportatur,]

([2]) ([5]) *jew* [il-kundizzjoni li l-kolostru jew il-prodotti tal-kolostru ġew prodotti nhar …/…/… (daħħal id-data), u din id-data, minħabba t-tul tal-vjaġġ previst, tkun mill-anqas 21 ġurnata qabel il-preżentazzjoni tal-konsenja f'post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tal-Unjoni Ewropea,]

u ittieħdu minn annimali li kienu suġġetti għal spezzjonijiet veterinarji regolari biex ikun żgurat li kienu ġejjin minn stabbilimenti fejn l-imrieħel bovini kollha jkunu:

([2]) ([5]) *jew* [rikonoxxuti bħala uffiċjalment ħielsa mit-tuberkoloży u mill-bruċelloży ([6]),]

([2]) ([5]) *jew* [mhux ristretti skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali tal-pajjiż terz tal-oriġini fir-rigward tal-qerda tat-tuberkuloży u tal-bruċelloży,]

u ([2]) ([5]) *jew* [rikonoxxuti bħala uffiċjalment ħielsa mil-lewkoży enżootika bovina ([6]),]

([2]) ([5]) *jew* [inklużi f'sistema uffiċjali għall-kontroll tal-lewkoży enżootika bovina u ma kienx hemm evidenza ta' din il-marda fil-merħla mill-ittestjar kliniku u fil-laboratorju matul il-perjodu tas-sentejn ta' qabel;]]

II.4. ittieħdet kull prekawzjoni biex tkun evitata l-kontaminazzjoni tal-kolostru/tal-prodott tal-kolostru wara l-ipproċessar;

II.5. il-kolostru jew il-prodott tal-kolostru kien ippakkjat:

([2]) *jew* [f'kontenituri ġodda,]

([2]) *jew* [f'vetturi jew f'kontejners li jġorru l-kwantità ddiżinfettati qabel it-tagħbija bl-użu ta' prodott approvat mill-awtorità kompetenti,]

u il-kontenituri huma mmarkati b'mod li tkun indikata n-natura tal-kolostru/tal-prodott tal-kolostru u għandhom tikketti li jindikaw li l-prodott huwa materjal tal-Kategorija 3 u mhux maħsub għall-konsum mill-bniedem;

II.6. il-kolostru jew il-prodott tal-kolostru ma fihx ħalib jew prodotti tal-ħalib li joriġinaw minn annimali ovini jew kaprini.

Noti

Parti I:

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.6: Il-persuna responsabbli mit-tagħbija fl-Unjoni Ewropea: din il-kaxxa għandha timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu mill-Unjoni Ewropea; tista' timtela jekk iċ-ċertifikat ikun għal prodott li se jiġi importat fl-Unjoni Ewropea.

PAJJIŻ **Kolostru u prodotti tal-kolostru minn annimali bovini mhux għall-konsum mill-bniedem**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.12: Post tad-destinazzjoni: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.15: Għandu jingħata n-numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), in-numru tat-titjira (ajruplani) jew l-isem (vapuri). F'każ tal-ħatt u t-tagħbija mill-ġdid fl-Unjoni Ewropea, il-konsenjatur għandu jinforma lill-post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tal-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.19: uża l-kodiċi x-xieraq tas-Sistema Armonizzata (SA) tal-Organizzazzjoni Dinjija Doganali: 04.04.90; 23.09.10, 23.09.90, 35.01, 35.02 jew 35.04.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.23: għall-konteni̇turi li jġorru l-kwantità, iridu jiddaħħlu n-numru tal-kontenitur u tas-siġill (jekk japplika).

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: użu tekniku: kwalunkwe użu ieħor għajr it-tmigħ tal-annimali fl-azjendi agrikoli, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-produzzjoni jew il-manifattura ta' ikel għall-annimali domestiċi.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.26 u I.27: imla skont jekk iċ-ċertifikat ikunx wieħed tat-tranżitu jew tal-importazzjoni.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.28: "Impjant tal-manifattura": agħti n-numru tar-reġistrazzjoni tal-istabbiliment tat-trattament jew tal-ipproċessar.

Parti II:

([1a]) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.

([1b]) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

([2]) Ħassar skont il-bżonn.

([3]) Biex jimtlew jekk l-awtorizzazzjoni għall-introduzzjoni fl-Unjoni Ewropea tkun ristretta għal ċerti reġjuni tal-pajjiż terz ikkonċernat.

([4]) ĠU L 175, 10.7.2010, p. 1.

([5]) Din il-kundizzjoni tapplika biss għall-pajjiżi terzi elenkati fil-kolonna "A" tal-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 605/2010 (ĠU L 175, 10.7.2010, p. 1).

([6]) Merħla uffiċjalment ħielsa mit-tuberkuloż u mill-bruċelloż kif stabbilit fl-Anness A tad-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE (ĠU 121, 29.7.1964, p. 1977/64) u merħla uffiċjalment ħielsa mil-lewkoż enżootika bovina kif stabbilit fil-Kapitolu I tal-Anness D ta' dik id-Direttiva.

— Il-firma u t-timbru jridu jkunu ta' kulur differenti minn dak tal-istampar.

— Nota għall-importatur: dan iċ-ċertifikat huwa biss għal skopijiet veterinarji u għandu jinżamm mal-konsenja sakemm din tasal fil-Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tal-Unjoni Ewropea.

Il-veterinarju uffiċjali/L-ispettur uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Il-kwalifika u t-titlu:

Data: Firma:

Timbru:

KAPITOLU 3(A)

Ċertifikat tas-saħħa

Għal ikel fil-landa għall-annimali domestiċi maħsub biex jintbagħat fl-Unjoni Ewropea jew għal tranżitu minnha (2)

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown			I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a.
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali	
			I.4. Awtorità kompetenti lokali	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown			I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown	
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO I.10. Reġjun tad-destinazzjoni Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni	I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem Indirizz Kodiċi Postali	Numru tal-approvazzjoni
I.13. Post tat-tagħbija			I.14. Data tat-tluq	
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumentazzjoni			I.16. Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE	
			I.17.	
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott			I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA) **23.09**	
				I.20. Kwantità
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali ☐		Imkessaħ ☐ Iffriżat ☐		I.22. Għadd ta' pakketti
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur				I.24. Tip ta' imballaġġ

I.25. Prodotti ċċertifikati għal: Ikel għall-annimali domestiċi ☐ Użu tekniku ☐	
I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐ Pajjiż terz Kodiċi ISO	I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Numru tal-approvazzjoni tal-istabbilimenti Speċi (isem xjentifiku) Impjant tal-manifattura Piż nett Numru tal-lott	

PAJJIŻ **Ikel fil-landa għall-annimali domestiċi**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li qrajt u fhimt ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]), u b'mod partikolari l-Artikoli 8 u 10 tiegħu, u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ([1b]), u b'mod partikolari l-Kapitolu II tal-Anness XIII u l-Kapitolu II tal-Anness XIV tiegħu, u niċċertifika li l-ikel għall-annimali domestiċi deskritt hawn fuq:

II.1. tħejja u nħażen fi stabbiliment jew f'impjant approvat u b'superviżjoni mill-awtorità kompetenti skont l-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;

II.2. ġie ppreparat esklussivament bil-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin:

([2]) *jew* [- il-karkassi u l-partijiet ta' annimali mbiċċra jew, fil-każ tal-annimali tal-kaċċa, l-iġsma jew il-partijiet ta' annimali maqtulin, u li jkunu tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma jkunux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali;]

([2]) *u/jew* [- karkassi u l-partijiet li ġejjin li joriġinaw jew minn annimali li tbiċċru f'biċċerija u tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* jew minn iġsma u mill-partijiet tal-annimali tal-kaċċa li ġejjin, maqtulin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni:

(i) il-karkassi jew l-iġsma u l-partijiet ta' annimali li jkunu twarrbu għaliex mhumiex tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali;

(ii) l-irjus tal-pollam;

(iii) il-ġlud, inklużi l-bċejjeċ minnhom, il-qrun u s-saqajn, inklużi l-għadam tal-karpu u tal-metakarpu, l-għadam tal-falanġi, tat-tarsus u tal-metatarsus;

(iv) il-lanżit tal-ħnieżer;

(v) ir-rix;]

([2]) *u/jew* [- il-prodotti sekondarji mill-pollam u mil-lagomorfi mbiċċra fl-azjendi agrikoli kif imsemmi fl-Artikolu 1(3)(d) tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([2a]), li ma wrew l-ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bniedem jew lill-annimali]

([2]) *u/jew* [- demm ta' annimali li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali mid-demm, miksub minn annimali li jkunu tbiċċru f'biċċerija wara li jkunu tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni;]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali dderivati mill-produzzjoni ta' prodotti maħsuba għall-konsum mill-bniedem inkluż l-għadam bix-xaħam imneħħi, il-qrieqeċ u l-ħama miċ-ċentrifugi jew mis-separaturi wara l-ipproċessar tal-ħalib;]

([2]) *u/jew* [- il-prodotti li joriġinaw mill-annimali, jew l-oġġetti tal-ikel li jkun fihom prodotti li joriġinaw mill-annimali, li ma jibqgħux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali, jew minħabba problemi tal-manifattura, jew difetti fl-imballaġġ, jew xi difetti oħra li ma jagħtux lok għal riskji għas-saħħa pubblika jew tal-annimali;]

([2]) *u/jew* [- ikel għall-annimali domestiċi u għalf li joriġinaw mill-annimali, jew għalf li jkun fih prodotti sekondarji tal-annimali jew prodotti derivati, li ma jibqgħux maħsubin għall-għalf għal raġunijiet kummerċjali jew minħabba problemi ta' manifattura jew difetti fl-imballaġġ jew difetti oħra li ma jagħtux lok għal riskji għas-saħħa pubblika jew tal-annimali;]

([2]) *u/jew* [- id-demm, il-plaċenti, is-suf, ir-rix, ix-xagħar, il-qrun, il-qatgħat tal-qwieqeb u l-ħalib mhux ippasturizzat li joriġinaw minn annimali ħajjin li ma kinux urew sinjali ta' xi mard li jista' jiġi kkomunikat lill-bnedmin jew lill-annimali permezz ta' dawk il-prodotti;]

([2]) *u/jew* [- annimali akkwatiċi u partijiet ta' dawn l-annimali, ħlief mammiferi tal-baħar, li ma jkunu wrew l-ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali,]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji minn annimali akkwatiċi li joriġinaw minn impjanti jew minn stabbilimenti li jimmanifatturaw prodotti għall-konsum mill-bniedem;]

PAJJIŻ **Ikel fil-landa għall-annimali domestiċi**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([2]) *u/jew* [- il-materjal li ġej li joriġina mill-annimali li ma jkun wera ebda sinjal ta' mard komunikabbli minn dan il-materjal lill-bnedmin jew lill-annimali:

(i) il-qxur tal-frott tal-baħar li jkollu miegħu tessut jew laħam artab;

(ii) dawn li ġejjin li joriġinaw minn annimali terrestri:

— il-prodotti sekondarji tal-mafqas,

— il-bajd,

— il-prodotti sekondarji tal-bajd, inkluż il-qxur tal-bajd,

(iii) il-flieles ta' ġurnata maqtula minħabba raġunijiet kummerċjali;]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali minn invertebrati akkwatiċi jew terrestri minbarra speċijiet patoġeniċi għall-bnedmin jew għall-annimali;]

([2]) *u/jew* [- annimali tal-ordnijiet żooloġiċi *Rodentia* u *Lagomorpha* u partijiet tagħhom, ħlief il-materjal tal-Kategorija 1 msemmi fl-Artikolu 8(a)(iii), (iv) u (v) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 u l-materjal tal-Kategorija 2 imsemmi fl-Artikolu 9 minn (a) sa (g) ta' dak ir-Regolament;]

([2]) *u/jew* [- materjal minn annimali li jkunu ġew ittrattati b'ċerti sustanzi li huma pprojbiti skont id-Direttiva tal-Kunsill 96/22/KE ([2b]), u l-importazzjoni tal-materjal titħalla ssir skont l-Artikolu 35(a)(ii) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;]

II.3. ikun ġie suġġett għal trattament bis-sħana b'valur Fc minimu ta' 3 f'kontenituri ssiġillati ermetikament;

II.4. ikun ġie analizzat bit-teħid ta' kampjuni każwali minn minimu ta' ħames kampjuni minn kull lott ipproċessat permezz ta' metodu dijanjostiku biex ikun żgurat it-trattament bis-sħana adegwat tal-konsenja kollha kif previst fil-punt II.3;

II.5. itteħdulu l-prekawzjonijiet kollha biex tkun evitata l-kontaminazzjoni b'aġenti patoġeniċi wara t-trattament.

([2]) [II.6. l-ikel għall-annimali domestiċi deskritt hawn fuq

([2]) *jew* [huwa dderivat minn ruminanti li mhumiex annimali bovini, ovini jew kaprini.]

([2]) *jew* [huwa dderivat minn annimali bovini, ovini jew kaprini u ma fihx jew mhuwiex idderivat minn:

([2]) *jew* [materjali bovini, ovini u kaprini minbarra dawk li ġejjin minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]

([2]) *jew* [(a) materjal ta' riskju speċifikat kif iddefinit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([3]);

(b) laħam separat b'mod mekkaniku miksub mill-għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, ħlief minn dawk tal-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE ([4]), li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE,

(c) prodott sekondarju tal-annimali jew prodott derivat miksub minn annimali bovini, ovini jew kaprini li wara l-isturdament inqatlu permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali bi strument tawwali fil-forma ta' virga li jiddaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz tal-gass injettat fil-kranju, ħlief dawk l-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]]

PAJJIŻ **Ikel fil-landa għall-annimali domestiċi**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Noti

Parti I:

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.6: Il-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu mill-Unjoni Ewropea; tista' timtela jekk iċ-ċertifikat ikun għal prodott li se jiġi importat fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.12: Post tad-destinazzjoni: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu. Il-prodotti fi tranżitu jistgħu jinħażnu biss f'żoni ħielsa, fi mħażen ħielsa u fi mħażen doganali.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.15: Numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), numru tat-titjira (ajruplani) jew isem (vapuri); l-informazzjoni għandha tingħata f'każ ta' ħatt jew tagħbija mill-ġdid fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.23: għall-kontejners li jieħdu l-kwantità, iridu jiddaħħlu n-numru tal-kontejner u tas-siġill (jekk japplika).

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: użu tekniku: kwalunkwe użu ieħor għajr it-tmigħ tal-annimali fl-azjendi agrikoli, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-produzzjoni jew il-manifattura ta' ikel għall-annimali domestiċi.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.26 u I.27: imla skont jekk iċ-ċertifikat ikunx wieħed tat-tranżitu jew tal-importazzjoni.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.28: Speċi: agħżel minn dawn li ġejjin: *Aves*, *Ruminantia*, *Suidae*, *Mammalia* minbarra *Ruminantia* jew *Suidae*, *Pesca*, *Mollusca*, *Crustacea*, l-invertebrati minbarra l-*Mollusca* u l-*Crustacea*.

Parti II:

([1a]) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.

([1b]) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

([2]) Ħassar skont il-bżonn.

([2a]) ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55.

([2b]) ĠU L 125, 23.5.1996, p. 3.

([3]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

([4]) ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84.

— Il-kulur tal-firma u tat-timbru jrid ikun differenti minn dak tal-istampar.

— Nota għall-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: Dan iċ-ċertifikat huwa biss għal skopijiet veterinarji u għandu jinżamm mal-konsenja sakemm din tasal fil-post tal-ispezzjoni fil-fruntiera.

Il-veterinarju uffiċjali/L-ispettur uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Il-kwalifika u t-titlu:

Data: Firma:

Timbru:

(KAPITOLU 3(B)

Ċertifikat tas-saħħa

Għall-ikel għall-annimali domestiċi pproċessat minbarra l-ikel fil-laned, maħsub biex jintbagħat fl-Unjoni Ewropea jew għat-tranżitu minnha [2]

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown			I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a.
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali	
			I.4. Awtorità kompetenti lokali	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown			I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown	
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO I.10. Reġjun tad-destinazzjoni Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni	I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem Indirizz Kodiċi Postali	Numru tal-approvazzjoni
I.13. Post tat-tagħbija			I.14. Data tat-tluq	
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumenti			I.16. Post tal-ispezzjoni fuq il-fruntiera tad-dħul fl-UE	
			I.17.	
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott			I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA)	
				I.20. Kwantità
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali ☐ Imkessaħ ☐ Iffriżat ☐				I.22. Għadd ta' pakketti
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur				I.24. Tip ta' imballaġġ

I.25. Prodotti ċċertifikati għal: Ikel għall-annimali domestiċi ☐ Użu tekniku ☐	
I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐ Pajjiż terz Kodiċi ISO	I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Numru tal-approvazzjoni tal-istabbilimenti Speċi (isem xjentifiku) Impjant tal-manifattura Piż nett Numru tal-lott	

PAJJIŻ **Ikel ipproċessat għall-annimali domestiċi minbarra l-ikel fil-laned għall-annimali domestiċi**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li qrajt u fhimt ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]) u b' mod partikolari l-Artikoli 8 u 10 tiegħu, u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ([1b]), u b'mod partikoli l-Kapitolu II tal-Anness XIII u l-Kapitolu II tal-Anness XIV tiegħu, u niċċertifika li l-ikel għall-annimali domestiċi deskritt hawn fuq:

II.1. tħejja u nħażen f'impjant approvat u b'superviżjoni mill-awtorità kompetenti skont l-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;

II.2. ġie ppreparat esklussivament bil-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin:

([2]) *jew* [- il-karkassi u l-partijiet ta' annimali mbiċċra jew, fil-każ tal-annimali tal-kaċċa, l-iġsma jew il-partijiet ta' annimali maqtulin, u li jkunu tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma jkunux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali;]

([2]) *u/jew* [- karkassi u l-partijiet li ġejjin li joriġinaw jew minn annimali li tbiċċru f'biċċerija u tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* jew minn iġsma u mill-partijiet tal-annimali tal-kaċċa li ġejjin, maqtulin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni:

(i) il-karkassi jew l-iġsma u l-partijiet ta' annimali li jkunu twarrbu għaliex mhumiex tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali;

(ii) l-irjus tal-pollam;

(iii) il-ġlud, inklużi l-bċejjeċ minnhom, il-qrun u s-saqajn, inklużi l-għadam tal-karpu u tal-metakarpu, l-għadam tal-falanġi, tat-tarsus u tal-metatarsus;

(iv) il-lanżit tal-ħnieżer;

(v) ir-rix;]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji mill-pollam u mil-lagomorfi imbiċċra fl-azjendi agrikoli kif imsemmi fl-Artikolu 1(3)(d) tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([2a]), li ma wrew l-ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bniedem jew lill-annimali]

([2]) *u/jew* [- demm ta' annimali li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali mid-demm, miksub minn annimali li jkunu tbiċċru f'biċċerija wara li jkunu tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni;]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali dderivati mill-produzzjoni ta' prodotti maħsuba għall-konsum mill-bniedem inkluż l-għadam bix-xaħam imneħħi, il-qrieqeċ u l-ħama miċ-ċentrifugi jew mis-separaturi wara l-ipproċessar tal-ħalib;]

([2]) *u/jew* [- il-prodotti li joriġinaw mill-annimali, jew l-oġġetti tal-ikel li jkun fihom prodotti li joriġinaw mill-annimali, li ma jibqgħux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali, jew minħabba problemi tal-manifattura, jew difetti fl-imballaġġ, jew xi difetti oħra li ma jagħtux lok għal riskji għas-saħħa pubblika jew tal-annimali;]

([2]) *u/jew* [- ikel għall-annimali domestiċi u għalf li joriġinaw mill-annimali, jew għalf li jkun fih prodotti sekondarji tal-annimali jew prodotti derivati, li ma jibqgħux maħsubin għall-għalf għal raġunijiet kummerċjali jew minħabba problemi ta' manifattura jew difetti fl-imballaġġ jew difetti oħra li ma jagħtux lok għal riskji għas-saħħa pubblika jew tal-annimali;]

([2]) *u/jew* [- id-demm, il-plaċenti, is-suf, ir-rix, ix-xagħar, il-qrun, il-qatgħat tal-qwieqeb u l-ħalib mhux ippasturizzat li joriġinaw minn annimali ħajjin li ma kinux urew sinjali ta' xi mard li jista' jiġi kkomunikat lill-bnedmin jew lill-annimali permezz ta' dawk il-prodotti;]

([2]) *u/jew* [- annimali akkwatiċi u partijiet ta' dawn l-annimali, ħlief mammiferi tal-baħar, li ma jkunu wrew l-ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali,]

PAJJIŻ **Ikel ipproċessat għall-annimali domestiċi minbarra l-ikel fil-laned għall-annimali domestiċi**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji minn annimali akkwatiċi li joriġinaw minn impjanti jew stabbilimenti li jimmanifatturaw prodotti għall-konsum mill-bniedem;]

([2]) *u/jew* [- il-materjal li ġej li joriġina mill-annimali li ma jkun wera ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali minn dan il-materjal:

(i) il-qxur tal-frott tal-baħar li jkollu miegħu tessut jew laħam artab;

(ii) dawn li ġejjin li joriġinaw minn annimali terrestri:

— il-prodotti sekondarji tal-mafqas,

— il-bajd,

— il-prodotti sekondarji tal-bajd, inkluż il-qxur tal-bajd,

(iii) il-flieles ta' ġurnata maqtula minħabba raġunijiet kummerċjali;]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali minn invertebrati akkwatiċi jew terrestri minbarra speċijiet patoġeniċi għall-bnedmin jew għall-annimali;]

([2]) *u/jew* [- annimali tal-ordnijiet żooloġiċi *Rodentia* u *Lagomorpha* u partijiet tagħhom, ħlief il-materjal tal-Kategorija 1 msemmi fl-Artikolu 8(a)(iii), (iv) u (v) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 u l-materjal tal-Kategorija 2 imsemmi fl-Artikolu 9 minn (a) sa (g) ta' dak ir-Regolament;]

([2]) *u/jew* [- materjal minn annimali li jkunu ġew ittrattati b'ċerti sustanzi li huma pprojbiti skont id-Direttiva tal-Kunsill 96/22/KE ([2b]), u l-importazzjoni tal-materjal titħalla ssir skont l-Artikolu 35(a)(ii) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;]

II.3.

([2]) *jew* [kien soġġett għal trattament bis-sħana ta' mill-anqas 90 °C fis-sustanza kollha tiegħu;]

([2]) *jew* [inħadem minn ingredjenti li joriġinaw minn annimali bl-użu esklussiv ta' prodotti li kienu:

(a) fil-każ ta' prodotti sekondarji tal-annimali jew prodotti derivati minn laħam jew minn prodotti tal-laħam, soġġetti għal trattament bis-sħana ta' mill-anqas 90 °C mas-sustanza kollha tagħhom;

(b) fil-każ ta' ħalib u prodotti b'bażi tal-ħalib,

(i) jekk ikunu mill-pajjiżi terzi jew minn partijiet tal-pajjiżi terzi elenkati fil-kolonna B tal-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 605/2010 ([3]) li għaddew minn trattament ta' pasturizzazzjoni suffiċjenti biex jinkiseb test negattiv tal-fosfataży;

(ii) b'pH imnaqqas għal anqas minn 6, mill-pajjiżi terzi jew minn partijiet tal-pajjiżi terzi elenkati fil-kolonna C tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010, li l-ewwel għaddew minn trattament tal-pasturizzazzjoni suffiċjenti biex jinkiseb test negattiv tal-fosfataży;

(iii) jekk ikunu mill-pajjiżi terzi jew minn partijiet tal-pajjiżi terzi elenkati fil-kolonna C tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010, li għaddew minn proċess ta' sterilizzazzjoni jew għal trattament doppju bis-sħana fejn kull trattament ikun suffiċjenti biex jinkiseb test negattiv tal-fosfataży minnu stess;

(iv) jekk ikunu mill-pajjiżi terzi jew minn partijiet tal-pajjiżi terzi elenkati fil-kolonna C tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010, fejn tkun faqqgħet il-marda tal-ilsien u d-dwiefer fit-12-il xahar ta' qabel jew fejn ikun ingħata tilqim kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer fit-12-il xahar ta' qabel, ikun sarilhom

jew

— proċess ta' sterilizzazzjoni li bih jinkiseb valur ta' Fc daqs 3 jew aktar

jew

— trattament inizjali bis-sħana b'effett ta' sħana għallinqas ekwivalenti għal dak miksub minn proċess ta' pasturizzazzjoni ta' mill-anqas 72 °C għal mill-anqas 15-il sekonda u biżżejjed biex jipproduċi reazzjoni negattiva għat-test tal-fosfataży, segwit minn

PAJJIŻ **Ikel ipproċessat għall-annimali domestiċi minbarra l-ikel fil-laned għall-annimali domestiċi**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

jew

— trattament ieħor bis-sħana b'effett ta' sħana għallinqas ekwivalenti għal dak miksub mit-trattament inizjali bis-sħana, u li jkun suffiċjenti biex jipproduċi reazzjoni negattiva għat-test tal-fosfataży, segwit, fil-każ tal-ħalib tat-trab, jew ta' prodotti b'bażi tal-ħalib tat-trab, minn proċess ta' tnixxif

jew

— proċess ta' aċidifikazzjoni b'mod li l-pH ikun baqa' miżmum f'anqas minn 6 għal mill-anqas siegħa;

(c) fil-każ tal-ġelatina, maħduma bl-użu ta' proċess li jiżgura li l-materjal tal-Kategorija 3 mhux ipproċessat ikun soġġett għal trattament bl-aċidi jew bl-alkali, segwit bi tlaħlieħa waħda jew aktar b'aġġustament sussegwenti tal-pH u wara, jekk ikun meħtieġ ripetut, b'estrazzjoni bis-sħana, segwit minn tisfija permezz tal-filtrazzjoni u l-isterilizzazzjoni;

(d) fil-każ ta' proteina idrolizzata maħduma bi proċess ta' produzzjoni li jinvolvi miżuri xierqa biex ikun hemm kontaminazzjoni mill-anqas ta' materja prima tal-Kategorija 3, u, fil-każ ta' proteina idrolizzata dderivata kollha jew parzjalment mill-ġlud ta' ruminanti maħdumin f'impjant ta' pproċessar apposta għall-produzzjoni tal-proteina idrolizzata biss, bl-użu biss ta' materjal b'piż molekulari taħt l-10000 Dalton u bi proċess li jinvolvi t-tħejjija ta' materja prima tal-Kategorija 3 bit-tmelliħ, bit-trattatament bil-ġir u bil-ħasil segwit minn:

(i) espożizzjoni tal-materjal għal pH ta' aktar minn 11 għal aktar minn tliet sigħat f'temperatura ta' aktar minn 80 °C u wara bi trattament bis-sħana ta' aktar minn 140 °C għal 30 minuta f' aktar minn 3,6 bar; jew

(ii) espożizzjoni tal-materjal għal pH ta' 1 sa 2, segwita b'pH ta' aktar minn 11, u wara bi trattament bis-sħana ta' 140 °C għal 30 minuta fi 3 bar;

(e) fil-każ ta' prodotti tal-bajd li għaddew minn kwalunkwe mill-metodi tal-ipproċessar minn 1 sa 5 jew 7, kif imsemmi fil-Kapitolu III tal-Anness IV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011; jew ittrattati skont il-Kapitolu II tat-Taqsima X tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004;

(f) fil-każ tal-kollaġini li għaddiet minn proċess li jiżgura li materjal tal-Kategorija 3 mhux ipproċessat ikun soġġett għal trattament li jinvolvi l-ħasil, l-aġġustament tal-pH bl-użu ta' aċidu jew alkali segwit minn tlaħlieħa waħda jew aktar, filtrazzjoni u estrużjoni, l-użu ta' preservattivi minbarra dawk permessi mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni huwa pprojbit;

(g) fil-każ ta' prodotti tad-demm, magħmulin bl-użu ta' kwalunkwe wieħed mill-metodi tal-ipproċessar minn 1 sa 5 jew 7, kif imsemmi fil-Kapitolu III tal-Anness IV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011;

(h) fil-każ ta' proteina pproċessata tal-mammiferi li għaddiet minn kwalunkwe wieħed mill-metodi tal-ipproċessar minn 1 sa 5 jew 7 u, fil-każ tad-demm tal-porċini, li għadda minn kwalunkwe wieħed mill-metodi tal-ipproċessar minn 1 sa 5 jew 7, bil-kundizzjoni li fil-każ tal-metodu 7 jkun ġie applikat trattament bis-sħana fis-sustanza tiegħu kollha f'temperatura minima ta' 80 °C;

(i) fil-każ ta' proteina pproċessata ta' annimali mhux mammiferi bl-esklużjoni tal-ħut mitħun li għaddiet minn kwalunkwe wieħed mill-metodi tal-ipproċessar minn 1 sa 5 jew 7 kif imsemmi fil-Kapitolu III tal-Anness IV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011;

(j) fil-każ tal-ħut mitħun li għadda minn kwalunkwe wieħed mill-metodi tal-ipproċessar 1 sa 7 kif imsemmi fil-Kapitolu III tal-Anness IV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011 jew minn metodu u parametri li jiżguraw li l-prodott ikun konformi mal-istandards mikrobijoloġiċi għall-prodotti dderivati stabbiliti fil-Kapitolu I tal-Anness X tar-Regolament (UE) Nru 142/2011;

(k) fil-każ ta' xaħam imdewweb, inkluż iż-żjut tal-ħut, li għadda minn kwalunkwe wieħed mill-metodi tal-ipproċessar minn 1 sa 5 jew 7 (u mill-metodu 6 fil-każ taż-żejt tal-ħuta), kif imsemmi fil-Kapitolu III tal-Anness IV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011 jew prodott skont il-Kapitolu II tat-Taqsima XII tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004; ix-xaħmijiet imdewba ġejjin minn annimali ruminanti għandhom jissaffew b'mod li l-livell massimu tal-impuritajiet kollha li ma jinħallux li jifdal ma jaqbiżx iż-0,15 % tal-piż;

PAJJIŻ **Ikel ipproċessat għall-annimali domestiċi minbarra l-ikel fil-laned għall-annimali domestiċi**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(l) fil-każ ta' fosfat tad-dikalċju li jsir bi proċess li

(i) jiżgura li l-materjal kollu tal-għadam tal-Kategorija 3 jitfarrak irqiq u jitneħħielu l-grass bl-ilma jaħraq u jiġi ttrattat bl-aċidu idrokloriku dilwit (f'konċentrazzjoni minima ta' 4 % u pH ta' anqas minn 1,5) tul perjodu ta' mill-anqas jumejn;

(ii) wara l-proċedura msemmija f'(i), ikun applikat trattament bil-ġir lill-likur fosforiku miksub, li jirriżulta f'sediment ta' fosfat tad-dikalċju f'pH bejn 4 u 7; u

(iii) fl-aħħar nett, is-sediment tal-fosfat tad-dikalċju jitnixxef bl-arja f'temperatura tad-dħul bejn 65 °C u 325 °C u f'temperatura tal-ħruġ ta' bejn 30 °C u 65 °C;

(m) fil-każ ta' fosfat tat-trikalċju li jsir bi proċess li jiżgura

(i) li l-materjal kollu tal-għadam tal-Kategorija 3 jitfarrak irqiq u jitneħħielu l-grass bi fluss ta' kontrokurrent ta' ilma jaħraq (bċejjeċ tal-għadam anqas minn 14 mm);

(ii) sajran kontinwu bil-fwar f'145 °C għal 30 minuta f'4 bar;

(iii) separazzjoni tal-likwidu tal-proteini mill-idrossiapatite (fosfat tat-trikalċju) permezz taċ-ċentrifugazzjoni; u

(iv) granulazzjoni tal-fosfat tat-trikalċju wara t-tnixxif fi fluid bed bl-arja f'temperatura ta' 200 °C;

(n) fil-każ tal-interjuri għat-taħwir, magħmulin skont metodu u parametri ta' trattament li jiżguraw li l-prodott ikun konformi mal-istandards mikrobijoloġiċi msemmijin fil-punt II.4.]

([2]) *jew* [ikun ġie soġġett għal trattament bħal tnixxif jew fermentazzjoni, li jkunu ġew awtorizzati mill-awtorità kompetenti;]

([2]) *jew* [fil-każ ta' invertebrati akkwatiċi u terrestri, minbarra speċijiet patoġeniċi għall-bnedmin jew għall-annimali, ikun ġie soġġett għal trattament li jkun ġie awtorizzat mill-awtorità kompetenti u li jiżgura li l-ikel għall-annimali domestiċi ma jkun ta' ebda riskju mhux aċċettabbli għas-saħħa pubblika u tal-annimali;]

II.4. ġie analizzat permezz ta' kampjunar każwali ta' mill-anqas ħames kampjuni minn kull lott ipproċessat meħuda waqt jew wara l-ħżin fl-impjant tal-ipproċessar u jkun jikkonforma ma' dawn il-livelli stabbiliti ([4]) li ġejjin:

Salmonella: nuqqas f'25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,

Enterobacteriacae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 fi 1g;

II.5. ittieħdu l-prekawzjonijiet kollha biex tkun evitata l-kontaminazzjoni b'aġenti patoġeniċi wara t-trattament;

II.6. tqiegħed f'imballaġġ ġdid, li, jekk l-ikel għall-annimali domestiċi ma jintbagħatx f'pakketti lesti għall-bejgħ li fuqhom ikun indikat b'mod ċar li l-kontenut ikun maħsub għat-tagħlif tal-annimali domestiċi biss, ikollu tikketti li jindikaw "MHUX GĦALL-KONSUM MILL-BNIEDEM";

([2]) [II.7. l-ikel għall-annimali domestiċi deskritt hawn fuq

([2]) *jew* [huwa dderivat minn ruminanti li mhumiex annimali bovini, ovini jew kaprini.]

([2]) *jew* [huwa dderivat minn annimali bovini, ovini jew kaprini u ma fihx jew mhuwiex idderivat minn:

([2]) *jew* [materjali bovini, ovini u kaprini minbarra dawk li ġejjin minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]

([2]) *jew* [(a) materjal ta' riskju speċifikat kif iddefinit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([5]);

PAJJIŻ **Ikel ipproċessat għall-annimali domestiċi minbarra l-ikel fil-laned għall-annimali domestiċi**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(b) laħam separat b'mod mekkaniku miksub mill-għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, ħlief minn dawk tal-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE ([6]), li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE,

(c) prodott sekondarju tal-annimali jew prodott derivat miksub minn annimali bovini, ovini jew kaprini li wara l-isturdament inqatlu permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali bi strument tawwali fil-forma ta' virga li jiddaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz tal-gass injettat fil-kranju, ħlief dawk l-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]]

Noti

Parti I:

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.6: Il-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu mill-Unjoni Ewropea; tista' timtela jekk iċ-ċertifikat ikun għal prodott li se jiġi importat fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.12: Post tad-destinazzjoni: din il-kaxxa trid timtela biss jekk dan ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu. Il-prodotti fi tranżitu jistgħu jinħażnu biss f'żoni ħielsa, fi mħażen ħielsa u fi mħażen doganali.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.15: Għandu jingħata n-numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), in-numru tat-titjira (ajruplani) jew l-isem (vapuri). Fil-każ tal-ħatt u t-tagħbija mill-ġdid, il-Konsenjatur irid jinforma lill-post ta' spezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.19: uża l-kodiċi tas-Sistema Armonizzata (SA) taħt l-intestaturi li ġejjin: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.08, 05.04, 05.05, 05.06; 05.11, 15.01, 15.02, 15.03, 15.04, 23.01, 23.09; 28.35.25; 28.35.26; 35.01; 35.02; 35.03 jew 35.04.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.23: għall-kontejners li jieħdu l-kwantità, iridu jiddaħħlu n-numru tal-kontejner u tas-siġill (jekk japplika).

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: użu tekniku: kwalunkwe użu għajr it-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-produzzjoni jew il-manifattura tal-ikel għall-annimali domestiċi.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.26 u I.27: imla skont jekk iċ-ċertifikat ikunx wieħed tat-tranżitu jew tal-importazzjoni.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.28: Speċi: agħżel minn dawn li ġejjin: *Aves*, *Ruminantia*, *Suidae*, *Mammalia* minbarra *Ruminantia* jew *Suidae*, *Pesca*, *Mollusca*, *Crustacea*, Invertebrati minbarra *Mollusca* u *Crustacea*.

Parti II:

([1a]) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.

([1b]) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

([2]) Ħassar skont il-bżonn.

([2a]) ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55.

([2b]) ĠU L 125, 23.5.1996, p. 3.

([3]) ĠU L 175, 10.7.2010, p. 1.

PAJJIŻ **Ikel ipproċessat għall-annimali domestiċi minbarra l-ikel fil-laned għall-annimali domestiċi**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([4]) Meta:

n = l-għadd ta' kampjuni għall-ittestjar;

m = il-valur limitu tal-għadd ta' batterji; ir-riżultat huwa kkunsidrat sodisfaċenti jekk l-għadd ta' batterji fil-kampjuni kollha ma jaqbiżx l-m;

M = il-valur massimu tal-għadd ta' batterji; ir-riżultat ma jkunx ikkunsidrat sodisfaċenti jekk in-numru ta' batterji f'kampjun wieħed jew iktar ikun M jew iktar; u

c = l-għadd ta' kampjuni li l-għadd ta' batterji tagħhom jista' jkun bejn m u M, il-kampjun jibqa' jitqies aċċettabbli jekk l-għadd ta' batterji tal-kampjuni l-oħra jkun m jew anqas.

([5]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

([6]) ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84.

— Il-kulur tal-firma u tat-timbru jrid ikun differenti minn dak tal-istampar.

— Nota għall-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: Dan iċ-ċertifikat huwa biss għal skopijiet veterinarji u għandu jinżamm mal-konsenja sakemm din tasal fil-post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul tal-Unjoni Ewropea.

Il-veterinarju uffiċjali/L-ispettur uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Il-kwalifika u t-titlu:

Data: Firma:

Timbru:

KAPITOLU 3(C)

Ċertifikat tas-saħħa

Għall-affarijiet għat-tgerrim mill-klieb maħsubin biex jintbagħtu fl-Unjoni Ewropea jew għal tranżitu minnha [2]

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown			I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat		I.2.a.		
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali				
			I.4. Awtorità kompetenti lokali				
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown			I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown				
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini	Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.10. Reġjun tad-destinazzjoni	Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni		I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem Indirizz Kodiċi Postali		Numru tal-approvazzjoni	
I.13. Post tat-tagħbija				I.14. Data tat-tluq			
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumentazzjoni				I.16. Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE			
				I.17.			
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott				I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA)			
				I.20. Kwantità			
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali ☐ Imkessaħ ☐ Iffriżat ☐				I.22. Għadd ta' pakketti			
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur				I.24. Tip ta' imballaġġ			

I.25. Prodotti ċċertifikati għal: Ikel għall-annimali domestiċi ☐ Użu tekniku ☐	
I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐ Pajjiż terz Kodiċi ISO	I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Speċi (isem xjentifiku) Impjant tal-manifattura Numru tal-approvazzjoni tal-istabbilimenti Piż nett Numru tal-lott	

PAJJIŻ **Affarijiet għat-tgerrim mill-klieb**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Jiena, il-veterinarju uffiċjali ffirmat hawn taħt, niddikjara li qrajt u fhimt ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]) u b'mod partikolari l-Artikolu 10 ta' dak ir-Regolament, u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ([1b]), u b'mod partikolari l-Kapitolu II tal-Anness XIII, u l-Kapitolu II tal-Anness XIV tiegħu, u niċċertifika li l-affarijiet għat-tgerrim mill-klieb deskritti hawn fuq:

II.1. ġew ippreparati esklussivament bil-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin:

([2]) *jew* [- il-karkassi u l-partijiet ta' annimali mbiċċra jew, fil-każ tal-annimali tal-kaċċa, l-iġsma jew il-partijiet ta' annimali maqtulin, u li jkunu tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma jkunux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali;]

([2]) *u/jew* [- karkassi u l-partijiet li ġejjin li joriġinaw jew minn annimali li tbiċċru f'biċċerija u tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* jew minn iġsma u mill-partijiet tal-annimali tal-kaċċa li ġejjin, maqtulin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni:

(i) il-karkassi jew l-iġsma u l-partijiet ta' annimali li jkunu twarrbu għaliex mhumiex tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali;

(ii) l-irjus tal-pollam;

(iii) il-ġlud, inklużi l-bċejjeċ minnhom, il-qrun u s-saqajn, inklużi l-għadam tal-karpu u tal-metakarpu, l-għadam tal-falanġi, tat-tarsus u tal-metatarsus;

(iv) il-lanżit tal-ħnieżer;

(v) ir-rix;]

([2]) *u/jew* [- demm ta' annimali li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali mid-demm, miksub minn annimali li jkunu tbiċċru f'biċċerija wara li jkunu tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni;]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali dderivati mill-produzzjoni ta' prodotti maħsuba għall-konsum mill-bniedem inkluż l-għadam bix-xaħam imneħħi, il-qrieqeċ u l-ħama miċ-ċentrifugi jew mis-separaturi wara l-ipproċessar tal-ħalib;]

([2]) *u/jew* [- annimali akkwatiċi u l-partijiet ta' dawn l-annimali, ħlief mammiferi tal-baħar, li ma jkunu wrew l-ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali,]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali akkwatiċi li joriġinaw minn impjanti jew stabbilimenti li jimmanifatturaw il-prodotti għall-konsum mill-bniedem;]

([2]) *u/jew* [- materjal minn annimali li jkunu ġew ittrattati b'ċerti sustanzi li huma pprojbiti skont id-Direttiva tal-Kunsill 96/22/KE ([2a]), u l-importazzjoni tal-materjal hija permessa skont l-Artikolu 35(a)(ii) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;]

II.2. kienu suġġetti

([2]) *jew* [fil-każ ta' affarijiet għat-tgerrim mill-klieb magħmulin mill-ġlud ta' ungulati jew mill-ħut, għal trattament suffiċjenti biex jinqerdu l-organiżmi patoġeniċi (inkluża s-salmonella); u l-affarijiet għat-tgerrim mill-klieb huma nexfin;]

([2]) *u/jew* [fil-każ ta' affarijiet għat-tgerrim mill-klieb magħmulin minn prodotti sekondarji tal-annimali minbarra l-ġlud tal-ungulati jew il-prodotti sekondarji mill-ħut, għal trattament bis-sħana ta' mill-anqas 90 °C fis-sustanza kollha tagħhom;]

II.3. ġew eżaminati b'teħid ta' kampjuni każwali ta' mill-anqas ħamsa minn kull lott ipproċessat meħudin matul jew wara l-ħżin fl-impjant tal-ipproċessar u jikkonformaw mal-istandards li ġejjin (3):

Salmonella: nuqqas f'25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,

Enterobacteriacae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 fi 1g;

PAJJIŻ **Affarijiet għat-tgerrim mill-klieb**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

II.4. wara t-trattament ittieħdu l-prekawzjonijiet kollha biex ma jiġux ikkontaminati minn aġenti patoġeniċi ;

II.5. tqiegħdu f'imballaġġ ġdid;

([2]) [II.6. l-affarijiet għat-tgerrim mill-klieb deskritti hawn fuq

([2]) *jew* [huwa dderivat minn ruminanti li mhumiex annimali bovini, ovini jew kaprini.]]

([2]) *jew* [huwa dderivat minn annimali bovini, ovini jew kaprini u ma fihx jew mhuwiex idderivat minn:

([2]) *jew* [materjali bovini, ovini u kaprini minbarra dawk li ġejjin minn annimali li twieldu, dejjem trabbew, u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]

([2]) *jew* [(a) materjal ta' riskju speċifikat kif iddefinit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([4]);

(b) laħam separat b'mod mekkaniku miksub mill-għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, ħlief minn dawk tal-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE ([5]), li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE,

(c) prodott sekondarju tal-annimali jew prodott derivat miksub minn annimali bovini, ovini jew kaprini li wara l-isturdament inqatlu permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali bi strument tawwali fil-forma ta' virga li jiddaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz tal-gass injettat fil-kranju, ħlief dawk l-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]]

Noti

Parti I:

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.6: Il-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: din il-kaxxa għandha timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu; tista' timtela jekk iċ-ċertifikat ikun għal prodott li se jiġi importat fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.12: Post tad-destinazzjoni: din il-kaxxa trid timtela biss jekk dan ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu. Il-prodotti fi tranżitu jistgħu jinħażnu biss f'żoni ħielsa, fi mħażen ħielsa u fi mħażen doganali.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.15: Numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), numru tat-titjira (ajruplani) jew isem (vapuri); l-informazzjoni trid tingħata f'każ ta' ħatt jew tagħbija mill-ġdid fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.19: 05.11, 23.09, 41.01 jew 42.05.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.23: għall-kontejners li jieħdu l-kwantità, iridu jiddaħħlu n-numru tal-kontejner u tas-siġill (jekk japplika).

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: użu tekniku: kwalunkwe użu għajr it-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-produzzjoni jew il-manifattura tal-ikel għall-annimali domestiċi.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.26 u I.27: imla skont jekk iċ-ċertifikat ikunx wieħed tat-tranżitu jew tal-importazzjoni.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.28: Speċi: agħżel minn dawn li ġejjin: *Aves*, *Ruminantia*, *Suidae*, *Mammalia* minbarra *Ruminantia* jew *Suidae*, *Pesca*, *Mollusca*, *Crustacea*, Invertebrati minbarra *Mollusca* u *Crustacea*.

Parti II:

([1a]) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.

([1b]) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

PAJJIŻ **Affarijiet għat-tgerrim mill-klieb**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([2]) Ħassar skont il-bżonn.

([2a]) ĠU L 125, 23.5.1996, p. 3.

([3]) Meta:

— n = l-għadd ta' kampjuni għall-ittestjar;

— m = il-valur limitu tal-għadd ta' batterji; ir-riżultat huwa kkunsidrat sodisfaċenti jekk l-għadd ta' batterji fil-kampjuni kollha ma jaqbiżx l-m;

— M = il-valur massimu tal-għadd ta' batterji; ir-riżultat huwa kkunsidrat mhux sodisfaċenti jekk in-numru ta' batterji f'kampjun wieħed jew iktar ikun M jew iktar; u

— c = l-għadd ta' kampjuni li fihom l-għadd ta' batterji jista' jkun bejn m u M, il-kampjun jibqa' jitqies aċċettabbli jekk l-għadd ta' batterji fil-kampjuni l-oħra jkun m jew anqas.

([4]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

([5]) ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84.

— Il-kulur tal-firma u tat-timbru jrid ikun differenti minn dak tal-istampar.

— Nota għall-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: Dan iċ-ċertifikat huwa biss għal skopijiet veterinarji u għandu jinżamm mal-konsenja sakemm din tasal fil-post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul tal-Unjoni Ewropea.

Il-veterinarju uffiċjali/L-ispettur uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Il-kwalifika u t-titlu:

Data: Firma:

Timbru:

KAPITOLU 3(D)

Ċertifikat tas-saħħa

Għall-ikel nej għall-annimali domestiċi biex jinbiegħ b'mod dirett, jew prodotti sekondarji tal-annimali biex jintemgħu lill-annimali tal-fer, maħsubin biex jintbagħtu fl-Unjoni Ewropea jew għat-tranżitu minnha [2]

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown			I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a.
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali	
			I.4. Awtorità kompetenti lokali	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown			I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown	
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO I.10. Reġjun tad-destinazzjoni Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni	I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem Indirizz Kodiċi Postali	Numru tal-approvazzjoni
I.13. Post tat-tagħbija			I.14. Data tat-tluq	
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumenti			I.16. Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE	
			I.17.	
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott			I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA)	
				I.20. Kwantità
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali ☐ Imkessaħ ☐ Iffriżat ☐				I.22. Għadd ta' pakketti
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur				I.24. Tip ta' imballaġġ

I.25. Prodotti ċċertifikati għal: Ikel għall-annimali domestiċi ☐ Użu tekniku ☐	
I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐ Pajjiż terz Kodiċi ISO	I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Numru tal-approvazzjoni tal-istabbilimenti Speċi (isem xjentifiku) Natura tal-prodott Impjant tal-manifattura Piż nett Numru tal-lott	

PAJJIŻ **Ikel nej għall-annimali domestiċi biex jinbiegħ b'mod dirett, jew prodotti sekondarji tal-annimali biex jintemgħu lill-annimali tal-fer**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Jiena, il-veterinarju uffiċjali ffirmat hawn taħt, niddikjara li qrajt u fhimt ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]) u b' mod partikolari l-Artikolu 10 tiegħu, u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ([1b]), u b'mod partikolari l-Kapitolu II tal-Anness XIII u l-Kapitolu II tal-Anness XIV tiegħu u niċċertifika li l-ikel nej għall-annimali domestiċi jew il-prodotti sekondarji tal-annimali deskritti hawn fuq:

II.1. jikkonsisti minn prodotti sekondarji tal-annimali li jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-saħħa ta' hawn taħt;

II.2. jikkonsisti minn prodotti sekondarji tal-annimali:

(a) li ġejjin minn laħam li jissodisfa r-rekwiżiti rilevanti tas-saħħa tal-annimali u tas-saħħa pubblika stabbiliti:

— fir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010 ([3]) u bil-kundizzjoni li l-annimali li minnhom ikun ġie dderivat il-laħam ikunu ġejjin minn pajjiżi terzi, mit-territorji tagħhom jew minn partijiet minnhom ..... (il-Kodiċi ISO f'każ ta' pajjiż jew il-kodiċijiet fil-każ ta' territorji jew partijiet minnhom);

— u/jew ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 798/2008 ([4]), u bil-kundizzjoni li l-annimali li minnhom ikun ġie dderivat il-laħam ikunu ġejjin minn pajjiżi terzi, mit-territorji tagħhom jew minn partijiet minnhom ..... (il-Kodiċi ISO f'każ ta' pajjiż jew il-kodiċijiet fil-każ ta' territorji jew partijiet minnhom) kif elenkat f'dak ir-Regolament, li kienu ħielsa mill-marda ta' Newcastle u mill-influwenza avjarja għal dawn l-aħħar 12-il xahar;

— u/jew fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 119/2009 ([5]), u bil-kundizzjoni li l-annimali li minnhom ġie dderivat il-laħam jiġu minn pajjiżi terzi, jew minn territorji jew partijiet minnhom ..... (il-Kodiċi ISO f'każ ta' pajjiż jew il-kodiċijiet fil-każ tat-territorji jew il-partijiet minnhom) kif elenkat f'dak ir-Regolament, li kienu ħielsa mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer, mill-pesta bovina, mid-deni klassiku tal-ħnieżer, mid-deni Afrikan tal-ħnieżer, mill-marda vexxikulari tal-ħnieżer, mill-marda ta' Newcastle u mill-influwenza avjarja għat-12-il xahar ta' qabel u fejn ma jkunx ingħata tilqim matul dak iż-żmien (meta jkun rilevanti biss għall-ispeċijiet suxxettibbli);

(b) li ġejjin minn annimali li, fil-biċċerija, għaddew mill-ispezzjoni tas-saħħa *ante-mortem* fil-perjodu tal-24 siegħa qabel il-qatla u ma wrew ebda evidenza tal-mard imsemmi fir-Regolamenti msemmija fil-punt (a) u li l-annimali jkunu suxxettibbli għalihom; u

(c) idderivati minn annimali li fil-biċċerija qabel u fil-waqt tat-tbiċċir jew tal-qtil ġew immaniġjati b'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni u ssodisfaw rekwiżiti li mill-inqas kienu ekwivalenti għal dawk stabbiliti fil-Kapitoli II u III tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1099/2009 ([6]); jew

(d) fil-każ ta' għalf għall-annimali mrobbija għall-fer, huma dderivati minn annimali akkwatiċi li jissodisfaw ir-rekwiżiti rilevanti tas-saħħa tal-annimali u tas-saħħa pubblika stabbiliti fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2006/766/KE ([7]), u ġejjin minn pajjiżi jew mit-territorji ta' pajjiżi ..... (il-kodiċi ISO tal-pajjiż) elenkati fl-Anness II ta ' dik id-Deċiżjoni;

II.3.1. jikkonsistu biss minn dawn il-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin:

(a) karkassi u partijiet ta' annimali mbiċċrin jew, fil-każ tal-annimali tal-kaċċa, iġsma jew partijiet tal-annimali maqtulin, li jkunu tqiesu tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, sakemm jiġu ddikkjarati irriversibbilment bħala prodotti sekondarji tal-annimali għal raġunijiet kummerċjali;

(b) partijiet ta' annimali maqtula, li jkunu twarrbu għaliex mhumiex tajbin għall-konsum mill-bniedem, iżda li ma jkollhom ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali, u dderivati minn karkassi li jkunu tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni;

II.3.2. fil-każ ta'għalf għall-annimali mrobbijin għall-fer flimkien ma' II.3.1. jikkonsistu wkoll mill-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin:

([2]) *jew* [- prodotti sekondarji tal-pollam u tal-lagomorfi mbiċċra fl-azjendi agrikoli kif imsemmi fl-Artikolu 1(3)(d) tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([2a]), li ma wrew l-ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bniedem jew lill-annimali;]

([2]) *u/jew* [- demm ta' annimali li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali mid-demm, miksub minn annimali li jkunu tbiċċru f'biċċerija wara li jkunu tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni;]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali dderivati mill-produzzjoni ta' prodotti maħsuba għall-konsum mill-bniedem inkluż l-għadam bix-xaħam imneħħi, il-qrieqeċ u l-ħama miċ-ċentrifugi jew mis-separaturi wara l-ipproċessar tal-ħalib;]

PAJJIŻ **Ikel nej għall-annimali domestiċi biex jinbiegħ b'mod dirett, jew prodotti sekondarji tal-annimali biex jintemgħu lill-annimali tal-fer**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(2) *u/jew* [- il-prodotti li joriġinaw mill-annimali, jew l-oġġetti tal-ikel li jkun fihom prodotti li joriġinaw mill-annimali, li ma jibqgħux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali, jew minħabba problemi ta' manifattura, jew difetti fl-imballaġġ, jew xi difetti oħra li ma jagħtux lok għal riskji għas-saħħa pubblika jew tal-annimali;]

(2) *u/jew* [- ikel għall-annimali domestiċi u għalf li joriġinaw mill-annimali, jew għalf li jkun fih prodotti sekondarji tal-annimali jew prodotti derivati, li ma jibqgħux maħsubin għall-għalf għal raġunijiet kummerċjali jew minħabba problemi ta' manifattura jew difetti fl-imballaġġ jew difetti oħra li ma jagħtux lok għal riskji għas-saħħa pubblika jew tal-annimali;]

(2) *u/jew* [- id-demm, il-plaċenti, is-suf, ir-rix, ix-xagħar, il-qrun, il-qatgħat tal-qwieqeb u l-ħalib mhux ippasturizzat li joriġinaw minn annimali ħajjin li ma kinux urew sinjali ta' xi mard li jista' jiġi kkomunikat lill-bnedmin jew lill-annimali permezz ta' dawk il-prodotti;]

(2) *u/jew* [- annimali akkwatiċi u partijiet ta' dawn l-annimali, ħlief mammiferi tal-baħar, li ma jkunu wrew l-ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali,]

(2) *u/jew* [- prodotti sekondarji minn annimali akkwatiċi li joriġinaw minn impjanti jew minn stabbilimenti li jimmanifatturaw prodotti għall-konsum mill-bniedem;]

(2) *u/jew* [- il-materjal li ġej li joriġina mill-annimali li ma jkun wera ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali minn dan il-materjal:

(i) il-qxur tal-frott tal-baħar li jkollu miegħu tessut jew laħam artab;

(ii) dawn li ġejjin li joriġinaw minn annimali terrestri:

— il-prodotti sekondarji tal-mafqas,

— il-bajd,

— il-prodotti sekondarji tal-bajd, inkluż il-qxur tal-bajd,

(iii) il-flieles ta' ġurnata maqtula minħabba raġunijiet kummerċjali;]

(2) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali minn invertebrati akkwatiċi jew terrestri minbarra speċijiet patoġeniċi għall-bnedmin jew għall-annimali;]

(2) *u/jew* [- annimali tal-ordnijiet żooloġiċi *Rodentia* u *Lagomorpha* u partijiet tagħhom, ħlief il-materjal tal-Kategorija 1 msemmi fl-Artikolu 8(a)(iii), (iv) u (v) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 u l-materjal tal-Kategorija 2 imsemmi fl-Artikolu 9 minn (a) sa (g) ta' dak ir-Regolament;]

II.4. inkisbu u tħejjew mingħajr kuntatt ma' materjal ieħor li ma jikkonformax mal-kundizzjonijiet stipulati fir-Regolament (KE) Nru 1069/2009, u kienu mmaniġġati b'mod li jevita l-kontaminazzjoni mill-aġenti patoġeniċi;

II.5. tqiegħdu f'imballaġġ finali b'tikketti li jindikaw "IKEL NEJ GĦALL-ANNIMALI DOMESTIĊI – MHUX GĦALL-KONSUM MILL-BNIEDEM" jew "PRODOTTI SEKONDARJI TAL-ANNIMALI GĦAT-TAGĦLIF TAL-ANNIMALI TAL-FER – MHUX GĦALL-KONSUM MILL-BNIEDEM" u wara f'kaxxi/kontenituri li ma jnixxux u ssiġillati uffiċjalment jew f'imballaġġ ġdid li ma jħallix li jkun hemm tnixxija u f'kaxxi/kontenituri ssiġillati uffiċjalment b'tikketti li jindikaw "IKEL NEJ GĦALL-ANNIMALI DOMESTIĊI – MHUX GĦALL-KONSUM MILL-BNIEDEM" jew "PRODOTTI SEKONDARJI TAL-ANNIMALI GĦAT-TAGĦLIF TAL-ANNIMALI TAL-FER – MHUX GĦALL-KONSUM MILL-BNIEDEM", u l-isem u l-indirizz tal-istabbiliment ta' destinazzjoni;

II.6. Fil-każ tal-ikel nej għall-annimali domestiċi:

(a) tħejja u nħażen f'impjant approvat u b'superviżjoni mill-awtorità kompetenti skont l-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 u

(b) ġie eżaminat b'teħid ta' kampjuni każwali ta' mill-anqas ħames kampjuni minn kull lott meħudin waqt il-ħżin (qabel id-dispaċċ) u jikkonforma mal-istandards li ġejjin ([8]):

PAJJIŻ **Ikel nej għall-annimali domestiċi biex jinbiegħ b'mod dirett, jew prodotti sekondarji tal-annimali biex jintemgħu lill-annimali tal-fer**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Salmonella: nuqqas f'25 g: n=5, c=0, m=0, M=0

Enterobacteriacae: n=5, c=2, m=10, M=5000 f'1g;

([2]) [II.7. [l-ikel tal-annimali domestiċi jew il-prodotti sekondarji tal-annimali biex jintemgħu lill-annimali mrobbijin għall-fer deskritti hawn fuq fihom jew huma dderivati minn prodotti sekondarji tal-annimali li joriġinaw mir-ruminanti u:

([2]) *jew* [joriġina minn pajjiż jew reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE, u li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE, u]]

([2]) *jew* [joriġina minn pajjiż jew reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE li fih kien hemm każ indiġenu tal-BSE, u l-prodott sekondarju tal-annimali jew il-prodott derivat kienu derivati minn annimali li twieldu wara d-data minn meta bdiet tiġi effettivament infurzata l-projbizzjoni fuq it-tmigħ tar-ruminanti bil-frakass tal-laħam u tal-għadam u bi qrieqeċ li ġejjin mir-ruminanti, kif definit fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-OIE, f'dak il-pajjiż jew f'dak ir-reġjun, u]]

([2]) *jew* [huwa dderivat minn ruminanti li mhumiex annimali bovini, ovini jew kaprini.]]

([2]) *jew* [huwa dderivat minn annimali bovini, ovini jew kaprini u ma fihx jew mhuwiex idderivat minn:

([2]) *jew* [materjali bovini, ovini u kaprini minbarra dawk li ġejjin minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]

([2]) *jew* [(a) materjal ta' riskju speċifikat kif iddefinit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([9]);

(b) laħam separat b'mod mekkaniku miksub mill-għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, ħlief minn ta' annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE ([10]), li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE,

(c) prodott sekondarju tal-annimali jew prodott derivat miksub minn annimali bovini, ovini jew kaprini li wara l-isturdament inqatlu permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali bi strument tawwali fil-forma ta' virga li jiddaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz tal-gass injettat fil-kranju, ħlief dawk l-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]]

Noti

Parti I:

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.6: Il-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu mill-Unjoni Ewropea; tista' timtela jekk iċ-ċertifikat ikun għal prodott li se jiġi importat fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.12: Post tad-destinazzjoni: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu. Il-prodotti fi tranżitu jistgħu jinħażnu biss f'żoni ħielsa, fi mħażen ħielsa u fi mħażen doganali.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.15: Għandu jingħata n-numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), in-numru tat-titjira (ajruplani) jew l-isem (vapuri). Fil-każ tal-ħatt u t-tagħbija mill-ġdid, il-Konsenjatur irid jinforma lill-post ta' spezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-Unjoni Ewropea.

— Il-kaxxa I.19: uża l-kodiċi tas-Sistema Armonizzata (SA) taħt l-intestaturi li ġejjin: 04.08; 05.06; 05.08; 05.11, 23.01 jew 23.09.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.23: għall-kontejners li jieħdu l-kwantità, iridu jiddaħħlu n-numru tal-kontejner u tas-siġill (jekk japplika).

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: użu tekniku: kwalunkwe użu għajr it-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-produzzjoni jew il-manifattura tal-ikel għall-annimali domestiċi.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.26 u I.27: imla skont jekk iċ-ċertifikat ikunx wieħed tat-tranżitu jew tal-importazzjoni.

PAJJIŻ **Ikel nej għall-annimali domestiċi biex jinbiegħ b'mod dirett, jew prodotti sekondarji tal-annimali biex jintemgħu lill-annimali tal-fer**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.28:

Natura tal-prodott: agħżel ikel nej għall-annimali domestiċi jew prodott sekondarju tal-annimali.

Fil-każ ta' materja prima għall-manifattura tal-ikel nej għall-annimali domestiċi indika l-isem xjentifiku tal-ispeċi.

Fil-każ ta' materja prima għall-manifattura ta' għalf għall-annimali mrobbija għall-pil agħżel minn dawn li ġejjin: *Aves*, *Ruminantia*, *Suidae*, *Mammalia* minbarra *Ruminantia* jew *Suidae*, *Pesca*, *Mollusca*, *Crustacea*, Invertebrati minbarra *Mollusca* u *Crustacea*.

Parti II:

([1a]) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.

([1b]) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

([2]) Ħassar skont il-bżonn.

([2a]) ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55.

([3]) ĠU L 73, 20.3.2010, p. 1.

([4]) ĠU L 226, 23.8.2008, p. 1.

([5]) ĠU L 39, 10.2.2009, p. 12.

([6]) ĠU L 303, 18.11.2009, p. 1.

([7]) ĠU L 320, 18.11.2006, p. 53.

([8]) Meta:

n = l-għadd ta' kampjuni għall-ittestjar;

m = il-valur limitu tal-għadd ta' batterji; ir-riżultat huwa kkunsidrat sodisfaċenti jekk l-għadd ta' batterji fil-kampjuni kollha ma jaqbiżx l-m;

M = il-valur massimu tal-għadd ta' batterji; ir-riżultat huwa kkunsidrat mhux sodisfaċenti jekk in-numru ta' batterji f'kampjun wieħed jew iktar ikun M jew iktar; u

c = l-għadd ta' kampjuni li l-għadd ta' batterji tagħhom jista' jkun bejn m u M, il-kampjun jibqa' jitqies aċċettabbli jekk l-għadd ta' batterji tal-kampjuni l-oħra jkun m jew anqas.

([9]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

([10]) ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84.

— Il-kulur tal-firma u tat-timbru jrid ikun differenti minn dak tal-istampar.

— Nota għall-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: Dan iċ-ċertifikat huwa biss għal skopijiet veterinarji u għandu jinżamm mal-konsenja sakemm din tasal fil-post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tal-Unjoni Ewropea.

Il-veterinarju uffiċjali/L-ispettur uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Il-kwalifika u t-titlu:

Data: Firma:

Timbru:

KAPITOLU 3(E)

Ċertifikat tas-saħħa

Għall-interjuri għat-tahwir għall-użu fil-manifattura ta' ikel għall-annimali domestiċi, maħsub biex jintbagħat fl-Unjoni Ewropea jew għat-tranżitu minnha [2]

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown			I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a.
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali	
			I.4. Awtorità kompetenti lokali	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown			I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown	
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.10. Reġjun tad-destinazzjoni	Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni	I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem Indirizz Kodiċi Postali		Numru tal-approvazzjoni	
I.13. Post tat-tagħbija			I.14. Data tat-tluq			
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumentazzjoni			I.16. Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE			
			I.17.			
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott				I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA)		
					I.20. Kwantità	
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali ☐ Imkessaħ ☐ Iffriżat ☐					I.22. Għadd ta' pakketti	
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur					I.24. Tip ta' imballaġġ	

I.25. Prodotti ċċertifikati għal: Ikel għall-annimali domestiċi ☐ Użu tekniku ☐	
I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐ Pajjiż terz Kodiċi ISO	I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Numru tal-approvazzjoni tal-istabbilimenti Speċi (isem xjentifiku) Natura tal-prodott Impjant tal-manifattura Piż nett Numru tal-lott	

PAJJIŻ **Interjuri għat-taħwir għall-użu fil-manifattura ta' ikel għall-annimali domestiċi**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li qrajt u fhimt ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]) u b'mod partikolari l-Artikoli 8 u 10 tiegħu, u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ([1b]), u b'mod partikolari l-Kapitolu III tal-Anness XIII u l-Kapitolu II tal-Anness XIV tiegħu u niċċertifika li l-prodotti tal-interjuri għat-taħwir deskritti hawn fuq:

II.1. jikkonsistu minn prodotti sekondarji tal-annimali li jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-saħħa tal-annimali ta' hawn taħt;

II.2. tħejjew minn u fihom il-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin, li huma esklussivament:

([2]) *jew* [- il-karkassi u l-partijiet ta' annimali mbiċċra jew, fil-każ tal-annimali tal-kaċċa, l-iġsma jew il-partijiet ta' annimali maqtulin, u li jkunu tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma jkunux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali;]

([2]) *u/jew* [- karkassi u l-partijiet li ġejjin li joriġinaw jew minn annimali li tbiċċru f'biċċerija u tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* jew minn iġsma u mill-partijiet tal-annimali tal-kaċċa li ġejjin, maqtulin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni:

(i) il-karkassi jew l-iġsma u l-partijiet ta' annimali li jkunu twarrbu għaliex mhumiex tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali;

(ii) l-irjus tal-pollam;

(iii) il-ġlud, inklużi l-bċejjeċ minnhom, il-qrun u s-saqajn, inklużi l-għadam tal-karpu u tal-metakarpu, l-għadam tal-falanġi, tat-tarsus u tal-metatarsus;

(iv) il-lanżit tal-ħnieżer;

(v) ir-rix;]

([2]) *u/jew* [- demm ta' annimali li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali mid-demm, miksub minn annimali li jkunu tbiċċru f'biċċerija wara li jkunu tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni;]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali dderivati mill-produzzjoni ta' prodotti maħsubin għall-konsum mill-bniedem, inkluż l-għadam bix-xaħam imneħħi, il-qrieqeċ u l-ħama miċ-ċentrifugi jew mis-separaturi wara l-ipproċessar tal-ħalib;]

([2]) *u/jew* [- il-prodotti li joriġinaw mill-annimali, jew l-oġġetti tal-ikel li jkun fihom prodotti li joriġinaw mill-annimali, li ma jibqgħux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali, jew minħabba problemi tal-manifattura, jew difetti fl-imballaġġ, jew xi difetti oħra li ma jagħtux lok għal riskji għas-saħħa pubblika jew tal-annimali;]

([2]) *u/jew* [- ikel għall-annimali domestiċi u għalf li joriġinaw mill-annimali, jew għalf li jkun fih prodotti sekondarji tal-annimali jew prodotti derivati, li ma jibqgħux maħsubin għall-għalf għal raġunijiet kummerċjali jew minħabba problemi ta' manifattura jew difetti fl-imballaġġ jew difetti oħra li ma jagħtux lok għal riskji għas-saħħa pubblika jew tal-annimali;]

([2]) *u/jew* [- id-demm, il-plaċenti, is-suf, ir-rix, ix-xagħar, il-qrun, il-qatgħat tal-qwieqeb u l-ħalib mhux ippasturizzat li joriġinaw minn annimali ħajjin li ma kinux urew sinjali ta' xi mard li jista' jiġi kkomunikat lill-bnedmin jew lill-annimali permezz ta' dawk il-prodotti;]

([2]) *u/jew* [- annimali akkwatiċi u partijiet ta' dawn l-annimali, ħlief mammiferi tal-baħar, li ma jkunu wrew l-ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali,]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali akkwatiċi li joriġinaw minn impjanti jew stabbilimenti li jimmanifatturaw il-prodotti għall-konsum mill-bniedem;]

([2]) *u/jew* [- il-materjal li ġej li joriġina mill-annimali li ma jkun wera ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali minn dan il-materjal:

(i) il-qxur tal-frott tal-baħar li jkollu miegħu tessut jew laħam artab;

PAJJIŻ **Interjuri għat-taħwir għall-użu fil-manifattura ta' ikel għall-annimali domestiċi**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(ii) dawn li ġejjin li joriġinaw minn annimali terrestri:

– il-prodotti sekondarji tal-mafqas,

– il-bajd,

– il-prodotti sekondarji tal-bajd, inkluż il-qxur tal-bajd,

(iii) il-flieles ta' ġurnata maqtula minħabba raġunijiet kummerċjali;]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali minn invertebrati akkwatiċi jew terrestri minbarra speċijiet patoġeniċi għall-bnedmin jew għall-annimali;]

([2]) *u/jew* [- annimali tal-ordnijiet żoloġiċi *Rodentia* u *Lagomorpha* u partijiet tagħhom, ħlief il-materjal tal-Kategorija 1 msemmi fl-Artikolu 8(a)(iii), (iv) u (v) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 u l-materjal tal-Kategorija 2 imsemmi fl-Artikolu 9 minn (a) sa (g) ta' dak ir-Regolament;]

([2]) *u/jew* [- materjal minn annimali li jkunu ġew ittrattati b'ċerti sustanzi li huma pprojbiti skont id-Direttiva tal-Kunsill 96/22/KE ([2a]), u l-importazzjoni tal-materjal hija permessa skont l-Artikolu 35(a)(ii) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;]

II.3. ġie ssoġġettat għall-iproċessar skont il-Kapitolu III tal-Anness XIII tar-Regolament (UE) Nru 142/2011, biex jinqatlu l-aġenti patoġeniċi;

II.4. ġie analizzat permezz ta' kampjunament każwali ta' mill-anqas ħames kampjuni minn kull lott ipproċessat meħuda waqt jew wara l-ħażna fl-impjant tal-ipproċessar u jkun jikkonforma ma' dawn il-livelli stabbiliti ([3]) li ġejjin:

Salmonella: nuqqas f'25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,

Enterobacteriacae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 fi 1g;

II.5. il-prodott finali kien:

([2]) *jew* [ippakkjat f'boroż ġodda jew sterilizzati,]

([2]) *jew* [ittrasportat fi kwantitajiet f'kontejners jew f'mezzi oħra tat-trasport li tnaddfu sewwa u kienu diżinfettati b'diżinfettant approvat mill-awtorità kompetenti qabel ma ntużaw,]

u b'tikketti li jindikaw "MHUX GĦALL-KONSUM MILL-BNIEDEM";

II.6. il-prodott finali kien maħżun f'post magħluq;

II.7. il-prodott għadda mill-prekawzjonijiet kollha biex tiġi evitata l-kontaminazzjoni b'aġenti patoġeniċi wara t-trattament;

([2]) [II.8. il-prodotti tal-interjuri għat-taħwir deskritti hawn fuq

([2]) *jew* [huwa dderivat minn ruminanti li mhumiex annimali bovini, ovini jew kaprini.]]

([2]) *jew* [huwa dderivat minn annimali bovini, ovini jew kaprini u ma fihx jew mhuwiex idderivat minn:

([2]) *jew* [materjali bovini, ovini u kaprini minbarra dawk li ġejjin minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]

([2]) *jew* [(a) materjal ta' riskju speċifikat kif iddefinit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([4]);

(b) laħam separat b'mod mekkaniku miksub mill-għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, ħlief minn dawk tal-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE ([5]), li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE,

(c) prodott sekondarju tal-annimali jew prodott derivat miksub minn annimali bovini, ovini jew kaprini li wara l-isturdament inqatlu permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali bi strument tawwali fil-forma ta' virga li jiddaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz tal-gass injettat fil-kranju, ħlief dawk l-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]]

PAJJIŻ **Interjuri għat-taħwir għall-użu fil-manifattura ta' ikel għall-annimali domestiċi**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Noti

Parti I:

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.6: Il-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: din il-kaxxa għandha timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu mill-Unjoni Ewropea; tista' timtela jekk iċ-ċertifikat ikun għal prodott li se jiġi importat fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.12: Post tad-destinazzjoni: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu. Il-prodotti fi tranżitu jistgħu jinħażnu biss f'żoni ħielsa, fi mħażen ħielsa u fi mħażen doganali.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.15: Numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), numru tat-titjira (ajruplani) jew isem (vapuri); l-informazzjoni trid tingħata f'każ ta' ħatt jew tagħbija mill-ġdid fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.19: uża l-kodiċi rilevanti tas-SA: 05.04; 05.06, 05.11 jew 23.09 .

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.23: għall-kontejners li jieħdu l-kwantità, iridu jiddaħħlu n-numru tal-kontejner u tas-siġill (jekk japplika).

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: użu tekniku: kwalunkwe użu għajr it-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-produzzjoni jew il-manifattura tal-ikel għall-annimali domestiċi.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.26 u I.27: imla skont jekk iċ-ċertifikat ikunx wieħed tat-tranżitu jew tal-importazzjoni.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.28:

  — Speċi: agħżel minn dawn li ġejjin: *Aves*, *Ruminantia*, *Suidae*, *Mammalia minbarra Ruminantia jew Suidae*, *Pesca*, *Mollusca*, *Crustacea*, Invertebrati minbarra *Mollusca* u *Crustacea*.

  — iddefinixxi l-prodott tal-interjuri.

Parti II:

([1a]) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.

([1b]) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

([2]) Ħassar skont il-bżonn.

([2a]) ĠU L 125, 23.5.1996, p. 3.

([3]) Meta:

n = l-għadd ta' kampjuni għall-ittestjar;

m = il-valur limitu tal-għadd ta' batterji; ir-riżultat huwa kkunsidrat sodisfaċenti jekk l-għadd ta' batterji fil-kampjuni kollha ma jaqbiżx l-m;

M = il-valur massimu tal-għadd ta' batterji; ir-riżultat ma jkunx ikkunsidrat sodisfaċenti jekk in-numru ta' batterji f'kampjun wieħed jew iktar ikun M jew iktar; u

c = l-għadd ta' kampjuni li l-għadd ta' batterji tagħhom jista' jkun bejn m u M, il-kampjun jibqa' jitqies aċċettabbli jekk l-għadd ta' batterji tal-kampjuni l-oħra jkun m jew anqas.

([4]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

([5]) ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84.

— Il-kulur tal-firma u tat-timbru jrid ikun differenti minn dak tal-istampar.

— Nota għall-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: Dan iċ-ċertifikat huwa biss għal skopijiet veterinarji u għandu jinżamm mal-konsenja sakemm din tasal fil-post tal-ispezzjoni fil-fruntiera.

Il-veterinarju uffiċjali/L-ispettur uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Il-kwalifika u t-titlu:

Data: Firma:

Timbru:

KAPITOLU 3(F)

Ċertifikat tas-saħħa

Għall-prodotti sekondarji tal-annimali ([3]) għall-manifattura ta' ikel għall-annimali domestiċi, maħsubin biex jintbagħtu fl-Unjoni Ewropea jew għat-tranżitu minnha ([2])

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown			I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a.
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali	
			I.4. Awtorità kompetenti lokali	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown			I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown	
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO I.10. Reġjun tad-destinazzjoni Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz			I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz Kodiċi Postali	
I.13. Post tat-tagħbija			I.14. Data tat-tluq	
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumenti			I.16. Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE	
			I.17.	
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott			I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA)	
			I.20. Kwantità	
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali ☐ Imkessaħ ☐ Iffriżat ☐			I.22. Għadd ta' pakketti	
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur			I.24. Tip ta' imballaġġ	

I.25. Prodotti ċċertifikati għal:

Manifattura tal-ikel tal-annimali domestiċi ☐ Ipproċessar ulterjuri ☐ Użu tekniku ☐

I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐	I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐
Pajjiż terz Kodiċi ISO	

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Speċi (isem xjentifiku)	Natura tal-prodott	Numru tal-approvazzjoni tal-istabbilimenti: Impjant tal-manifattura	Għadd ta' pakketti	Piż nett	Numru tal-lott

PAJJIŻ **Prodotti sekondarji tal-annimali għall-manifattura ta' ikel għall-annimali domestiċi**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li qrajt u fhimt ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]) u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ([1b]), u b' mod partikolari l-Kapitolu II tal-Anness XIV tiegħu, u niċċertifika li l-prodotti sekondarji tal-annimali deskritti hawn fuq:

II.1.1. jikkonsistu minn prodotti sekondarji tal-annimali li jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-saħħa tal-annimali ta' hawn taħt;

II.1.2. inkisbu fit-territorju ta': ..... ([1c]) minn annimali:

([2]) *jew* [(a) li baqgħu f'dan it-territorju mit-twelid jew għal perjodu ta' mill-inqas tliet xhur qabel id-data tat-tbiċċir jew tal-produzzjoni;]

([2]) *jew* [(b) li nqatlu fis-salvaġġ f'dan it-territorju ([1d]);]

([2]) *jew* [(c) huma dderivati minn rodituri, lagomorfi, annimali akkwatiċi jew minn invertebrati akkwatiċi jew terrestri;]

II.1.3. inkisbu minn annimali jew ġew prodotti minn annimali:

([2]) *jew* [(a) li ġejjin minn azjendi:

(i) fejn, għall-mardiet li ġejjin li l-annimali jkunu suxxettibbli għalihom, ma kienx hemm każijiet/tifqigħat tal-pesta bovina, il-marda vexxikulari tal-ħnieżer, il-marda ta' Newcastle jew l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja, matul il-perjodu tat-30 ġurnata ta' qabel, u lanqas tad-deni klassiku tal-ħnieżer jew tad-deni Afrikan tal-ħnieżer, matul il-perjodu tal-40 ġurnata ta' qabel; lanqas fl-azjendi li jinsabu qribhom f'raġġ ta'10 km, matul il-perjodu tat-30 ġurnata ta' qabel; u

(ii) fejn ma kienx hemm każ/tifqigħa tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer matul il-perjodu tas-60 ġurnata ta' qabel, u lanqas fl-azjendi agrikoli li jinsabu qribhom f'raġġ ta' 25 km, matul il-perjodu tat-30 ġurnata ta' qabel; u

(b) li:

(i) ma nqatlux biex tinqered xi marda epizootika;

(ii) baqgħu fl-azjendi tagħhom ta' oriġini għal perjodu ta' mill-anqas 40 ġurnata qabel id-data tat-tluq u nġarru direttament lejn il-biċċerija mingħajr ma kellhom kuntatt ma' annimali oħra li ma kinux konformi mal-istess kundizzjonijiet tas-saħħa;

(iii) fil-biċċerija, għaddew mill-ispezzjoni tas-saħħa *ante-mortem* matul perjodu ta' 24 siegħa qabel il-waqt tat-tbiċċir u ma wrew ebda evidenza tal-mardiet imsemmijin hawn fuq li l-annimali jkunu suxxettibbli għalihom; u

(iv) qabel u fil-waqt tat-tbiċċir jew tal-qtil ġew immaniġjati b'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni u ssodisfaw rekwiżiti li mill-inqas kienu ekwivalenti għal dawk stabbiliti fil-Kapitoli II u III tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1099/2009 ([4])]

([2]) *jew* [(a) li nqabdu u nqatlu fis-salvaġġ f'żona:

(i) li f'raġġ ta' 25 km ma kienx hemm każ/tifqigħa ta' xi marda minn dawn li ġejjin li l-annimali jkunu suxxettibbli għalihom: il-marda tal-ilsien u d-dwiefer, il-pesta bovina, il-marda ta' Newcastle jew l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja, matul il-perjodu tat-30 ġurnata ta' qabel, u lanqas id-deni klassiku tal-ħnieżer jew id-deni Afrikan tal-ħnieżer, matul il-perjodu tal-40 ġurnata ta' qabel; u

(ii) tinsab f'distanza ta' mill-anqas 20 km minn kwalunkwe pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż li mhux awtorizzat għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea ta' materjal tal-pollam matul it-30 ġurnata ta' qabel jew ta' materjal tal-porċini matul l-40 ġurnata ta' qabel; u

(b) li fit-12-il siegħa ta' wara l-qtil ġew ittrasportati biex jitkessħu f'ċentru tal-ġbir u minnufih wara lejn stabbiliment tal-immaniġġjar tal-laħam tal-kaċċa, jew ġew ittrasportati direttament lejn stabbiliment tal-immaniġġjar tal-laħam tal-kaċċa;]

PAJJIŻ **Prodotti sekondarji tal-annimali għall-manifattura ta' ikel għall-annimali domestiċi**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

II.1.4. inkisbu minn stabbiliment li f'raġġ ta' 10 km madwaru ma kienx hemm każ jew tfaqqigħa ta' xi marda minn dawk imsemmijin fil-punt II.1.3 li l-annimali jkunu suxxettibbli għalihom tul il-perjodu tat-30 ġurnata ta' qabel, jew jekk kien hemm każ ta' mard, it-tħejjija ta' materja prima għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea tkun ġiet awtorizzata biss wara t-tneħħija tal-laħam kollu, u wara li l-istabbiliment kollu jkun tnaddaf u ġie ddiżinfettat taħt il-kontroll ta' veterinarju uffiċjali;

II.1.5. inkisbu u tħejjew bla ma ġew f'kuntatt ma' materjali oħra li ma jikkonformawx mal-kundizzjonijiet meħtieġa hawn fuq, u li ġew immaniġġati b'mod li tiġi evitata l-kontaminazzjoni b'aġenti patoġeniċi;

II.1.6. tqiegħdu f'imballaġ ġdid li ma jħallix li jkun hemm tnixxija u f'kontenituri ssiġillati uffiċjalment b'tikketta li tindika "MATERJA PRIMA GĦALL-MANIFATTURA BISS TAL-IKEL GĦALL-ANNIMALI DOMESTIĊI" u l-isem u l-indirizz tal-istabbiliment tad-destinazzjoni fl-Unjoni Ewropea;

II.1.7. jikkonsistu biss minn dawn il-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin:

(^{2}) *jew* [- karkassi u partijiet ta' annimali mbiċċrin jew, fil-każ tal-annimali tal-kaċċa, iġsma jew partijiet tal-annimali maqtulin, li jkunu tqiesu tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, sakemm jiġu ddikkjarati irriversibbilment bħala prodotti sekondarji tal-annimali għal raġunijiet kummerċjali;]

(^{2}) *u/jew* [- karkassi u l-partijiet li ġejjin li joriġinaw jew minn annimali li tbiċċru f'biċċerija u tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* jew minn iġsma u mill-partijiet tal-annimali tal-kaċċa li ġejjin, maqtulin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni:

(i) il-karkassi jew l-iġsma u l-partijiet ta' annimali li jkunu twarrbu għaliex mhumiex tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali;

(ii) l-irjus tal-pollam;

(iii) il-ġlud, inklużi l-bċejjeċ minnhom, il-qrun u s-saqajn, inklużi l-għadam tal-karpu u tal-metakarpu, l-għadam tal-falanġi, tat-tarsus u tal-metatarsus;

(iv) il-lanżit tal-ħnieżer;

(v) ir-rix;]

(^{2}) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali dderivati mill-produzzjoni ta' prodotti maħsuba għall-konsum mill-bniedem inkluż l-għadam bix-xaħam imneħħi, il-qrieqeċ u l-ħama miċ-ċentrifugi jew mis-separaturi wara l-ipproċessar tal-ħalib;]

(^{2}) *u/jew* [- il-prodotti li joriġinaw mill-annimali, jew l-oġġetti tal-ikel li jkun fihom prodotti li joriġinaw mill-annimali, li ma jibqgħux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali, jew minħabba problemi tal-manifattura, jew difetti fl-imballaġġ, jew xi difetti oħra li ma jagħtux lok għal riskji għas-saħħa pubblika jew tal-annimali;]

(^{2}) *u/jew* [- annimali akkwatiċi u partijiet ta' dawn l-annimali, ħlief mammiferi tal-baħar, li ma jkunu wrew l-ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali,]

(^{2}) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali akkwatiċi li joriġinaw minn impjanti jew stabbilimenti li jimmanifatturaw il-prodotti għall-konsum mill-bniedem;]

(^{2}) *u/jew* [- il-materjal li ġej li joriġina mill-annimali li ma jkun wera ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali minn dan il-materjal:

(i) il-qxur tal-frott tal-baħar li jkollu miegħu tessut jew laħam artab;

(ii) dawn li ġejjin li joriġinaw minn annimali terrestri:

— il-prodotti sekondarji tal-mafqas,

— il-bajd,

— il-prodotti sekondarji tal-bajd, inkluż il-qxur tal-bajd,

PAJJIŻ **Prodotti sekondarji tal-annimali għall-manifattura ta' ikel għall-annimali domestiċi**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(iii) il-flieles ta' ġurnata maqtula minħabba raġunijiet kummerċjali;]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji minn invertebrati akkwatiċi jew terrestri, barra minn speċijiet patoġeniċi għall-bnedmin jew għall-annimali;];

([2]) *u/jew* [- annimali tal-ordnijiet żooloġiċi *Rodentia* u *Lagomorpha* u partijiet tagħhom, ħlief il-materjal tal-Kategorija 1 msemmi fl-Artikolu 8(a)(iii), (iv) u (v) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 u l-materjal tal-Kategorija 2 imsemmi fl-Artikolu 9 minn (a) sa (g) ta' dak ir-Regolament;]

([2]) *u/jew* [- materjal minn annimali li jkunu ġew ittrattati b'ċerti sustanzi li huma pprojbiti skont id-Direttiva tal-Kunsill 96/22/KE ([4a]), u l-importazzjoni tal-materjal hija permessa skont l-Artikolu 35(a)(ii) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;]

II.1.8. kienu ffriżati fl-impjant ta' oriġini jew kienu ppreservati skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni Ewropea b'tali mod li ma jitħassrux bejn id-dispaċċ u l-konsenja lill-impjant tad-destinazzjoni fl-Unjoni Ewropea jew matul it-tranżitu mill-Unjoni Ewropea.

II.1.9. fil-każ ta' materja prima dderivata minn annimali li jkunu ġew ittrattati b'ċerti sustanzi li huma pprojbiti mid-Direttiva 96/22/KE għall-manifattura tal-ikel tal-annimali domestiċi, u l-importazzjoni titħalla ssir skont l-Artikolu 35(a)(ii) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009:

(a) tkun ġiet immarkata fil-pajjiż terz qabel id-dħul tagħha fit-territorju tal-Unjoni Ewropea b'salib ta' faħam tal-kannol likwifikat jew b'karbonju attivat fuq kull ġenb ta' barra ta' kull blokka ffriżata, jew, meta l-materja prima tkun ittrasportata fuq pallets li ma jkunux maqsumin f'konsenji separati waqt it-trasport lejn impjant tal-ikel għall-annimali domestiċi tad-destinazzjoni fl-Unjoni Ewropea jew waqt it-tranżitu mill-Unjoni Ewropea, fuq kull ġenb ta' barra ta' kull pallet, b'mod li l-immarkar ikun ikopri mill-anqas 70 % tat-tul dijagonali tan-naħa tal-blokka ffriżata u jkun mill-anqas wiesa' 10 cm;

(b) fil-każ ta' materjal li ma jkunx iffriżat, il-materja prima tkun immarkata fil-pajjiż terz qabel ma tidħol fit-territorju tal-Unjoni Ewropea billi tingħata kisja sprej bil-faħam tal-kannol likwifikat jew billi jkun applikat trab tal-faħam tal-kannol b'tali mod li l-faħam tal-kannol ikun jidher ċar fuq il-materjal; u

(c) meta l-prodotti sekondarji tal-annimali jkunu magħmulin minn materja prima li tkun ġiet ittrattata kif imsemmi hawn fuq u minn materja prima oħra mhux ittrattata, il-materja prima kollha tkun ġiet immarkata kif imsemmi fil-punti (a) u (b) hawn fuq.

([2]) ([5]) [II.2. Rekwiżiti speċifiċi

([2]) ([6]) [II.2.1. Il-prodotti sekondarji f'din il-konsenja jiġu minn annimali li nżammu fit-territorju msemmi fil-punt (II.1.2), fejn isiru regolarment programmi ta' tilqim kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer u jkunu kkontrollati uffiċjalment fl-annimali bovini domestiċi.]

([2]) ([7]) [II.2.2. Il-prodotti sekondarji f'din il-konsenja jikkonsistu biss minn prodotti sekondarji tal-annimali ġejjin minn interjuri mirqumin ta' ruminanti domestiċi, li mmaturaw f'temperatura ambjentali ta' aktar minn + 2 °C għal perjodu ta' mill-anqas tliet sigħat, jew fil-każ tal-muskoli masseter ta' annimali bovini u ta' laħam ta' annimali domestiċi li jkun tneħħielu l-għadam, għal perjodu ta' mill-anqas 24 siegħa.]]

([2]) [II.3. il-prodotti sekondarji tal-annimali għall-manifattura tal-ikel għall-annimali domestiċi fihom jew huma dderivati minn prodotti sekondarji tal-annimali li joriġinaw mir-ruminanti u:

([2]) *jew* [joriġinaw minn pajjiż jew reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE, u li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE, u]]

([2]) *jew* [joriġinaw minn pajjiż jew reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE li fih kien hemm każ indiġenu tal-BSE, u l-prodott sekondarju tal-annimali jew il-prodott derivat kienu derivati minn annimali li twieldu wara d-data minn meta bdiet tiġi effettivament infurzata l-projbizzjoni fuq it-tmigħ tar-ruminanti bil-frakass tal-laħam u tal-għadam u bi qrieqeċ li ġejjin mir-ruminanti, kif definit fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-OIE, f'dak il-pajjiż jew f'dak ir-reġjun, u]]

([2]) *jew* [ġejjin minn ruminanti li mhumiex annimali bovini, ovini jew kaprini.]

PAJJIŻ **Prodotti sekondarji tal-annimali għall-manifattura ta' ikel għall-annimali domestiċi**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([2]) *jew* [huwa dderivat minn annimali bovini, ovini jew kaprini u ma fihx jew mhuwiex idderivat minn:

([2]) *jew* [materjali ta' bovini, ovini u kaprini minbarra dawk li ġejjin minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]]

([2]) *jew* [(a) materjal ta' riskju speċifikat kif iddefinit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([8]);

(b) laħam separat b'mod mekkaniku miksub mill-għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, ħlief minn dawk tal-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE ([9]), li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE,

(c) prodott sekondarju tal-annimali jew prodott derivat miksub minn annimali bovini, ovini jew kaprini li wara l-isturdament inqatlu permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali bi strument tawwali fil-forma ta' virga li jiddaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz ta' gass injettat fil-kranju, ħlief għal annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]]]

Noti

Parti I:

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.6: Il-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: din il-kaxxa għandha timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu; tista' timtela jekk iċ-ċertifikat ikun għal prodott li se jiġi importat fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.12: Post tad-destinazzjoni: din il-kaxxa trid timtela biss jekk dan ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu. Il-prodotti fi tranżitu jistgħu jinħażnu biss f'żoni ħielsa, fi mħażen ħielsa u fi mħażen doganali.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.15: Numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), numru tat-titjira (ajruplani) jew isem (vapuri); l-informazzjoni għandha tingħata f'każ ta' ħatt jew tagħbija mill-ġdid fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.19: uża l-kodiċi rilevanti tas-SA: 05.04; 05.06; 05.07; 05.11.91 jew 05.11.99; 23.01; 41.01.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.23: għall-kontejners tal-bulk, iridu jiddaħħlu n-numru tal-kontejner u n-numru tas-siġill (jekk ikun il-każ).

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: użu tekniku: kwalunkwe użu għajr it-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-produzzjoni jew il-manifattura tal-ikel għall-annimali domestiċi.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.26 u I.27: imla skont jekk iċ-ċertifikat ikunx wieħed tat-tranżitu jew tal-importazzjoni.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.28:

  — Speċi: agħżel minn dawn li ġejjin: *Aves, Ruminantia, Suidae, Mammalia minbarra Ruminantia jew Suidae, Pesca, Mollusca, Crustacea*, Invertebrati minbarra *Mollusca* u *Crustacea*.

  — Impjant tal-manifattura: agħti n-numru tal-kontroll veterinarju tal-istabbiliment approvat.

Parti II:

([1a]) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.

([1b]) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

PAJJIŻ **Prodotti sekondarji tal-annimali għall-manifattura ta' ikel għall-annimali domestiċi**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([1c]) L-isem u n-numru tal-Kodiċi ISO tal-pajjiż esportatur kif stabbiliti:

— fil-Parti 1 tal-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 206/2010;

— fil-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008, u

— fil-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 119/2009.

Barra minn hekk, għandu jiġi inkluż il-Kodiċi ISO tar-reġjonalizzazzjoni fl-Annessi msemmijin hawn fuq (fejn japplika għall-ispeċijiet suxxettibbli kkonċernati).

([1d]) Għall-pajjiżi biss minn fejn il-laħam tal-kaċċa maħsub għall-konsum mill-bniedem tal-istess speċi ta' annimali jkun awtorizzat għall-importazzjoni fl-Unjoni Ewropea.

([2]) Ħassar skont il-bżonn.

([3]) Minbarra d-demm nej, il-ħalib nej, il-ġlud, id-dwiefer u l-qrun, il-lanżit tal-ħnieżer u r-rix (ara ċ-ċertifikati speċifiċi rilevanti f'dak l-Aness għall-importazzjoni ta' dawn il-prodotti).

([4]) ĠU L 303, 18.11.2009, p. 1.

([4a]) ĠU L 125, 23.5.1996, p. 3.

([5]) Garanziji supplimentari li jridu jingħataw meta l-materjal minn ruminanti domestiċi jkun oriġina fit-territorju ta' pajjiż mill-Amerika t'Isfel jew mill-Afrika t'Isfel jew minn parti minnu minn fejn huwa permess għall-esportazzjoni fl-Unjoni Ewropea biss il-laħam frisk li jkun immaturat u tneħħielu l-għadam ta' ruminanti domestiċi għall-konsum mill-bniedem. Il-muskolu masseter sħiħ tal-annimali bovini, inċiż skont il-Parti B.1 tal-Kapitolu I tat-Taqsima IV tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 854/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 139, 30.4.2004, p. 206), huwa wkoll permess.

([6]) Għal ċerti pajjiżi tal-Amerika t'Isfel biss.

([7]) Għal ċerti pajjiżi tal-Amerika t'Isfel u tal-Afrika t'Isfel biss.

([8]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

([9]) ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84.

— Il-kulur tal-firma u tat-timbru jrid ikun differenti minn dak tal-istampar.

— Nota għall-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: dan iċ-ċertifikat huwa biss għal skopijiet veterinarji u għandu jinżamm mal-konsenja sakemm din tasal fil-Post tal-ispezzjoni fuq il-fruntiera tal-Unjoni Ewropea.

Il-veterinarju uffiċjali/L-ispettur uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Il-kwalifika u t-titlu:

Data: Firma: "

Timbru:

(2) Il-Kapitoli 4(B) sa 4(D) jinbidlu b'dawn li ġejjin:

"KAPITOLU 4(B)

Ċertifikat tas-saħħa

Għall-prodotti tad-demm mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem li jistgħu jintużaw bħala materjal tal-għalf, maħsubin biex jintbagħtu fl-Unjoni Ewropea jew għat-tranżitu minnha [2]

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown				I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat		I.2.a.	
				I.3. Awtorità kompetenti ċentrali			
				I.4. Awtorità kompetenti lokali			
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown				I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown			
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini	Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.10. Reġjun tad-destinazzjoni	Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni		I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz Kodiċi Postali			
I.13. Post tat-tagħbija				I.14. Data tat-tluq			
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumentazzjoni				I.16. Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE			
				I.17.			
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott				I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA)			
				I.20. Kwantità			
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali ☐ Imkessaħ ☐ Iffriżat ☐				I.22. Għadd ta' pakketti			
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur				I.24. Tip ta' imballaġġ			

I.25. Prodotti ċċertifikati għal: Għalf tal-annimali ☐ Manifattura tal-ikel tal-annimali domestiċi ☐ Użu tekniku ☐	
I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐ Pajjiż terz Kodiċi ISO	I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Numru tal-approvazzjoni tal-istabbilimenti Speċi (isem xjentifiku) Natura tal-prodott Impjant tal-manifattura Numru tal-lott	

PAJJIŻ

Prodotti tad-demm mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem li jistgħu jintużaw bħala materjal għall-għalf

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li qrajt u fhimt ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]) u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ([1b]), u niċċertifika li l-prodotti tad-demm deskritti hawn fuq:

II.1. jikkonsistu minn prodotti tad-demm li jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-saħħa ta' hawn taħt;

II.2. jikkonsistu esklussivament minn prodotti tad-demm mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem;

II.3. tħejjew u nħażnu f'impjant approvat, ivvalidat u ssorveljat mill-awtorità kompetenti skont l-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;

II.4. ġew ippreparati esklussivament bil-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin:

([2]) *jew* [demm ta' annimali mbiċċra, li huwa tajjeb għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li mhuwiex maħsub għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali;]

([2]) *u/jew* [demm ta' annimali mbiċċra, li twarrab għaliex mhux tajjeb għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma kien wera ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali, li kien derivat minn karkassi li tbiċċru f'biċċerija u li ġew meqjusa tajbin għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni;]

II.5. sabiex l-aġenti patoġeniċi jsiru inattivi, ġew sottomessi

([2]) *jew* [għal ipproċessar skont il-metodu ta' pproċessar ..... ([3]) kif stabbilit fil-Kapitolu III tal-Anness IV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011;]

([2]) *jew* [għal metodu u parametri li jiżguraw li l-prodott ikun konformi mal-istandards mikrobijoloġiċi stabbiliti fil-Kapitolu I tal-Anness X tar-Regolament (UE) Nru 142/2011;]

([2]) *jew* [fil-każ ta' prodotti tad-demm, inkluż l-isprej ta' demm imnixxef u plażma tad-demm, ta' oriġini porċina maħsuba għall-għalf ta' annimali porċini, għal trattament bis-sħana f'temperatura ta' mill-inqas 80 °C fis-sustanza kollha u d-demm imnixxef u l-plażma tad-demm ma jkunx fih aktar minn 8 % w/w umdità b'attività tal-ilma (Aw) ta' inqas minn 0,60.]

II.6. il-prodott finali kien:

([2]) *jew* [ippakkjat f'boroż ġodda jew sterilizzati;]

([2]) *jew* [ittrasportat fi kwantitajiet f'kontejners jew f'mezzi oħra tat-trasport li tnaddfu sewwa u kienu diżinfettati b'diżinfettant approvat mill-awtorità kompetenti qabel ma ntużaw,]

u b'tikketti li jindikaw "MHUX GĦALL-KONSUM MILL-BNIEDEM";

II.7. il-prodott finali nħażen f'post magħluq;

II.8. il-prodott għadda mill-prekawzjonijiet kollha biex tiġi evitata l-kontaminazzjoni b'aġenti patoġeniċi wara t-trattament;

([2]) *u* [fil-każ ta' prodotti tad-demm, inkluż l-isprej ta' demm imnixxef u plażma tad-demm ta' oriġini porċina maħsuba għall-għalf tal-annimali porċini, inħażen f'maħżen b'kundizzjonijiet niexfa f'temperatura ambjentali għal perjodu ta' mill-inqas 6 ġimgħat.]

II.9. ġew eżaminati qabel id-disapċċ taħt ir-responsabbiltà tal-awtorità kompetenti billi tteħdilhom kampjun każwali waqt il-ħżin u malli nħareġ mill-ħżin li nstab li kien konformi mal-istandards li ġejjin ([4]):

Salmonella: nuqqas f'25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,

Enterobacteriacae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 fi 1 g;

PAJJIŻ **Prodotti tad-demm mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem li jistgħu jintużaw bħala materjal għall-għalf**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([2]) [II.10. il-prodotti tad-demm deskritti hawn fuq

([2]) *jew* [huwa dderivat minn ruminanti li mhumiex annimali bovini, ovini jew kaprini.]]

([2]) *jew* [huwa dderivat minn annimali bovini, ovini jew kaprini u ma fihx jew mhuwiex idderivat minn:

([2]) *jew* [materjali bovini, ovini u kaprini minbarra dawk li ġejjin minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]

([2]) *jew* [(a) materjal ta' riskju speċifikat kif iddefinit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([5]);

(b) laħam separat b'mod mekkaniku miksub mill-għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, ħlief minn dawk tal-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE ([6]), li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE,

(c) prodott sekondarju tal-annimali jew prodott derivat miksub minn annimali bovini, ovini jew kaprini li wara l-isturdament inqatlu permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali bi strument tawwali fil-forma ta' virga li jiddaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz tal-gass injettat fil-kranju, ħlief dawk l-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]]

II.11. il-prodotti tad-demm deskritti hawn fuq:

([2]) *jew* [ma fihomx ħalib jew prodotti tal-ħalib ta' oriġini ovina jew kaprina jew mhumiex maħsuba għat-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer.]

([2]) *jew* [fihom il-ħalib jew prodotti tal-ħalib ta' oriġini ovina jew kaprina u maħsuba għat-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra annimali mrobbija għall-pil, li:

(a) huma dderivati minn annimali ovini u kaprini li nżammu kontinwament mit-twelid f'pajjiż fejn il-kundizzjonijiet li ġejjin huma ssodisfati:

(i) l-iscrapie klassika hija notifikabbli b'mod obbligatorju;

(ii) hemm fis-seħħ sistema ta' sensibilizzazzjoni, sorveljanza u monitoraġġ tal-iscrapie klassika;

(iii) fil-każ ta' suspett tat-TSE jew tal-konferma tal-iscrapie klassika japplikaw ir-restrizzjonijiet uffiċjali għall-azjendi agrikoli tal-annimali ovini jew kaprini

(iv) l-annimali ovini u kaprini affettwati mill-iscrapie klassika jinqatlu u jinqerdu;

(v) it-tmigħ tal-annimali ovini u kaprini bil-frakass tal-laħam u tal-għadam jew bil-qrieqeċ derivati mir-ruminanti, kif definit fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali (OIE), ġie pprojbit u l-projbizzjoni ilha infurzata b'mod effettiv fil-pajjiż kollu għal perjodu ta' mill-inqas is-seba' snin ta' qabel;

(b) joriġinaw minn azjendi agrikoli fejn ma hemm imposta l-ebda restrizzjoni uffiċjali minħabba suspett ta' TSE;

(c) joriġinaw minn azjendi agrikoli fejn ma kienx hemm l-ebda dijanjożi tal-iscrapie klassika matul perjodu ta' mill-inqas is-seba' snin ta' qabel jew, wara l-konferma ta' każ tal-iscrapie klassika:

PAJJIŻ **Prodotti tad-demm mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem li jistgħu jintużaw bħala materjal għall-għalf**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(^{2}) *jew* [l-annimali ovini u kaprini kollha fl-azjenda agrikola nqatlu u nqerdu jew tbiċċru, ħlief l-imtaten tat-tgħammir tal-ġenotip ARR/ARR, in-nagħaġ tat-tgħammir li għandhom mill-inqas allel ARR wieħed u ebda allel VRQ, u annimali ovini oħrajn li jkollhom mill-inqas allel ARR wieħed;]

(^{2}) *jew* [l-annimali kollha li ġew ikkonfermati li kellhom l-iscrapie klassika nqatlu u l-katavri tagħhom inqerdu, u l-azjenda agrikola ilha soġġetta għall-monitoraġġ intensifikat għat-TSE għal mill-inqas sentejn mid-data tal-konferma tal-aħħar każ tal-iscrapie klassika, inkluż bl-ittestjar għall-preżenza tat-TSE fl-annimali kollha li ġejjin li jkollhom aktar minn 18-il xahar, minbarra l-annimali ovini tal-ġenotip ARR/ARR, skont il-metodi tal-laboratorju stipulati fil-punt 3.2 tal-Kapitolu C tal-Anness X tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, b'riżultati negattivi:

— l-annimali li tbiċċru għall-konsum mill-bniedem; u

— l-annimali li mietu jew inqatlu fl-azjenda agrikola iżda li ma nqatlux fil-qafas ta' kampanja ta' eradikazzjoni tal-mard.]]

II.12. il-prodotti tad-demm deskritti hawn fuq fihom jew huma derivati minn prodotti sekondarji tal-annimali li mhumiex ruminanti u, skont id-dikjarazzjoni tal-konsenjatur imsemmija fil-Kaxxa I.1,

(^{2}) *jew* [mhux maħsub għall-produzzjoni tal-għalf għall-annimali mrobbija, għajr l-annimali mrobbija għall-fer.]

(^{2}) (^{7}) *jew* [huma maħsuba għall-produzzjoni tal-għalf għal annimali mhux ruminanti mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-Konsenjatur ikun impenja ruħu li jiżgura li l-post ta' spezzjoni fil-fruntiera tad-dħul se jingħata r-riżultati tal-analiżijiet mwettqa skont il-metodi stabbiliti fl-Anness VI tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 152/2009 (^{8}).]

Noti

Parti I:

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.6: Il-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu mill-Unjoni Ewropea; tista' timtela jekk iċ-ċertifikat ikun għal prodott li se jiġi importat fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.12: Post tad-destinazzjoni: din il-kaxxa trid timtela biss jekk dan ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu. Il-prodotti fi tranżitu jistgħu jinħażnu biss f'żoni ħielsa, fi mħażen ħielsa u fi mħażen doganali.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.15: Numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), numru tat-titjira (ajruplani) jew isem (vapuri); l-informazzjoni trid tingħata f'każ ta' ħatt jew tagħbija mill-ġdid fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.19: uża l-kodiċi rilevanti tas-SA: 05.11.91, 05.11.99, 35.02 jew 35.04.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.23: għall-kontejners tal-bulk, iridu jiddaħħlu n-numru tal-kontejner u n-numru tas-siġill (jekk ikun il-każ).

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: użu tekniku: kwalunkwe użu għajr it-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-produzzjoni jew il-manifattura tal-ikel għall-annimali domestiċi.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.26 u I.27: imla skont jekk iċ-ċertifikat ikunx wieħed tat-tranżitu jew tal-importazzjoni.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.28: Speċi: agħżel minn dawn li ġejjin: *Aves*, *Ruminantia*, *Suidae*, *Mammalia* minbarra *Ruminantia*, *Pesca* jew *Reptilia*.

PAJJIŻ **Prodotti tad-demm mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem li jistgħu jintużaw bħala materjal għall-għalf**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Parti II:

([1a]) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.

([1b]) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

([2]) Ħassar skont il-bżonn.

([3]) Daħħal il-metodu minn 1 sa 5 jew il-metodu 7 skont kif japplika.

([4]) Meta:

n = l-għadd ta' kampjuni għall-ittestjar;

m = il-valur limitu tal-għadd ta' batterji; ir-riżultat huwa kkunsidrat sodisfaċenti jekk l-għadd ta' batterji fil-kampjuni kollha ma jaqbiżx l-m;

M = il-valur massimu tal-għadd ta' batterji; ir-riżultat ma jkunx ikkunsidrat sodisfaċenti jekk in-numru ta' batterji f'kampjun wieħed jew iktar ikun M jew iktar; u

c = l-għadd ta' kampjuni li l-għadd ta' batterji tagħhom jista' jkun bejn m u M, il-kampjun jibqa' jitqies aċċettabbli jekk l-għadd ta' batterji tal-kampjuni l-oħra jkun m jew anqas.

([5]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

([6]) ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84.

([7]) Il-persuna responsabbli mit-tagħbija msemmija fil-Kaxxa I.6 trid tiżgura li, jekk il-prodotti tad-demm deskritti f'dan iċ-ċertifikat tas-saħħa jkunu maħsuba biex jintużaw għall-produzzjoni tal-għalf għal annimali mrobbijin mhux ruminanti, minbarra l-annimali mrobbijin għall-fer, il-konsenja trid tiġi analizzata, skont il-metodi stabbiliti fl-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 152/2009, biex jiġi vverifikat in-nuqqas ta' kostitwenti mhux awtorizzati li jorġinaw mill-annimali. L-informazzjoni dwar ir-riżultat ta' din l-analiżi għandha tinthemeż ma' dan iċ-ċertifikat tas-saħħa meta tiġi ppreżentata l-konsenja f'post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tal-UE.

([8]) ĠU L 54, 26.2.2009, p. 1.

— Il-kulur tal-firma u tat-timbru jrid ikun differenti minn dak tal-istampar.

— Nota għall-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: dan iċ-ċertifikat huwa biss għal skopijiet veterinarji u għandu jinżamm mal-konsenja sakemm din tasal fil-post tal-ispezzjoni fuq il-fruntiera fil-punt tad-dħul tal-Unjoni Ewropea.

Il-veterinarju uffiċjali/L-ispettur uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Il-kwalifika u t-titlu:

Data: Firma:

Timbru:

KAPITOLU 4(C)

Ċertifikat tas-saħħa

Għall-prodotti tad-demm mhux ittrattati, minbarra dawk tal-ekwidi, għall-manifattura ta' prodotti dderivati għal finijiet barra mill-katina tal-għalf għall-annimali mrobbija, maħsubin biex jintbagħtu fl-Unjoni Ewropea jew għat-tranżitu minnha [2]

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown				I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat			I.2.a.	
				I.3. Awtorità kompetenti ċentrali				
				I.4. Awtorità kompetenti lokali				
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown				I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown				
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini	Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.10. Reġjun tad-destinazzjoni	Kodiċi	
I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni		I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz Kodiċi Postali				
I.13. Post tat-tagħbija				I.14. Data tat-tluq				
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumenti				I.16. Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE				
				I.17.				
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott						I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA)		
							I.20. Kwantità	
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali ☐		Imkessaħ ☐		Iffriżat ☐			I.22. Għadd ta' pakketti	
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur							I.24. Tip ta' imballaġġ	

I.25. Prodotti ċċertifikati għal: Użu tekniku ☐	
I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐ Pajjiż terz Kodiċi ISO	I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Speċi (isem xjentifiku)	Numru tal-approvazzjoni tal-istabbilimenti Impjant tal-manifattura Numru tal-lott

PAJJIŻ

Prodotti tad-demm mhux ittrattat, eskluż dak tal-ekwidi, għall-manifattura ta' prodotti dderivati għal finijiet barra mill-katina tal-għalf għall-annimali mrobbijin fi rziezet

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li qrajt u fhimt ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]) u b'mod partikolari l-Artikolu 8(c) u Artikolu 8(d) u l-Artikolu 10 tiegħu, u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ([1b]), u b'mod partikolari l-Kapitolu II tal-Anness XIV tiegħu, u niċċertifika li:

II.1. il-prodotti tad-demm deskritti hawn fuq jikkonsistu minn prodotti tad-demm li jissodisfaw ir-rekwiżiti dwar is-saħħa ta' hawn taħt;

II.2. dawn jikkonsistu esklussivament minn prodotti tad-demm mhux intenzjonat għall-konsum mill-bniedem jew mill-annimali;

II.3. tħejjew u nħażnu f'impjant b'superviżjoni mill-awtorità kompetenti jew fl-istabbiliment ta' ġbir, esklussivament mal-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin:

([2]) *jew* [- [demm ta' annimali mbiċċra, li huwa tajjeb għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li mhux maħsub għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali;]

([2]) *u/jew* [- [demm ta' annimali mbiċċra, li jkun twarrab għax mhux tajjeb għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma kien wera ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali, ġej minn karkassi li jkunu tbiċċru f'biċċerija u kienu tqiesu tajbin għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni;]

([2]) *u/jew* [- demm ta' annimali mbiċċra, li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali, miksub minn annimali li jkunu tbiċċru f'biċċerija wara li jkunu tqiesu tajbin għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni;]

([2]) *u/jew* [- demm u prodotti tad-demm idderivati mill-produzzjoni ta' prodotti maħsubin għall-konsum mill-bniedem;]

([2]) *u/jew* [- demm u prodotti tad-demm li joriġinaw minn annimali ħajjin li ma kinux urew sinjali ta' xi mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-anninali minn dak il-prodott;]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali dderivati minn annimali li ġew sottomessi għal trattament illegali kif iddefinit fl-Artikolu 1(2)(d) tad-Direttiva 96/22/KE ([2a]) jew l-Artikolu 2(b) tad-Direttiva 96/23/KE ([2b]);]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali li jkun fihom residwi ta' sustanzi oħrajn u kontaminanti ambjentali elenkati fil-Grupp B(3) tal-Anness I tad-Direttiva 96/23/KE, jekk dawn ir-residwi jaqbżu l-livell permess stipulat fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni jew, fin-nuqqas ta' dan, fil-leġiżlazzjoni nazzjonali;]

II.4. id-demm li dawn il-prodotti jkunu manifatturati minnu jkun inġabar f'biċċeriji approvati skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, f'biċċeriji approvati u b'superviżjoni mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż tal-ġbir jew minn annimali ħajjin f'faċilitajiet approvati u b'superviżjoni mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż tal-ġbir;

([2]) [II.5. fil-każ ta' prodotti tad-demm akkwistati minn annimali li jappartjenu għat-taxa s*Artiodactyla*, *Perissodactyla* u *Proboscidea*, inklużi r-razez imħallta bejn l-ispeċijiet ta' dawk it-taxa, id-demm inġabar minn pajjiż jew reġjun fejn ma ġie rreġistrat ebda każ tal-pesta bovina, tal-pesta tal-annimali ruminanti żgħar u tad-deni tal-Wied tar-Rift għal perjodu ta' mill-inqas it-12-il xahar ta' qabel, u li fih ma sarx tilqim kontra dan il-mard għal perjodu ta' mill-anqas it-12-il xahar ta' qabel, u;

([2]) *jew* [minn pajjiżi terzi, territorji jew partijiet tagħhom ..... (*daħħal il-kodiċi ISO tal-pajjżi f'każ ta' pajjiż, jew il-kodiċijiet* ([3]) *fil-każ ta' territorji jew partijiet minnhom*) fejn ebda każ tal-ilsien u d-dwiefer ma ġie rreġistrat għall-perjodu ta' mill-inqas it-12-il xahar ta' qabel u li fih ma jkunx ingħata tilqim kontra din il-marda għall-perjodu ta' mill-anqas it-12-il xahar ta' qabel, u]

([2]) *jew* [minn pajjiżi terzi, territorji jew partijiet tagħhom ..... (*daħħal il-kodiċi ISO tal-pajjżi f'każ ta' pajjiż, jew il-kodiċijiet* ([3]) *fil-każ ta' territorji jew partijiet minnhom*) fejn ebda każ tal-ilsien u d-dwiefer ma ġie rreġistrat għall-perjodu ta' mill-inqas it-12-il xahar ta' qabel u li fih isiru uffiċjalment programmi tat-tilqim kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer u jiġu kkontrollati fl-annimali ruminanti domestiċi għall-perjodu ta' mill-anqas it-12-il xahar ta' qabel ([4]), u]]

PAJJIŻ

Prodotti tad-demm mhux ittrattat, eskluż dak tal-ekwidi, għall-manifattura ta' prodotti dderivati għal finijiet barra mill-katina tal-għalf għall-annimali mrobbijin fi rziezet

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([2]) [II.5.1. fil-każ ta' annimali minbarra *Suidae* u *Tayassuidae*, f'pajjiżi terzi jew f'reġjuni fejn:

([2]) *jew* [ma jkun ġie rreġistrat ebda każ tal-istomatite vexxikulari u tal-marda tal-ilsien blu ([2]) (inkluża l-preżenza ta' annimali seropożittivi) għall-perjodu ta' mill-anqas it-12-il xahar ta' qabel, u fejn ma jkunx ingħata tilqim kontra dawk il-mardiet għall-perjodu ta' mill-anqas it-12-il xahar ta' qabel fl-ispeċijiet suxxettibbli;]

([2]) *jew* [hemm preżenti annimali seropożittivi bl-istomatite vexxikulari u bil-marda tal-ilsien blu ([2]) ([4]);]]

([2]) [II.5.2. fil-każ ta' *Suidae* u *Tayassuidae*, fil-pajjiżi terzi jew fir-reġjuni fejn ma ġie rreġistrat ebda każ tal-marda vexxikulari tal-ħnieżer, tad-deni klassiku tal-ħnieżer u tad-deni Afrikan tal-ħnieżer għall-perjodu ta' mill-inqas it-12-il xahar ta' qabel, u ma sarx tilqim kontra dawk il-mardiet fil-perjodu ta' mill-inqas it-12-il xahar ta' qabel fl-ispeċijiet suxxettibbli u:

([2]) *jew* [ma jkun ġie rreġistrat ebda każ tal-istomatite vexxikulari (inkluża l-preżenza ta' annimali seropożittivi) għall-perjodu ta' mill-anqas it-12-il xahar ta' qabel, u fejn ma jkunx ingħata tilqim kontra dik il-marda għall-perjodu ta' mill-anqas it-12-il xahar ta' qabel;]]

([2]) *jew* [hemm preżenti annimali seropożittivi bl-istomatite vexxikulari ([4]);]]]

([2]) [II.6. fil-każ ta' prodotti tad-demm idderivati minn pollam jew minn speċijiet oħra avjarji, l-annimali u l-prodotti jiġu mit-territorju ta' pajjiż jew reġjun bil-kodiċi ..... ([5])

li kien ħieles mill-marda ta' Newcastle u mill-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja kif iddefinit mill-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-OIE,

li għall-perjodu ta' mill-anqas it-12-il xahar ta' qabel ma jkunx wettaq tilqim kontra l-influwenza avjarja,

fejn l-annimali li minnhom huma dderivati l-prodotti ma tlaqqmux kontra l-marda ta' Newcastle b'vaċċini ppreparati minn razza primarja tal-marda ta' Newcastle li juri patoġeneċità ogħla mit-tipi lentoġeniċi tal-virus;]

II.7. il-prodotti ġew:

([2]) *jew* [ippakkjati f'boroż jew fi fliexken ġodda jew sterilizzati,]

([2]) *jew* [ittrasportati fi kwantitajiet f'kontejners jew f'mezzi oħra tat-trasport li tnaddfu sewwa u kienu diżinfettati b'diżinfettant approvat mill-awtorità kompetenti qabel ma ntużaw,]

l-imballaġġ ta' barra jew il-kontejners ikollhom tikketti li jindikaw "MHUX GĦALL-KONSUM MILL-BNIEDEM JEW MILL-ANNIMALI";

II.8. il-prodotti nżammu f'maħżen magħluq;

II.9. ittieħdu l-prekawzjonijiet kollha biex tkun evitata l-kontaminazzjoni tal-prodotti minn aġenti patoġeniċi matul it-trasport;

([2]) [II.10. il-prodotti tad-demm mhux ittrattati deskritti hawn fuq

([2]) *jew* [huwa dderivat minn ruminanti li mhumiex annimali bovini, ovini jew kaprini.]]

([2]) *jew* [huwa dderivat minn annimali bovini, ovini jew kaprini u ma fihx jew mhuwiex idderivat minn:

([2]) *jew* [materjali bovini, ovini u kaprini minbarra dawk li ġejjin minn annimali li twieldu, dejjem trabbew, u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]

([2]) *jew* [(a) materjal ta' riskju speċifikat kif iddefinit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([6]);

(b) laħam separat b'mod mekkaniku miksub mill-għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, ħlief minn dawk tal-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE ([7]), li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE,

PAJJIŻ **Prodotti tad-demm mhux ittrattat, eskluż dak tal-ekwidi, għall-manifattura ta' prodotti dderivati għal finijiet barra mill-katina tal-għalf għall-annimali mrobbijin fi rziezet**

II. Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(c) prodott sekondarju tal-annimali jew prodott derivat miksub minn annimali bovini, ovini jew kaprini li wara l-isturdament inqatlu permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali bi strument tawwali fil-forma ta' virga li jiddaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz tal-gass injettat fil-kranju, ħlief dawk l-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]]

Noti

Parti I:

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.6: Il-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu mill-Unjoni Ewropea; tista' timtela jekk iċ-ċertifikat ikun għal prodott li se jiġi importat fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.11 u I.12: In-numru tal-approvazzjoni: in-numru tar-reġistrazzjoni tal-istabbiliment jew tal-impjant li jkun inħareġ mill-awtorità kompetenti.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.12: Post tad-destinazzjoni: din il-kaxxa trid timtela biss jekk dan ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu. Il-prodotti fi tranżitu jistgħu jinħażnu biss f'żoni ħielsa, fi mħażen ħielsa u fi mħażen doganali.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.15: Għandu jingħata n-numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), in-numru tat-titjira (ajruplani) jew l-isem (vapuri). F'każ tal-ħatt u t-tagħbija mill-ġdid fl-Unjoni Ewropea, il-konsenjatur għandu jinforma lill-post tal-ispezzjoni fuq il-fruntiera tal-punt tad-dħul fl-Unjoni Ewropea.

— Il-kaxxa I.19: uża l-kodiċi tas-Sistema Armonizzata (SA) taħt l-intestaturi li ġejjin: 05.11; 30.02 jew 35.02.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.23: għall-kontenituri li jġorru l-kwantità, iridu jiddaħħlu n-numru tal-kontenitur u tas-siġill (jekk japplika).

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: użu tekniku: kwalunkwe użu għajr it-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-produzzjoni jew il-manifattura tal-ikel għall-annimali domestiċi.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.26 u I.27: imla skont jekk iċ-ċertifikat ikunx wieħed tat-tranżitu jew tal-importazzjoni.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.28: Speċi: agħżel minn dawn li ġejjin: *Aves*, *Ruminantia*, *Suidae*, *Mammalia* minbarra *Ruminantia*, *Pesca* jew *Reptilia*.

Parti II:

([1a]) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.

([1b]) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

([2]) Ħassar skont il-bżonn.

([2a]) ĠU L 125, 23.5.1996, p. 3.

([2b]) ĠU L 125, 23.5.1996, p. 10.

([3]) Il-kodiċi tat-territorju kif jidher fil-Parti 1 tal-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 206/2010 (ĠU L 73, 20.3.2010, p. 1).

([4]) F'dan il-każ wara l-kontrolli veterinarji stipulati fid-Direttiva 97/78/KE (ĠU L 24, 30.1.1998, p. 9), u skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 8(4) ta' dik id-Direttiva, jenħtieġ li l-prodotti jkunu ttrasportati direttament lejn l-istabbiliment fil-post tad-destinazzjoni.

PAJJIŻ

Prodotti tad-demm mhux ittrattat, eskluż dak tal-ekwidi, għall-manifattura ta' prodotti dderivati għal finijiet barra mill-katina tal-għalf għall-annimali mrobbijin fi rziezet

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([5]) Il-kodiċi tat-territorju kif jidher fil-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 798/2008 (ĠU L 226, 23.8.2008, p. 1).

([6]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

([7]) ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84.

— Il-kulur tal-firma u tat-timbru jrid ikun differenti minn dak tal-istampar.

— Nota għall-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: dan iċ-ċertifikat huwa biss għal skopijiet veterinarji u għandu jinżamm mal-konsenja sakemm din tasal fil-post tal-ispezzjoni fuq il-fruntiera fil-punt tad-dħul tal-Unjoni Ewropea.

Il-veterinarju uffiċjali/L-ispettur uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Il-kwalifika u t-titlu:

Data: Firma:

Timbru:

KAPITOLU 4(D)

Ċertifikat tas-saħħa

Għall-prodotti tad-demm ittrattat, esklużi dawk tal-ekwidi, għall-manifattura ta' prodotti dderivati għal finijiet barra mill-katina tal-għalf għall-annimali mrobbija, maħsubin biex jintbagħtu fl-Unjoni Ewropea jew għat-tranżitu minnha [2]

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown				I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat			I.2.a.	
				I.3. Awtorità kompetenti ċentrali				
				I.4. Awtorità kompetenti lokali				
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown				I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown				
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini	Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.10. Reġjun tad-destinazzjoni	Kodiċi	
I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni		I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem Indirizz Kodiċi Postali		Numru tal-approvazzjoni		
I.13. Post tat-tagħbija				I.14. Data tat-tluq				
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumenti				I.16. Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE				
				I.17.				
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott						I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA)		
							I.20. Kwantità	
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali ☐		Imkessaħ ☐		Iffriżat ☐			I.22. Għadd ta' pakketti	
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur							I.24. Tip ta' imballaġġ	

I.25. Prodotti ċċertifikati għal: Użu tekniku ☐	
I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐ Pajjiż terz Kodiċi ISO	I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Numru tal-approvazzjoni tal-istabbilimenti Speċi (isem xjentifiku) Impjant tal-manifattura Numru tal-lott	

PAJJIŻ

Prodotti mid-demm ittrattat, eskluż dawk tal-ekwidi, għall-manifattura ta' prodotti derivati għal finijiet barra mill-katina tal-għalf għall-annimali mrobbija

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li qrajt u fhimt ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]) u b'mod partikolari l-Artikolu 8(c) u Artikolu 8(d) u l-Artikolu 10 tiegħu, u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ([1b]), u b'mod partikolari l-Kapitolu II tal-Anness XIV tiegħu, u niċċertifika li:

II.1. il-prodotti tad-demm deskritti hawn fuq jikkonsistu minn prodotti tad-demm li jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' hawn taħt;

II.2. dawn jikkonsistu esklussivament minn prodotti tad-demm mhux intenzjonat għall-konsum mill-bniedem jew mill-annimali;

II.3. tħejjew u nħażnu f'impjant b'superviżjoni mill-awtorità kompetenti esklussivament mal-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin:

([2]) *jew* [- [demm ta' annimali mbiċċra, li huwa tajjeb għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li mhux maħsub għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali;]

([2]) *u/jew* [- [demm ta' annimali mbiċċra, li jkun twarrab għax mhux tajjeb għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma kien wera ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali, ġej minn karkassi li jkunu tbiċċru f'biċċerija u kienu tqiesu tajbin għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni;]

([2]) *u/jew* [- demm ta' annimali maqtula, li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali, miksub minn annimali li jkunu tbiċċru f'biċċerija wara li jkunu tqiesu tajbin għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni;]

([2]) *u/jew* [- demm u prodotti tad-demm li joriġinaw minn annimali ħajjin li ma wrewx sinjali kliniċi ta' ebda marda komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali minn dawn il-prodotti;]

([2]) *u/jew* [- demm u prodotti tad-demm idderivati mill-produzzjoni ta' prodotti maħsubin għall-konsum mill-bniedem;]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali li kienu ġejjin minn annimali li ġew soġġetti għal trattament illegali kif iddefinit fl-Artikolu 1(2)(d) tad-Direttiva tal-Kunsill 96/22/KE ([2a]) jew l-Artikolu 2(b) tad-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE ([2b]);]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali li jkun fihom residwi ta' sustanzi u kontaminanti ambjentali oħra elenkati fil-Grupp B(3) tal-Anness I tad-Direttiva 96/23/KE, jekk residwi bħal dawn jaqbżu l-livelli permessi stabbiliti fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni jew, jekk ma jkunx hemm din, fil-leġiżlazzjoni nazzjonali;]

II.4. id-demm li minnu dawn il-prodotti ġew immanifatturati jkun inġabar f'biċċeriji approvati skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, f'biċċeriji approvati u b'superviżjoni mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż tal-ġbir jew minn annimali ħajjin f'faċilitajiet approvati u b'superviżjoni mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż tal-ġbir.

([2]) [II.5. Fil-każ ta' prodotti tad-demm li ġejjin minn *Artiodactyla*, *Perissodactyla* u *Proboscidea* , inklużi r-razez imħallta tagħhom, minbarra *Suidae* u *Tayassuidae*, il-prodotti jkunu għaddew minn wieħed mit-trattamenti li ġejjin, li jiggarantixxi li ma jkunx hemm patoġeni tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer, tal-istomatite vexxikulari, tal-pesta bovina, tal-pesta tal-annimali ruminanti żgħar, tad-deni tal-Wied tar-Rift u tal-marda tal-ilsien blu:

([2]) *jew* [trattament bis-sħana f'temperatura ta' 65 °C għal mill-anqas tliet sigħat, segwit minn verifika għall-effikaċja;]

([2]) *u/jew* [irradjazzjoni f'25 kGy b'raġġi gamma, segwit minn verifika għall-effikaċja;]

([2]) *u/jew* [bdil fil-pH għal pH 5 għal sagħtejn, segwit minn verifika għall-effikaċja;]

([2]) *u/jew* [trattament bis-sħana ta' mill-anqas 80 °C fis-sustanza kollha tagħhom, segwit minn verifika għall-effikaċja.]]

PAJJIŻ **Prodotti mid-demm ittrattat, eskluż dawk tal-ekwidi, għall-manifattura ta' prodotti derivati għal finijiet barra mill-katina tal-għalf għall-annimali mrobbija**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([2]) [II.6. Fil-każ ta' prodotti tad-demm li ġejjin minn *Suidae*, *Tayassuidae*, pollam u speċijiet avjarji oħra, il-prodotti jkunu għaddew minn wieħed mit-trattamenti li ġejjin li jiggrantixxi li ma jkunx hemm patoġeni tal-mardiet li ġejjin: il-marda tal-ilsien u d-dwiefer (MLD), l-istomatite vexxikulari, il-marda vexxikulari tal-ħnieżer, id-deni klassiku tal-ħnieżer, id-deni Afrikan tal-ħnieżer, il-marda ta' Newcastle u l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja, skont kif japplika għall-ispeċi;

([2]) *jew* [trattament bis-sħana f'temperatura ta' 65 °C għal mill-anqas tliet sigħat, segwit minn verifika għall-effikaċja;]

([2]) *u/jew* [irradjazzjoni f'25 kGy b'raġġi gamma, segwit minn verifika għall-effikaċja;]

([2]) *u/jew* [trattament bis-sħana ta' mill-anqas 80 °C għal *Suidae*/*Tayassuidae* ([2]) u mill-anqas 70 °C għal pollam u speċijiet avjarji oħra ([2]) fis-sustanza kollha tal-prodott, segwit minn verifika għall-effikaċja]].

([2]) [II.7. Fil-każ ta' prodotti tad-demm idderivati minn speċijiet minbarra dawk elenkati fil-punt II.5. jew II.6. il-prodotti jkunu għaddew minn wieħed mit-trattamenti li ġejjin (jekk jogħġbok speċifika): .....]

II.8. Il-prodotti kienu:

([2]) *jew* [ippakkjati f'boroż jew fi fliexken ġodda jew sterilizzati,]

([2]) *jew* [ittrasportati fi kwantitajiet f'kontejners jew b'mezzi oħra tat-trasport li tnaddfu sewwa u kienu ddiżinfettati b'diżinfettant approvat mill-awtorità kompetenti qabel ma ntużaw;] u

l-imballaġġ ta' barra jew il-kontejners ikollhom tikketti li jindikaw "MHUX GĦALL-KONSUM MILL-BNIEDEM JEW MILL-ANNIMALI";

II.9. il-prodotti nżammu f'maħżen magħluq;

II.10. ittieħdu l-prekawzjonijiet kollha biex tkun evitata l-kontaminazzjoni tal-prodotti mill-aġenti patoġeniċi wara t-trattament;

([2]) [II.11. Il-prodotti tad-demm ittrattati deskritti hawn fuq

([2]) *jew* [huwa dderivat minn ruminanti li mhumiex annimali bovini, ovini jew kaprini.]]

([2]) *jew* [huwa dderivat minn annimali bovini, ovini jew kaprini u ma fihx jew mhuwiex idderivat minn:

([2]) *jew* [materjali bovini, ovini u kaprini minbarra dawk li ġejjin minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]

([2]) *jew* [(a) materjal ta' riskju speċifikat kif iddefinit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([3]);

(b) laħam separat b'mod mekkaniku miksub mill-għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, ħlief minn dawk tal-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE ([4]), li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE,

(c) prodott sekondarju tal-annimali jew prodott derivat miksub minn annimali bovini, ovini jew kaprini li wara l-isturdament inqatlu permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali bi strument tawwali fil-forma ta' virga li jiddaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz tal-gass injettat fil-kranju, ħlief dawk l-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]]

PAJJIŻ **Prodotti mid-demm ittrattat, eskluži dawk tal-ekwidi, għall-manifattura ta' prodotti derivati għal finijiet barra mill-katina tal-għalf għall-annimali mrobbija**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Noti

Parti I:

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.6: Il-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu mill-Unjoni Ewropea; tista' timtela jekk iċ-ċertifikat ikun għal prodott li se jiġi importat fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.11 u I.12: In-numru tal-approvazzjoni: in-numru tar-reġistrazzjoni tal-istabbiliment jew tal-impjant li jkun inħareġ mill-awtorità kompetenti.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.12: Post tad-destinazzjoni: din il-kaxxa trid timtela biss jekk dan ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu. Il-prodotti fi tranżitu jistgħu jinħażnu biss f'żoni ħielsa, fi mħażen ħielsa u fi mħażen doganali.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.15: Għandu jingħata n-numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), in-numru tat-titjira (ajruplani) jew l-isem (vapuri). F'każ tal-ħatt u t-tagħbija mill-ġdid fl-Unjoni Ewropea, il-konsenjatur għandu jinforma lill-post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-Unjoni Ewropea.

— Il-kaxxa I.19: uża l-kodiċi tas-Sistema Armonizzata (SA) taħt l-intestaturi li ġejjin: 05.11, 30.02, 35.02 jew 35.04.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.23: għall-kontenituri li jġorru l-kwantità, iridu jiddaħħlu n-numru tal-kontenitur u tas-siġill (jekk japplika).

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: użu tekniku: kwalunkwe użu għajr it-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-produzzjoni jew il-manifattura tal-ikel għall-annimali domestiċi.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.26 u I.27: imla skont jekk iċ-ċertifikat ikunx wieħed tat-tranżitu jew tal-importazzjoni.

— Kaxxa bin-numru ta'referenza I.28 fil-każ tal-ispeċi: agħżel minn dawn li ġejjin: *Aves*, *Ruminantia*, *Suidae*, *Mammalia* minbarra *Ruminantia*, *Pesca* jew *Reptilia*.

Parti II:

([1a]) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.

([1b]) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

([2]) Ħassar skont il-bżonn.

([2a]) ĠU L 125, 23.5.1996, p. 3.

([2b]) ĠU L 125, 23.5.1996, p. 10.

([3]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

([4]) ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84.

— Il-kulur tal-firma u tat-timbru jrid ikun differenti minn dak tal-istampar.

— Nota għall-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: dan iċ-ċertifikat huwa biss għal skopijiet veterinarji u għandu jinżamm mal-konsenja sakemm din tasal fil-Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tal-Unjoni Ewropea.

Il-veterinarju uffiċjali/L-ispettur uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Il-kwalifika u t-titlu:

Data: Firma: "

Timbru:

(3) Il-Kapitolu 6(B) jinbidel b'dan li ġej:

"KAPITOLU 6(B)

Ċertifikat tas-saħħa

Għat-trofej tal-kaċċa jew għal preparazzjonijiet oħra ta' għasafar u ungulati li jikkonsistu minn partijiet sħaħ li ma ġewx ittrattati, maħsubin biex jintbagħtu fl-Unjoni Ewropea jew għat-tranżitu minnha [2]

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown				I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat			I.2.a.	
				I.3. Awtorità kompetenti ċentrali				
				I.4. Awtorità kompetenti lokali				
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown				I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown				
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini	Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.10. Reġjun tad-destinazzjoni	Kodiċi	
I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni		I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem Indirizz Kodiċi Postali		Numru tal-approvazzjoni		
I.13. Post tat-tagħbija				I.14. Data tat-tluq				
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumenti				I.16. Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE				
				I.17. Numru/numri ta' CITES				
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott						I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA)		
							I.20. Kwantità	
I.21.							I.22. Għadd ta' pakketti	
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur							I.24. Tip ta' imballaġġ	

I.25. Prodotti ċċertifikati għal: Użu tekniku ☐	
I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐ Pajjiż terz Kodiċi ISO	I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Speċi (isem xjentifiku) Għadd ta' pakketti	

PAJJIŻ **Trofej tal-kaċċa jew preparazzjonijiet oħra ta' għasafar u ungulati li jikkonsistu minn partijiet sħaħ li ma ġewx ittrattati**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li qrajt u fhimt ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]), u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ([1b]), u b'mod partikolari l-Kapitolu II tal-Anness XIV tiegħu, u niċċertifika li t-trofej tal-kaċċa deskritti hawn fuq:

([2]) *jew* [II.1. fir-rigward ta' trofej tal-kaċċa jew preparazzjonijiet oħra ta' annimali b'difer mifruq, minbarra l-ħnieżer:

(a) ..... (reġjun) ilu ħieles mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer u mill-pesta bovina għaldawn l-aħħar 12-il xahar, u matul dak il-perjodu ma ngħatax tilqim kontra xi waħda minn dawk il-mardiet; u

(b) it-trofej tal-kaċċa jew il-preparazzjonijiet oħra deskritti hawn fuq:

(i) inkisbu minn annimali li nqatlu fit-territorju ta' dak ir-reġjun, li huwa awtorizzat jesporta lejn l-Unjoni Ewropea l-laħam frisk tal-ispeċijiet domestiċi suxxettibbli korrispondenti u fejn, matul l-aħħar 60 ġurnata, ma kienx hemm restrizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali minħabba tifqigħat ta' mard li l-annimali tal-kaċċa huma suxxettibbli għalih; u

(ii) oriġinaw minn annimali li nqatlu f'distanza ta' mill-anqas 20 km mill-fruntieri ta' pajjiż terz ieħor jew ta' parti ta' pajjiż terz ieħor li ma jkunx awtorizzat jesporta trofej tal-kaċċa ta' annimali b'difer mifruq ħlief ħnieżer lejn l-Unjoni Ewropea;]

([2]) *jew* [II.1. fir-rigward tat-trofej tal-kaċċa jew ta' preparazzjonijiet oħra ta' ħnieżer salvaġġi:

(a) ..... (reġjun) matul dawn l-aħħar 12-il xahar , kien ħieles mid-deni klassiku tal-ħnieżer, mill-marda Afrikana tal-ħnieżer, mill-marda vexxikulari tal-ħnieżer, mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer u mill-enċefalomjelite enterovirali tal-ħnieżer (il-marda Teschen) u ma ngħata ebda tilqim kontra xi waħda minn dawk il-mardiet matul dak il-perjodu tat-12-il xahar; u

(b) it-trofej tal-kaċċa jew il-preparazzjonijiet oħra deskritti hawn fuq:

(i) inkisbu minn annimali li nqatlu f'dak it-territorju, li huwa awtorizzat għall-esportazzjoni fl-Unjoni Ewropea tal-laħam frisk tal-ispeċijiet domestiċi suxxettibbli korrispondenti u fejn, matul il-perjodu tas-60 ġurnata preċedenti, ma kienx hemm restrizzjonijiet dwar is-saħħa tal-annimali minħabba tifqigħat ta' mard li l-ħnieżer huma suxxettibbli għalih; u

(ii) oriġinaw minn annimali li nqatlu f'distanza ta' mill-anqas 20 km mill-fruntieri ta' pajjiż terz ieħor jew ta' parti ta' pajjiż terz ieħor li mhuwiex awtorizzat jesporta trofej tal-kaċċa ta' ħnieżer salvaġġi għall-Unjoni Ewropea;]

([2]) *jew* [II.1. fir-rigward ta' trofej tal-kaċċa jew preparazzjonijiet oħra ta' solipedi, it-trofej tal-kaċċa jew il-preparazzjonijiet l-oħra deskritti hawn fuq inkisbu minn solipedi salvaġġi li nqatlu fit-territorju tal-pajjiż esportatur imsemmi hawn fuq;]

([2]) *jew* [II.1. fir-rigward ta' trofej tal-kaċċa jew ta' preparazzjonijiet oħra ta' għasafar tal-kaċċa:

(a) ..... (reġjun) huwa ħieles mill-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja u mill-marda ta' Newcastle; u

(b) it-trofej tal-kaċċa jew il-preparazzjonijiet oħra deskritti hawn fuq inkisbu minn għasafar salvaġġi tal-kaċċa li nqatlu f'dak ir-reġjun u fejn matul dawn l-aħħar 30 ġurnata ma kienx hemm restrizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali minħabba tifqigħat tal-mard li l-għasafar salvaġġi huma suxxettibbli għalih;]

II.2. It-trofej tal-kaċċa jew il-preparazzjonijiet l-oħra deskritti hawn fuq kienu ppakkjati mingħajr ma ġew f'kuntatt ma' prodotti oħra ta' oriġini mill-annimali li jistgħu jikkontaminawhom, f'pakketti individwali, trasparenti u magħluqin biex tkun evitata kull kontaminazzjoni sussegwenti.

PAJJIŻ **Trofej tal-kaċċa jew preparazzjonijiet oħra ta' għasafar u ungulati li jikkonsistu minn partijiet sħaħ li ma ġewx ittrattati**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([2]) [II.3. It-trofej tal-kaċċa jew il-preparazzjonijiet l-oħra deskritti hawn fuq

([2]) *jew* [huma dderivati minn ruminanti li mhumiex annimali bovini, ovini jew kaprini.]]

([2]) *jew* [huma dderivati minn annimali bovini, ovini u kaprini u ma fihomx u mhumiex idderivati minn:

([2]) *jew* [materjali bovini, ovini u kaprini minbarra dawk li ġejjin minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]

([2]) *jew* [(a) materjal ta' riskju speċifikat kif iddefinit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([3]);

(b) laħam separat b'mod mekkaniku miksub mill-għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, ħlief minn dawk tal-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE ([4]), li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE,

(c) prodott sekondarju tal-annimali jew prodott derivat miksub minn annimali bovini, ovini jew kaprini li wara l-isturdament inqatlu permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali bi strument tawwali fil-forma ta' virga li jiddaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz tal-gass injettat fil-kranju, ħlief dawk l-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]]

Noti

Parti I:

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.6: Il-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu mill-Unjoni Ewropea; tista' timtela jekk iċ-ċertifikat ikun għal prodott li se jiġi importat fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.11 u I.12: In-numru tal-approvazzjoni: in-numru tar-reġistrazzjoni tal-istabbiliment jew tal-impjant li jkun inħareġ mill-awtorità kompetenti.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.12: Post tad-destinazzjoni: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu. Il-prodotti fi tranżitu jistgħu jinħażnu biss f'żoni ħielsa, fi mħażen ħielsa u fi mħażen doganali.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.15: Numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), numru tat-titjira (ajruplani) jew isem (vapuri); l-informazzjoni għandha tingħata fil-każ ta' ħatt u tagħbija mill-ġdid fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.19: uża l-kodiċi rilevanti tas-SA: 05.05; 05.06, 05.07, 05.11; 96.01 jew 97.05.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.23: għall-kontenituri li jġorru l-kwantità, iridu jiddaħħlu n-numru tal-kontenitur u tas-siġill (jekk japplika).

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: użu tekniku: kull użu ieħor minbarra għall-konsum mill-annimali.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.26 u I.27: imla skont jekk iċ-ċertifikat ikunx wieħed tat-tranżitu jew tal-importazzjoni.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.28: Speċi: agħżel minn dawn li ġejjin: *Aves*, *Equidae*, *Tapiridae*, *Rhinoceritidae*, *Antilocaparidae*, *Bovidae*, *Camelidae*, *Cervidae*, *Giraffidae*, *Hippopotamindae*, *Moschidae Suidae*, *Tayassuidae*, *Tragulidae* u *Elephantidae*.

PAJJIŻ

Trofej tal-kaċċa jew preparazzjonijiet oħra ta' għasafar u ungulati li jikkonsistu minn partijiet sħaħ li ma ġewx ittrattati

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Parti II:

([1a]) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.

([1b]) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

([2]) Ħassar skont il-bżonn.

([3]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

([4]) ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84.

— Il-kulur tal-firma u tat-timbru jrid ikun differenti minn dak tal-istampar.

— Nota għall-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: dan iċ-ċertifikat huwa biss għal skopijiet veterinarji u għandu jinżamm mal-konsenja sakemm din tasal fil-post tal-ispezzjoni fuq il-fruntiera fil-punt tad-dħul tal-Unjoni Ewropea.

Il-veterinarju uffiċjali/L-ispettur uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Il-kwalifika u t-titlu:

Data: Firma: ”

Timbru:

(4) Il-Kapitolu 8 jinbidel b'dan li ġej:

"KAPITOLU 8

Ċertifikat tas-saħħa

Għall-prodotti sekondarji tal-annimali biex jintużaw għal finijiet barra mill-katina tal-għalf jew għal kampjuni tal-kummerċ [2]*, maħsubin biex jintbagħtu fl-Unjoni Ewropea jew għat-tranżitu minnha* [2]

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown			I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat		I.2.a.		
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali				
			I.4. Awtorità kompetenti lokali				
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown			I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown				
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini	Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.10. Reġjun tad-destinazzjoni	Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni		I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem Indirizz Kodiċi Postali		Numru tal-approvazzjoni	
I.13. Post tat-tagħbija				I.14. Data tat-tluq			
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumentazzjoni				I.16. Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE I.17.			
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott				I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA)			
				I.20. Kwantità			
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali ☐ Imkessaħ ☐ Iffriżat ☐				I.22. Għadd ta' pakketti			
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur				I.24. Tip ta' imballaġġ			

I.25. Prodotti ċċertifikati għal:

Użu tekniku ☐

I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐	I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐
Pajjiż terz Kodiċi ISO	

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Speċi (isem xjentifiku)	Natura tal-prodott	Numru tal-approvazzjoni tal-istabbilimenti: Impjant tal-manifattura	Għadd ta' pakketti	Piż nett	Numru tal-lott

PAJJIŻ **Prodotti sekondarji tal-annimali li se jintużaw għal skopijiet barra mill-katina tal-għalf, jew għal kampjuni tal-kummerċ** (2)

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li qrajt u fhimt ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]), u r-Regolament (UE) Nru 142/2011 ([1b]), u b'mod partikolari l-Kapitolu II tal-Anness XIV tiegħu, u niċċertifika li l-prodotti sekondarji tal-annimali deskritti hawn fuq

(2) *jew* [huma kampjuni tal-kummerċ li jikkonsistu minn prodotti sekondarji tal-annimali maħsubin għal studji jew analiżijiet partikolari kif imsemmi fid-definizzjoni tal-kampjuni tal-kummerċ fil-punt 39 tal-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011, li għandhom it-tikketta "KAMPJUN TAL-KUMMERĊ MHUX GĦALL-KONSUM MILL-BNIEDEM".]

(2) *jew* [jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-saħħa tal-annimali stipulati fil-punt II.1.];

II.1. Il-prodotti tal-annimali deskritti hawn fuq

II.1.1. ġew

(2) *jew* [(a) miksuba minn materjali importati minn pajjiż terz, territorju jew parti minnu: ..... (3) awtorizzat li jesporta l-laħam frisk fl-Unjoni Ewropea;]

(2) *u/jew* [(b) miksub fil-pajjiż terz, fit-territorju tiegħu jew f'parti minnu li qed jesporta: ..... (3) minn annimali li

jew:

(i) baqgħu f'dak il-pajjiż terz, fit-territorju jew fil-parti minnu eliġibbli biex jesporta l-laħam frisk lejn l-Unjoni Ewropea, mit-twelid jew għall-perjodu ta' mill-inqas it-tliet xhur ta' qabel id-data tat-tbiċċir; u/jew

(ii) inqatlu fis-salvaġġ f'dak il-pajjiż terz, fit-territorju tiegħu jew f'parti minnu (4);]

(2) *u/jew* [(c) huma dderivati minn bajd, ħalib, rodituri, lagomorfi, jew annimali akkwatiċi jew minn invertebrati akkwatiċi jew terrestri;]

(2) [II.1.2. fil-każ ta' materjali oħra ħlief materjali dderivati minn bajd, ħalib, rodituri, lagomorfi, xaħam tas-suf, annimali akkwatiċi, invertebrati akkwatiċi jew terrestri u ferijiet mhux ipproċessati, inkisbu minn annimali:

(2) *jew* [(a) li ġejjin minn azjendi:

(i) fejn, għall-mardiet li ġejjin li l-annimali huma suxxettibbli għalihom, ma kienx hemm każijiet/tifqigħat tal-pesta bovina, tal-marda vexxikulari tal-ħnieżer, tal-marda ta' Newcastle jew tal-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja, matul it-30 ġurnata ta' qabel, u lanqas tad-deni klassiku tal-ħnieżer jew id-deni Afrikan tal-ħnieżer, matul il-perjodu tal-40 ġurnata ta' qabel; lanqas fl-azjendi li jinsabu qribhom f'raġġ ta'10 km, matul il-perjodu tat-30 ġurnata ta' qabel; u

(ii) fejn ma kienx hemm każ/tifqigħa tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer matul is-60 ġurnata ta' qabel, u lanqas fl-azjendi li kienu jinsabu qribhom sa 25 km, matul il-perjodu tat-30 ġurnata ta' qabel; u

(b) li:

(i) ma nqatlux biex tinqered xi marda epizootika;

(ii) baqgħu fl-azjendi tagħhom ta' oriġini għal perjodu ta' mill-anqas 40 ġurnata qabel it-tluq u ngħarru direttament lejn il-biċċerija mingħajr ma kellhom kuntatt ma' annimali oħra li ma kinux konformi mal-istess kundizzjonijiet tas-saħħa;

(iii) fil-biċċerija, għaddew mill-ispezzjoni tas-saħħa *ante-mortem* waqt il-perjodu tal-24 siegħa qabel it-tbiċċir u ma wrew ebda evidenza tal-mardiet imsemmijin hawn fuq li l-annimali huma suxxettibbli għalihom; u

(iv) qabel u fil-waqt tat-tbiċċir jew tal-qtil ġew immaniġjati b'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni u ssodisfaw rekwiżiti li mill-inqas kienu ekwivalenti għal dawk stabbiliti fil-Kapitoli II u III tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1099/2009 (5)]

PAJJIŻ

Prodotti sekondarji tal-annimali li se jintużaw għal skopijiet barra mill-katina tal-għalf, jew għal kampjuni tal-kummerċ ([2])

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([2]) *jew* [(a) inqabdu u nqatlu fis-salvaġġ f'żona:

(i) fejn f'raġġ ta' 25 km ma kienx hemm każ/tifqigħa ta' xi marda minn dawn li ġejjin li l-annimali huma suxxettibbli għalihom: il-marda tal-ilsien u d-dwiefer, il-pesta bovina, il-marda ta' Newcastle jew l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja, matul il-perjodu tat-30 ġurnata ta' qabel, lanqas id-deni klassiku tal-ħnieżer jew id-deni Afrikan tal-ħnieżer, matul il-perjodu tal-40 ġurnata ta' qabel; u

(ii) li tinsab f'distanza ta' aktar minn 20 km mill-fruntieri li jisseparaw territorju ieħor ta' pajjiż terz jew parti minnu, li ma jkunx awtorizzat f'dawn id-dati għall-esportazzjoni ta' dan il-materjal lejn l-Unjoni Ewropea; u

(b) li wara li nqatlu ġew ittrasportati fi żmien perjodu ta' 12-il siegħa biex jitkessħu jew lejn ċentru ta' ġbir u minnufih wara lejn stabbiliment tal-laħam, jew direttament lejn stabbiliment tal-laħam;]]

([2]) [II.1.3. fil-każ ta' materjali oħra ħlief materjali derivati minn ħut jew minn invertebrati maqbudin fil-beraħ, li jkunu inkisbu minn stabbiliment li madwaru, f'raġġ ta' 10 km, ma kien hemm l-ebda każ/tifqigħa tal-mard imsemmi fil-punt II.1.2 li għalih l-annimali huma suxxettibbli matul il-perjodu tat-30 ġurnata ta'qabel jew, fil-każ ta' każ/tifqigħa ta' waħda minn dawk il-mardiet, il-preparazzjoni tal-materja prima għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea kienet awtorizzata biss wara t-tneħħija tal-laħam kollu, u t-tindif kollu u d-diżinfezzjoni kollha tal-istabbiliment taħt il-kontroll ta' veterinarju uffiċjali;]

II.1.4. inkisbu u tħejjew bla ma ġew f'kuntatt ma' materjal ieħor mhux konformi mal-kundizzjonijiet meħtieġa hawn fuq, u li ġew immaniġġati biex tkun evitata l-kontaminazzjoni b'aġenti patoġeniċi;

II.1.5. tqiegħdu f'imballaġġ ġdid li ma jħallix li jkun hemm tnixxija, jew f'imballaġġ li tnaddaf u ġie ddiżinfettat qabel l-użu u, fil-każ ta' konsenji li ma jintbagħtux bil-posta tal-pakketti, f'kontejners issiġillati taħt ir-responsabbiltà tal-awtorità kompetenti, li jkollhom tikketta li tindika "PRODOTTI SEKONDARJI TAL-ANNIMALI GĦALL-MANIFATTURA BISS TA' PRODOTTI DERIVATI GĦAL UŻIJIET BARRA MILL-KATINA TAL-GĦALF" u l-isem u l-indirizz tal-istabbiliment tad-destinazzjoni fl-Unjoni Ewropea;

II.1.6. jikkonsistu biss minn dawn il-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin:

([2]) *jew* [- il-karkassi u l-partijiet ta' annimali mbiċċrin jew, fil-każ tal-annimali tal-kaċċa, l-iġsma jew partijiet tal-annimali maqtulin, li jkunu tqiesu tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, sakemm jiġu ddikkjarati irriversibbilment bħala prodotti sekondarji tal-annimali għal raġunijiet kummerċjali;]

([2]) *u/jew* [- il-karkassi u l-partijiet li ġejjin li joriġinaw jew minn annimali li tbiċċru f'biċċerija u tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* jew mill-iġsma u mill-partijiet tal-annimali tal-kaċċa li ġejjin, maqtulin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni:

(i) il-karkassi jew l-iġsma u l-partijiet ta' annimali li ġew irrifjutati bħala mhux tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali;

(ii) l-irjus tal-pollam;

(iii) il-ġlud, inklużi l-bċejjeċ minnhom, il-qrun u s-saqajn, inklużi l-għadam tal-karpu u tal-metakarpu, l-għadam tal-falanġi, tat-tarsus u tal-metatarsus;

(iv) il-lanżit tal-ħnieżer;

(v) ir-rix;]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji mill-pollam u mil-lagomorfi mbiċċra fl-azjendi agrikoli kif imsemmi fl-Artikolu 1(3)(d) tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([2a]), li ma wrew l-ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bniedem jew lill-annimali;]

([2]) *u/jew* [- demm ta' annimali li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali mid-demm, miksub minn annimali li jkunu tbiċċru f'biċċerija wara li jkunu tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni;]

PAJJIŻ **Prodotti sekondarji tal-annimali li se jintużaw għal skopijiet barra mill-katina tal-għalf, jew għal kampjuni tal-kummerċ** ([2])

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali dderivati mill-produzzjoni ta' prodotti maħsuba għall-konsum mill-bniedem inkluż l-għadam bix-xaħam imneħħi, il-qrieqeċ u l-ħama miċ-ċentrifugi jew mis-separaturi wara l-ipproċessar tal-ħalib;]

([2]) *u/jew* [- il-prodotti li joriġinaw mill-annimali, jew l-oġġetti tal-ikel li jkun fihom prodotti li joriġinaw mill-annimali, li ma jibqgħux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali, jew minħabba problemi ta' manifattura, jew difetti fl-imballaġġ, jew xi difetti oħra li ma jagħtux lok għal riskji għas-saħħa pubblika jew tal-annimali;]

([2]) *u/jew* [- ikel għall-annimali domestiċi u materjal li jista' jintuża bħala ikel li joriġinaw mill-annimali, jew materjal li jista' jintuża bħala ikel li jkun fih prodotti sekondarji tal-annimali jew prodotti derivati, li m'għadhomx maħsuba għall-għalf minħabba raġunijiet kummerċjali jew minħabba problemi ta' difetti ta' fabbrikazzjoni jew imballaġġ jew difetti oħra li ma joħolqux riskju għas-saħħa pubblika jew għas-saħħa tal-annimali;]

([2]) *u/jew* [- id-demm, il-plaċenti, is-suf, ir-rix, ix-xagħar, il-qrun, il-qatgħat tal-qwieqeb u l-ħalib mhux ippasturizzat li joriġinaw minn annimali ħajjin li ma kinux urew sinjali ta' xi mard li jista' jiġi kkomunikat lill-bnedmin jew lill-annimali permezz ta' dawk il-prodotti;]

([2]) *u/jew* [- annimali akkwatiċi u partijiet ta' dawn l-annimali, ħlief mammiferi tal-baħar, li ma jkunu wrew l-ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali,]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali minn annimali akkwatiċi li joriġinaw minn stabbilimenti jew minn impjanti li jimmanifatturaw il-prodotti għall-konsum mill-bniedem;]

([2]) *u/jew* [- il-materjal li ġej li joriġina mill-annimali li ma jkun wera ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali minn dan il-materjal:

(i) il-qxur tal-frott tal-baħar li jkollu miegħu tessut jew laħam artab;

(ii) dawn li ġejjin li joriġinaw minn annimali terrestri:

— il-prodotti sekondarji tal-mafqas;

— il-bajd;

— il-prodotti sekondarji tal-bajd, inkluż il-qxur tal-bajd,

(iii) il-flieles ta' ġurnata maqtula minħabba raġunijiet kummerċjali;]

([2]) *u/jew* [- il-prodotti sekondarji minn invertebrati akkwatiċi jew terrestri, barra l-ispeċijiet patoġeniċi għall-bnedmin jew għall-annimali;];

([2]) *u/jew* [- annimali tal-ordnijiet żooloġiċi *Rodentia* u *Lagomorpha* u partijiet tagħhom, ħlief il-materjal tal-Kategorija 1 msemmi fl-Artikolu 8(a)(iii), (iv) u (v) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 u l-materjal tal-Kategorija 2 imsemmi fl-Artikolu 9 minn (a) sa (g) ta' dak ir-Regolament;]

([2]) *u/jew* [- pil li joriġina minn annimali mejta li ma wrewx sinjali kliniċi ta' ebda marda li tittieħed mill-bnedmin jew mill-annimali minn dak il-prodott;]

II.1.7. kienu ffriżati fl-impjant ta' oriġini jew kienu ppreservati skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni Ewropea b'mod li ma jitħassrux bejn il-waqt tad-dispaċċ u l-waqt tal-konsenja lill-impjant ta' destinazzjoni.

([2]) ([6]) [II.1.8.

([2]) ([7])

jew [II.1.8.1. Il-prodotti sekondarji f'din il-konsenja jiġu minn annimali li nkisbu fil-pajjiż, fit-territorju jew fil-parti minnu msemmija fil-punt II.1.1, fejn isiru regolarment programmi tat-tilqim kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer u jiġu kkontrollati uffiċjalment fl-annimali bovini domestiċi.]]

PAJJIŻ

Prodotti sekondarji tal-annimali li se jintużaw għal skopijiet barra mill-katina tal-għalf, jew għal kampjuni tal-kummerċ ([2])

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([2]) ([8])

u/jew [II.1.8.2. Il-prodotti sekondarji f'din il-konsenja jikkonsistu minn prodotti sekondarji tal-annimali dderivati minn interjuri jew minn laħam li jkun tneħħielu l-għadam.]]

([2]) [II.1.9. il-prodotti sekondarji tal-annimali deskritti hawn fuq

([2]) *jew* [huma dderivati minn ruminanti li mhumiex annimali bovini, ovini jew kaprini.]]

([2]) *jew* [huma dderivati minn annimali bovini, ovini u kaprini u ma fihomx u mhumiex idderivati minn:

([2]) *jew* [materjali bovini, ovini u kaprini minbarra dawk li ġejjin minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]

([2]) *jew* [(a) materjal ta' riskju speċifikat kif iddefinit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([9]);

(b) laħam separat b'mod mekkaniku miksub mill-għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, ħlief minn dawk tal-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE ([10]), li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE,

(c) prodott sekondarju tal-annimali jew prodott derivat miksub minn annimali bovini, ovini jew kaprini li wara l-isturdament inqatlu permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali bi strument tawwali fil-forma ta' virga li jiddaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz tal-gass injettat fil-kranju, ħlief dawk l-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]]

II.1.10 il-prodotti sekondarji tal-annimali deskritti hawn fuq:

([2]) *jew* [ma fihomx ħalib jew prodotti tal-ħalib ta' oriġini ovina jew kaprina jew mhumiex maħsuba għat-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer.]

([2]) *jew* [fihom ħalib jew prodotti tal-ħalib ta' oriġini ovina jew kaprina u huma maħsuba għall-għalf tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-ħalib jew il-prodotti tal-ħalib:

(a) huma dderivati minn annimali ovini u kaprini li nżammu kontinwament mit-twelid f'pajjiż fejn il-kundizzjonijiet li ġejjin huma ssodisfati:

(i) l-iscrapie klassika hija notifikabbli b'mod obbligatorju;

(ii) hemm fis-seħħ sistema ta' sensibilizzazzjoni, sorveljanza u monitoraġġ għall-iscrapie klassika;

(iii) fil-każ ta' suspett tat-TSE jew tal-konferma tal-iscrapie klassika japplikaw ir-restrizzjonijiet uffiċjali għall-azjendi agrikoli tal-annimali ovini jew kaprini

(iv) l-annimali ovini u kaprini affettwati mill-iscrapie klassika jinqatlu u jinqerdu;

(v) it-tmigħ tal-annimali ovini u kaprini bil-frakass tal-laħam u tal-għadam jew bil-qrieqeċ derivati mir-ruminanti, kif definit fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali (OIE), ġie pprojbit u l-projbizzjoni ilha infurzata b'mod effettiv fil-pajjiż kollu għal perjodu ta' mill-inqas is-seba' snin ta' qabel;

(b) joriġinaw minn azjendi agrikoli fejn ma hemm imposta l-ebda restrizzjoni uffiċjali minħabba suspett ta' TSE;

(c) joriġinaw minn azjendi agrikoli fejn ma kienx hemm l-ebda dijanjożi tal-iscrapie klassika matul il-perjodu tas-seba' snin ta' qabel jew fejn, wara li nstab każ ikkonfermat tal-iscrapie klassika:

PAJJIŻ **Prodotti sekondarji tal-annimali li se jintużaw għal skopijiet barra mill-katina tal-għalf, jew għal kampjuni tal-kummerċ** ([2])

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([2]) *jew* [l-annimali ovini u kaprini kollha fl-azjenda agrikola nqatlu u nqerdu jew tbiċċru, ħlief l-imtaten tat-tgħammir tal-ġenotip ARR/ARR, in-nagħaġ tat-tgħammir li għandhom mill-inqas allel ARR wieħed u ebda allel VRQ, u annimali ovini oħrajn li jkollhom mill-inqas allel ARR wieħed;]

([2]) *jew* [l-annimali kollha li ġew ikkonfermati li kellhom l-iscrapie klassika nqatlu u l-katavri tagħhom inqerdu, u l-azjenda agrikola ilha soġġetta għall-monitoraġġ intensifikat għat-TSE għal mill-inqas sentejn mid-data tal-konferma tal-aħħar każ tal-iscrapie klassika, inkluż bl-ittestjar għall-preżenza tat-TSE fl-annimali kollha li ġejjin li jkollhom aktar minn 18-il xahar, minbarra l-annimali ovini tal-ġenotip ARR/ARR, skont il-metodi tal-laboratorju stipulati fil-punt 3.2 tal-Kapitolu C tal-Anness X tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, b'riżultati negattivi:

— l-annimali li tbiċċru għall-konsum mill-bniedem; u

— l-annimali li mietu jew inqatlu fl-azjenda agrikola iżda li ma nqatlux fil-qafas ta' kampanja ta' eradikazzjoni tal-mard.]].

Noti

Parti I:

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.6: Il-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu mill-Unjoni Ewropea; tista' timtela jekk iċ-ċertifikat ikun għal prodott li se jiġi importat fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.11: Fil-każ ta' konsenji għal kampjuni tal-kummerċ jew analiżijiet: indika biss l-isem u l-indirizz tal-istabbiliment.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.11 u I.12: In-numru tal-approvazzjoni: in-numru tar-reġistrazzjoni tal-istabbiliment jew tal-impjant li nħareġ mill-awtorità kompetenti.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.12: Post tad-destinazzjoni: din il-kaxxa trid timtela bi:

  — prodotti għall-manifattura ta' prodotti derivati għal użijiet barra mill-katina tal-għalf: biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu. Il-prodotti fi tranżitu jistgħu jinħażnu biss f'żoni ħielsa, fi mħażen ħielsa u fi mħażen doganali.

  — prodotti għal kampjuni tal-kummerċ jew analiżijiet: l-impjant fl-Unjoni Ewropea indikat fl-awtorizzazzjoni tal-awtorità kompetenti fejn xieraq.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.15: Għandu jingħata n-numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), in-numru tat-titjira (ajruplani) jew l-isem (vapuri). F'każ tal-ħatt u t-tagħbija mill-ġdid fl-Unjoni Ewropea, huwa meħtieġ li l-konsenjatur jinforma lill-post tal-ispezzjoni fuq il-fruntiera tal-punt tad-dħul fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.19: uża l-kodiċi rilevanti tas-Sistema Armonizzata (SA) taħt l-intestaturi li ġejjin: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.08; 05.05; 05.06, 05.07; 05.11.91; 05.11.99, 23.01 jew 30.01.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.23: għall-kontenituri li jġorru l-kwantità, iridu jiddaħħlu n-numru tal-kontenitur u tas-siġill (jekk japplika).

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: użu tekniku: kwalunkwe użu għajr it-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-produzzjoni jew il-manifattura tal-ikel għall-annimali domestiċi.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: għall-finijiet taċ-ċertifikat, il-fraži "użu tekniku" tinkludi użu bħala kampjun tal-kummerċ.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.26 u I.27: minbarra fil-każ ta' kampjuni tal-kummerċ, li ma jintbagħtux fi tranżitu, imla skont jekk iċ-ċertifikat ikunx wieħed ta' tranżitu jew ta' importazzjoni.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.28:

  — prodotti għall-manifattura ta' prodotti derivati għal użijiet barra mill-katina tal-għalf: Impjant tal-manifattura: agħti n-numru tal-kontroll veterinarju tal-istabbiliment approvat.

  — prodotti għall-istudji jew għall-analiżijiet teknoloġiċi partikulari: l-impjant fl-Unjoni Ewropea indikat fl-awtorizzazzjoni tal-awtorità kompetenti fejn xieraq.

  — Speċi: agħżel minn dawn li ġejjin: *Aves*, *Ruminantia*, *Suidae*, *Mammalia* minbarra *Ruminantia* jew *Suidae*, *Pesca*, *Mollusca*, *Crustacea*, l-invertebrati minbarra l-*Mollusca* u l-*Crustacea*.

PAJJIŻ

Prodotti sekondarji tal-annimali li se jintużaw għal skopijiet barra mill-katina tal-għalf, jew għal kampjuni tal-kummerċ ([2])

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Parti II:

([1a]) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.

([1b]) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

([2]) Ħassar skont il-bżonn.

([2a]) ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55.

([3]) L-isem u n-numru tal-Kodiċi ISO tal-pajjiż esportatur kif stabbiliti:

— Fil-Parti 1 tal-Anness II tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 206/2010 (ĠU L 73, 20.3.2010, p. 1).

— Fl-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 798/2008 (ĠU L 226, 23.8.2008, p. 1), u

— Fl-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 119/2009 (ĠU L 39, 10.2.2009, p. 12).

Barra minn hekk, fejn japplika għandu jiddaħħal il-kodiċi ISO tat-territorji u tal-partijiet minnhom imsemmija fl-Annessi tar-Regolamenti (UE) Nru 206/2010, (KE) Nru 798/2008 u (KE) Nru 119/2009 msemmija f'din in-nota (fejn japplika għall-ispeċijiet suxxettibbli kkonċernati).

([4]) Għall-pajjiżi biss minn fejn il-laħam tal-kaċċa maħsub għall-konsum mill-bniedem tal-istess speċi ta' annimali jkun awtorizzat għall-importazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea.

([5]) ĠU L 303, 18.11.2009, p. 1.

([6]) Garanziji supplimentari li għandhom jingħataw jekk il-materjal tar-ruminanti domestiċi jkun oriġina fit-territorju ta' pajjiż mill-Amerika t'Isfel jew mill-Afrika t'Isfel jew minn parti minnu, minn fejn il-laħam frisk biss li jkun immaturat u tneħħielu l-għadam tar-ruminanti domestiċi għall-konsum mill-bniedem ikun awtorizzat għall-esportazzjoni fl-Unjoni Ewropea. Il-muskolu masseter sħiħ tal-annimali bovini, inċiż skont ir-rekwiżiti tal-Parti B.1 tal-Kapitolu tat-Taqsima IV tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 854/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 139, 30.4.2004, p. 206), huwa permess ukoll.

([7]) Għal ċerti pajjiżi tal-Amerika t'Isfel biss.

([8]) Għal ċerti pajjiżi tal-Amerika t'Isfel u tal-Afrika t'Isfel biss.

([9]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

([10]) ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84.

— Il-kulur tal-firma u tat-timbru jrid ikun differenti minn dak tal-istampar.

— Nota għall-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: dan iċ-ċertifikat huwa biss għal skopijiet veterinarji u għandu jinżamm mal-konsenja sakemm din tasal fil-post tal-ispezzjoni fuq il-fruntiera fil-punt tad-dħul tal-Unjoni Ewropea.

Il-veterinarju uffiċjali/L-ispettur uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Il-kwalifika u t-titlu:

Data: Firma:"

Timbru:

(5) Il-Kapitoli 10(A), 10(B), 11 u 12 huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

"KAPITOLU 10(A)

Ċertifikat tas-saħħa

Għal xahmijiet imdewba mhux mahsubin għall-konsum mill-bniedem biex jintużaw bħala materjal ta' għalf, mahsubin biex jintbagħtu fl-Unjoni Ewropea jew għat-tranżitu minnha [2]

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown			I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a.
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali	
			I.4. Awtorità kompetenti lokali	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown			I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown	
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO I.10. Reġjun tad-destinazzjoni Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni	I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz Kodiċi Postali	
I.13. Post tat-tagħbija			I.14. Data tat-tluq	
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumenti			I.16. Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE I.17.	
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott			I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA)	I.20. Kwantità
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali ☐ Imkessaħ ☐ Iffriżat ☐				I.22. Għadd ta' pakketti
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur				I.24. Tip ta' imballaġġ

I.25. Prodotti ċċertifikati għal:

Għalf tal-annimali ☐ Manifattura tal-ikel tal-annimali domestiċi ☐ Użu tekniku ☐

I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐

Pajjiż terz Kodiċi ISO

I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Numru tal-approvazzjoni tal-istabbilimenti

Speċi (isem xjentifiku)	Natura tal-prodott	Impjant tal-manifattura	Għadd ta' pakketti	Piż nett	Numru tal-lott

PAJJIŻ **Xaħmijiet imdewba mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem biex jintużaw bħala materjal ta' għalf**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li qrajt u fhimt ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]), u b'mod partikolari l-Artikolu 10 tiegħu, u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ([1b]), u b'mod partikolari l-Kapitolu II tal-Anness XIV tiegħu, u niċċertifika li x-xaħam imdewweb deskritt hawn fuq:

II.1. jikkonsisti minn xaħmijiet imdewba li jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-saħħa ta' hawn taħt;

II.2. jikkonsisti minn xaħmijiet imdewba mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem;

II.3. tħejja u nħażen f'impjant approvat, ivvalidat u b'superviżjoni mill-awtorità kompetenti skont l-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 jew skont l-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([3]), biex jinqatlu l-aġenti patoġeniċi;

II.4. ġie ppreparat esklussivament bil-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin:

([2]) *jew* [- il-karkassi u l-partijiet ta' annimali mbiċċra jew, fil-każ tal-annimali tal-kaċċa, l-iġsma jew il-partijiet ta' annimali maqtulin, u li jkunu tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma jkunux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali;]

([2]) *u/jew* [- karkassi u l-partijiet li ġejjin li joriġinaw jew minn annimali li tbiċċru f'biċċerija u tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* jew minn iġsma u mill-partijiet tal-annimali tal-kaċċa li ġejjin, maqtulin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni:

(i) il-karkassi jew l-iġsma u l-partijiet ta' annimali li jkunu twarrbu għaliex mhumiex tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali;

(ii) l-irjus tal-pollam;

(iii) il-ġlud, inklużi l-bċejjeċ minnhom, il-qrun u s-saqajn, inklużi l-għadam tal-karpu u tal-metakarpu, l-għadam tal-falanġi, tat-tarsus u tal-metatarsus;

(iv) il-lanżit tal-ħnieżer;

(v) ir-rix;]

([2]) *u/jew* [- demm ta' annimali li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali mid-demm, miksub minn annimali li jkunu tbiċċru f'biċċerija wara li jkunu tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni;]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali dderivati mill-produzzjoni ta' prodotti maħsuba għall-konsum mill-bniedem inkluż l-għadam bix-xaħam imneħħi, il-qrieqeċ u l-ħama miċ-ċentrifugi jew mis-separaturi wara l-ipproċessar tal-ħalib;]

([2]) *u/jew* [- il-prodotti li joriġinaw mill-annimali, jew l-oġġetti tal-ikel li jkun fihom prodotti li joriġinaw mill-annimali, li ma jibqgħux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali, jew minħabba problemi tal-manifattura, jew difetti fl-imballaġġ, jew xi difetti oħra li ma jagħtux lok għal riskji għas-saħħa pubblika jew tal-annimali;]

([2]) *u/jew* [- ikel għall-annimali domestiċi u materjal li jista' jintuża bħala ikel li joriġinaw mill-annimali, jew materjal li jista' jintuża bħala ikel li jkun fih prodotti sekondarji tal-annimali jew prodotti derivati, li m'għadhomx maħsuba għall-għalf minħabba raġunijiet kummerċjali jew minħabba problemi ta' difetti ta' fabbrikazzjoni jew imballaġġ jew difetti oħra li ma joħolqux riskju għas-saħħa pubblika jew għas-saħħa tal-annimali;]

([2]) *u/jew* [- id-demm, il-plaċenti, is-suf, ir-rix, ix-xagħar, il-qrun, il-qatgħat tal-qwieqeb u l-ħalib mhux ippasturizzat li joriġinaw minn annimali ħajjin li ma kinux urew sinjali ta' xi mard li jista' jiġi kkomunikat lill-bnedmin jew lill-annimali permezz ta' dawk il-prodotti;]

PAJJIŻ **Xaħmijiet imdewba mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem biex jintużaw bħala materjal ta' għalf**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(2) *u/jew* [- annimali akkwatiċi u partijiet ta' dawn l-annimali, ħlief mammiferi tal-baħar, li ma jkunu wrew l-ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali,]

(2) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali akkwatiċi li joriġinaw minn impjanti jew stabbilimenti li jimmanifatturaw il-prodotti għall-konsum mill-bniedem;]

(2) *u/jew* [- il-materjal li ġej li joriġina mill-annimali li ma jkun wera ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali minn dan il-materjal:

(i) il-qxur tal-frott tal-baħar li jkollu miegħu tessut jew laħam artab;

(ii) dawn li ġejjin li joriġinaw minn annimali terrestri:

— il-prodotti sekondarji tal-mafqas,

— il-bajd,

— il-prodotti sekondarji tal-bajd, inkluż il-qxur tal-bajd,

(iii) il-flieles ta' ġurnata maqtula minħabba raġunijiet kummerċjali;]

II.5. (2) *jew* [- fil-każ ta' materjali ta' oriġini porċina, ġejjin minn pajjiż jew minn parti ta' territorju ta' pajjiż ħieles mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer għall-perjodu tal-24 xahar ta' qabel u ħieles mid-deni klassiku tal-ħnieżer u mill-marda Afrikana tal-ħnieżer għall-perjodu tat-12-il xahar ta' qabel;]

(2) *u/jew* [- fil-każ ta' materjali ta' oriġini mill-pollam, li jiġu minn pajjiż jew minn parti ta' territorju ta' pajjiż ħieles mill-marda ta' Newcastle u mill-influwenza avjarja għall-perjodu tas-6 xhur ta' qabel;]

(2) *u/jew* [- fil-każ ta' materjali ta' oriġini minn annimali ruminanti, li jiġu minn pajjiż jew minn parti ta' territorju ta' pajjiż ħieles mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer għall-perjodu tal-24 xahar ta' qabel, u ħieles mill-pesta bovina għall-perjodu tat-12-il xahar ta' qabel;]

(2) *u/jew* [- fejn tkun faqqgħet waħda mill-mardiet imsemmijin fil-punt II.5 fil-perjodu rilevanti msemmi fil-punt II.5, u fejn ix-xaħmijiet imdewba jkunu ġejjin minn speċijiet suxxettibbli, kienu suġġetti għal trattament bis-sħana ta' mill-anqas 70 °C għal 30 minuta jew mill-anqas 90 °C għal mill-anqas 15-il minuta, u

id-dettalji tal-punti kritiċi ta' kontroll ikunu rreġistrati u jinżammu biex is-sid, l-operatur jew ir-rappreżentant tagħhom u, jekk ikun meħtieġ, l-awtorità kompetenti, ikunu jistgħu jagħmlu monitoraġġ tal-impjant; l-informazzjoni għandha tinkludi d-daqs tal-partikoli, it-temperatura kritika u, skont il-każ, il-ħin assolut, il-profil tal-pressjoni, ir-rata ta' alimentazzjoni tal-materja prima u r-rata tar-riċiklaġġ tax-xaħam.]

II.6. jekk ikun ġej minn annimali ruminanti, issaffa b'mod li l-livelli massimi tal-impuritajiet kollha li ma jinħallux ma jkunux aktar minn 0,15 % tal-piż;

II.7. ix-xaħmijiet imdewba:

(a) kienu suġġetti għall-ipproċessar skont ir-rekwiżiti tat-Taqsima 3 tal-Kapitolu II tal-Anness X tar-Regolament (KE) Nru 142/2011, jew għal trattament skont it-Taqsima XII tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004, biex jinqatlu l-aġenti patoġeniċi; u

(2) *jew* [(b) huma ppakkjati f'kontenituri ġodda jew f'kontenituri li tnaddfu, u jekk kien meħtieġ ġew iddiżinfettati, għall-prevenzjoni tal-kontaminazzjoni, u ttieħdu l-prekawzjonijiet kollha biex ma jitħallewx li jiġu kkontaminati;]

(2) *jew* [(b) fejn ikun maħsub trasport bil-kwantità, il-pajp, il-pompi u t-tankijiet tal-kwantità u kull kontejner ieħor li jġorr bil-kwantità jew kull tanker tat-triq li jġorr bil-kwantità li ntużaw fit-trasport tal-prodott mill-impjant tal-manifattura, jew direttament għal fuq il-bastiment inkella għal ġo tankijiet fuq il-moll jew direttament lejn l-impjanti, ġew iċċekkjati taħt ir-responsabbiltà tal-awtorità kompetenti u nstabu li kienu nodfa qabel ma ntużaw;]

u jkollhom tikketti li jindikaw "MHUX GĦALL-KONSUM MILL-BNIEDEM";

PAJJIŻ **Xaħmijiet imdewba mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem biex jintużaw bħala materjal ta' għalf**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([2]) [II.8. ix-xaħmijiet imdewba deskritti hawn fuq

([2]) *jew* [huwa dderivat minn ruminanti li mhumiex annimali bovini, ovini jew kaprini.]]

([2]) *jew* [huwa dderivat minn annimali bovini, ovini jew kaprini u ma fihx jew mhuwiex idderivat minn:

([2]) *jew* [materjali bovini, ovini u kaprini minbarra dawk li ġejjin minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]

([2]) *jew* [(a) materjal ta' riskju speċifikat kif iddefinit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([4]);

(b) laħam separat b'mod mekkaniku miksub mill-għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, ħlief minn dawk tal-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE ([5]), li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE,

(c) prodott sekondarju tal-annimali jew prodott derivat miksub minn annimali bovini, ovini jew kaprini li wara l-isturdament inqatlu permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali bi strument tawwali fil-forma ta' virga li jiddaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz tal-gass injettat fil-kranju, ħlief dawk l-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]]

II.9. ix-xaħmijiet imdewba deskritti hawn fuq:

([2]) *jew* [ma fihomx ħalib jew prodotti tal-ħalib ta' oriġini ovina jew kaprina jew mhumiex maħsuba għat-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer.]

([2]) *jew* [fihom ħalib jew prodotti tal-ħalib ta' oriġini ovina jew kaprina u huma maħsuba għall-għalf tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-ħalib jew il-prodotti tal-ħalib:

(a) huma dderivati minn annimali ovini u kaprini li nżammu kontinwament mit-twelid f'pajjiż fejn il-kundizzjonijiet li ġejjin huma ssodisfati:

(i) l-iscrapie klassika hija notifikabbli b'mod obbligatorju;

(ii) hemm fis-seħħ sistema ta' sensibilizzazzjoni, sorveljanza u monitoraġġ għall-iscrapie klassika;

(iii) fil-każ ta' suspett tat-TSE jew tal-konferma tal-iscrapie klassika japplikaw ir-restrizzjonijiet uffiċjali għall-azjendi agrikoli tal-annimali ovini jew kaprini

(iv) l-annimali ovini u kaprini affettwati mill-iscrapie klassika jinqatlu u jinqerdu;

(v) it-tmigħ tal-annimali ovini u kaprini bil-frakass tal-laħam u tal-għadam jew bil-qrieqeċ derivati mir-ruminanti, kif definit fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali (OIE), ġie pprojbit u l-projbizzjoni ilha infurzata b'mod effettiv fil-pajjiż kollu għal perjodu ta' mill-inqas is-seba' snin ta' qabel;

(b) joriġinaw minn azjendi agrikoli fejn ma hemm imposta l-ebda restrizzjoni uffiċjali minħabba suspett ta' TSE;

(c) joriġinaw minn azjendi agrikoli fejn ma kienx hemm l-ebda dijanjożi tal-iscrapie klassika matul is-seba' snin li għaddew / dawn l-aħħar seba' snin jew, wara l-konferma ta' każ tal-iscrapie klassika:

PAJJIŻ **Xaħmijiet imdewba mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem biex jintużaw bħala materjal ta' għalf**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(2) *jew* [l-annimali ovini u kaprini kollha fl-azjenda agrikola nqatlu u nqerdu jew tbiċċru, ħlief l-imtaten tat-tgħammir tal-ġenotip ARR/ARR, in-nagħaġ tat-tgħammir li għandhom mill-inqas allel ARR wieħed u ebda allel VRQ, u annimali ovini oħrajn li jkollhom mill-inqas allel ARR wieħed;]

(2) *jew* [l-annimali kollha li ġew ikkonfermati li kellhom l-iscrapie klassika minħabba l-monitoraġġ intensiv inqatlu u nqerdu l-katavri, u mill-konferma tal-aħħar każ tal-iscrapie klassika l-azjenda agrikola ilha soġġetta għall-monitoraġġ intensiv għat-TSE għal mill-inqas sentejn mid-data tal-konferma tal-aħħar każ tal-iscrapie klassika inkluż bl-ittestjar għall-preżenza tat-TSE fl-annimali kollha li ġejjin, li jkollhom aktar minn 18-il xahar, minbarra l-annimali ovini tal-ġenotip ARR/ARR, , skont il-metodi tal-laboratorju stipulati fil-punt 3.2 tal-Kapitolu C tal-Anness X tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, b'riżultati negattivi:

— l-annimali li tbiċċru għall-konsum mill-bniedem; u

— l-annimali li mietu jew inqatlu fl-azjenda agrikola iżda li ma nqatlux fil-qafas ta' kampanja ta' eradikazzjoni tal-mard.]]

Noti

Parti I:

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.6: Il-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu mill-Unjoni Ewropea; tista' timtela jekk iċ-ċertifikat ikun għal prodott li se jiġi importat fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.12: Post tad-destinazzjoni: din il-kaxxa trid timtela biss jekk dan ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu. Il-prodotti fi tranżitu jistgħu jinħażnu biss f'żoni ħielsa, fi mħażen ħielsa u fi mħażen doganali.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.15: Numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), numru tat-titjira (ajruplani) jew isem (vapuri); l-informazzjoni trid tingħata f'każ ta' ħatt jew tagħbija mill-ġdid fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.19: uża l-kodiċi rilevanti tas-SA: 04.05; 15.01; 15.02; 15.03; 15.04; 15.05; 15.06; 15.16.10 jew 15.18.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.23: għall-konteniturі li jġorru l-kwantità, iridu jiddaħħlu n-numru tal-kontenitur u tas-siġill (jekk japplika).

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: użu tekniku: kwalunkwe użu ieħor għajr it-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbijin għall-pil jew l-annimali domestiċi, u l-produzzjoni jew il-manifattura tal-ikel għall-annimali domestiċi.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.26 u I.27: imla skont jekk iċ-ċertifikat ikunx wieħed tat-tranżitu jew tal-importazzjoni.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.28:

— Speċi: agħżel minn dawn li ġejjin: *Ruminantia*, annimali li mhumiex *Ruminantia*

— Impjant tal-manifattura: agħti n-numru tar-reġistrazzjoni tat-trattament/tal-istabbiliment tal-ipproċessar.

Parti II:

(1a) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.

(1b) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

(2) Ħassar skont il-bżonn.

(3) ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55.

PAJJIŻ **Xaħmijiet imdewba mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem biex jintużaw bħala materjal ta' għalf**

II. **Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([4]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

([5]) ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84.

— Il-kulur tal-firma u tat-timbru jrid ikun differenti minn dak tal-istampar.

— Nota għall-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: dan iċ-ċertifikat huwa biss għal skopijiet veterinarji u għandu jinżamm mal-konsenja sakemm din tasal fil-Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tal-Unjoni Ewropea.

Il-veterinarju uffiċjali/L-ispettur uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Il-kwalifika u t-titlu:

Data: Firma:

Timbru:

KAPITOLU 10(B)

Ċertifikat tas-saħħa

Għax-xaħmijiet imdewba mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem biex jintużaw għal ċerti skopijiet barra l-katina tal-għalf, maħsubin biex jintbagħtu fl-Unjoni Ewropea jew għat-tranżitu minnha ([2])

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown	I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a.
	I.3. Awtorità kompetenti ċentrali	
	I.4. Awtorità kompetenti lokali	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi postali Nru tat-telefown	I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi postali Nru tat-telefown	
I.7. Pajjiż tal-oriġini / Kodiċi ISO / I.8. Reġjun tal-oriġini / Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni / Kodiċi ISO / I.10. Reġjun tad-destinazzjoni / Kodiċi	
I.11. Post tal-oriġini Isem / Numru tal-approvazzjoni Indirizz Isem / Numru tal-approvazzjoni Indirizz Isem / Numru tal-approvazzjoni Indirizz	I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem / Numru tal-approvazzjoni Indirizz Kodiċi postali	
I.13. Post tat-tagħbija	I.14. Data tat-tluq	
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumenti	I.16. Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE	
	I.17.	
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott	I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA)	
	I.20. Kwantità	
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali ☐ Imkessaħ ☐ Iffriżat ☐	I.22. Għadd ta' pakketti	
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur	I.24. Tip ta' imballaġġ	

I.25. Prodotti ċċertifikati għal: Użu tekniku ☐	
I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐ Pajjiż terz Kodiċi ISO	I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Numru tal-approvazzjoni tal-istabbilimenti Speċi (isem xjentifiku) Impjant tal-manifattura Għadd ta' pakketti Piż nett Numru tal-lott	

PAJJIŻ **Xaħmijiet imdewba mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal ċerti finijiet 'il barra mill-katina tal-għalf**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Parti II: Ċertifikazzjoni

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li qrajt u fhimt ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]), u b'mod partikolari l-Artikoli 8, 9 u 10 tiegħu, u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ([1b]), u b'mod partikolari l-Kapitolu II tal-Anness XIV tiegħu, u niċċertifika li x-xaħmijiet imdewba deskritti hawn fuq:

II.1. jikkonsistu minn xaħmijiet imdewba mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem li jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-saħħa ta' hawn taħt;

II.2. ġew ippreparati esklussivament bil-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin:

([2]) [II.2.1. fil-każ tal-materjali maħsuba għall-produzzjoni tal-fjuwils li jistgħu jiġġeddu msemmijin fil-punt L tat-Taqsima 2 tal-Kapitolu IV tal-Anness IV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011, il-bijodiżil jew il-prodotti oleokimiċi, il-prodotti sekondarji tal-annimali msemmijin fl-Artikoli 8, 9 u 10 tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;]

([2]) [II.2.2. fil-każ ta' materjali maħsuba għall-produzzjoni ta' fjuwils li jistgħu jiġġeddu msemmijin fil-punt J tat-Taqsima 2 tal-Kapitolu IV tal-Anness IV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011, il-materjali tħejjew esklussivament minn prodotti sekondarji tal-annimali msemmijin fl-Artikoli 9 u 10 tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;]

([2]) [II.2.3. fil-każ tal-materjali destinati għal għanijiet li mhumiex kożmetiċi, farmaċewtiċi jew apparati mediċi, il-materjali tħejjew esklussivament minn:

([2]) *jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali li jkun fihom ir-residwi ta' sustanzi jew kontaminanti awtorizzati li jkunu jaqbżu l-livelli permessi msemmijin fl-Artikolu 15(3) tad-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE ([2a]);]

([2]) *u/jew* [- prodotti li ġejjin mill-annimali li ġew iddikjarati mhumiex xierqa għall-konsum mill-bniedem minħabba l-preżenza ta' residwi fiżiċi f'dawn il-prodotti;]

([2]) *u/jew* [- annimali u partijiet ta' annimali, minbarra dawk imsemmijin fl-Artikoli 8 u 10 tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009, li mietu mhux għaliex tbiċċru jew inqatlu għall-konsum mill-bniedem, inklużi l-annimali maqtulin għal finijiet ta' kontroll ta' mard;]

([2]) *u/jew* [- il-karkassi u l-partijiet ta' annimali imbiċċra jew, fil-każ ta' annimali tal-kaċċa, l-iġsma jew il-partijiet ta' annimali maqtulin, u li jkunu tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda ma jkunux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali;]

([2]) *u/jew* [- il-karkassi u l-partijiet li ġejjin li joriġinaw jew minn annimali li tbiċċru f'biċċerija u tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem*, jew l-iġsma u l-partijiet li ġejjin ta' annimali tal-kaċċa maqtulin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni:

(i) il-karkassi jew l-iġsma u l-partijiet ta' annimali li jkunu rrifjutati bħala mhux tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali;

(ii) l-irjus tal-pollam;

(iii) il-ġlud, inklużi l-bċejjeċ minnhom, il-qrun u s-saqajn, inklużi l-għadam tal-karpu u tal-metakarpu, l-għadam tal-falanġi, tat-tarsus u tal-metatarsus;

(iv) il-lanżit tal-ħnieżer;

(v) ir-rix;]

([2]) *u/jew* [- id-demm ta' annimali li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali mid-demm, miksub minn annimali li jkunu tbiċċru f'biċċerija wara li jkunu tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni;]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali dderivati mill-produzzjoni ta' prodotti maħsuba għall-konsum mill-bniedem inkluż l-għadam bix-xaħam imneħħi, il-qrieqeċ u l-ħama miċ-ċentrifugi jew mis-separaturi wara l-ipproċessar tal-ħalib;]

PAJJIŻ **Xaħmijiet imdewba mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal ċerti finijiet 'il barra mill-katina tal-għalf**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(2) *u/jew* [- il-prodotti li joriġinaw mill-annimali, jew l-oġġetti tal-ikel li jkun fihom prodotti li joriġinaw mill-annimali, li ma jibqgħux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali, jew minħabba problemi ta' manifattura, jew difetti fl-imballaġġ, jew xi difetti oħra li ma jagħtux lok għal riskji għas-saħħa pubblika jew tal-annimali;]

(2) *u/jew* [- ikel għall-annimali domestiċi u għalf li joriġinaw mill-annimali, jew għalf li jkun fih prodotti sekondarji tal-annimali jew prodotti derivati, li ma jkunux baqgħu maħsubin għall-għalf għal raġunijiet kummerċjali, jew minħabba problemi ta' manifattura, jew difetti fl-imballaġġ, jew xi difetti oħra li ma jagħtux lok għal riskji għas-saħħa pubblika jew tal-annimali;]

(2) *u/jew* [- id-demm, il-plaċenti, is-suf, ir-rix, ix-xagħar, il-qrun, il-qatgħat tal-qwieqeb u l-ħalib mhux ippasturizzat li joriġinaw minn annimali ħajjin li ma kinux urew sinjali ta' xi mard li jista' jiġi kkomunikat lill-bnedmin jew lill-annimali permezz ta' dawk il-prodotti;]

(2) *u/jew* [- annimali akkwatiċi u partijiet ta' dawn l-annimali, ħlief mammiferi tal-baħar, li ma jkunu wrew l-ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali,]

(2) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali akkwatiċi li joriġinaw minn impjanti jew stabbilimenti li jimmanifatturaw il-prodotti għall-konsum mill-bniedem;]

(2) *u/jew* [- il-materjal li ġej li joriġina mill-annimali li ma jkun wera ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali minn dan il-materjal:

(i) il-qxur tal-frott tal-baħar li jkollu miegħu tessut jew laħam artab;

(ii) dawn li ġejjin li joriġinaw minn annimali terrestri:

— il-prodotti sekondarji tal-mafqas,

— bajd,

— il-prodotti sekondarji tal-bajd, inkluż il-qxur tal-bajd,

(iii) il-flieles ta' ġurnata maqtula minħabba raġunijiet kummerċjali;]

(2) *u/jew* [- invertebrati akkwatiċi u tal-art għajr l-ispeċijiet patoġeniċi għal bnedmin jew għall-annimali;]

(2) *u/jew* [- annimali tal-ordnijiet żooloġiċi *Rodentia* u *Lagomorpha* u partijiet tagħhom, ħlief il-materjal tal-Kategorija 1 msemmi fl-Artikolu 8(a)(iii), (iv) u (v) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 u l-materjal tal-Kategorija 2 imsemmi fl-Artikolu 9(a) sa (g) ta' dak ir-Regolament;]

(2) *u/jew* [- il-ġlud, il-qwieqeb, ir-rix, is-suf, il-qrun, ix-xagħar u l-fer li joriġinaw minn annimali mejtin li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali minn dak il-prodott;]

(2) *u/jew* [- tessut xaħmi minn annimali li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali minn dak il-materjal, li tbiċċru f'biċċerija u li tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni;]]

(2) [II.2.4. fil-każ tal-materjali maħsubin għal finijiet minbarra l-produzzjoni ta' fertilizzanti organiċi jew ta' materjali li jtejbu l-ħamrija, ta' kożmetiċi, farmaċewtiċi jew apparati mediċi:

(2) *jew* [- il-materjal ta' riskju speċifikat kif iddefinit fl-Artikolu 3(1)(g) tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (2b);]

(2) *u/jew* [- l-iġsma sħaħ jew il-partijiet ta' annimali mejta li meta jintremew ikun fihom materjal ta' riskju speċifikat kif iddefinit fl-Artikolu 3(1)(g) tar-Regolament (KE) Nru 999/2001;]

(2) *u/jew* [- il-prodotti sekondarji tal-annimali li kienu ġejjin minn annimali li sarilhom xi trattament illegali kif iddefinit fl-Artikolu 1(2)(d) tad-Direttiva tal-Kunsill 96/22/KE (2c) jew l-Artikolu 2(b) tad-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE;]

PAJJIŻ **Xaħmijiet imdewba mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal ċerti finijiet 'il barra mill-katina tal-għalf**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([2]) *u/jew* [- il-prodotti sekondarji tal-annimali li jkun fihom residwi ta' sustanzi u kontaminanti ambjentali oħra elenkati fil-Grupp B(3) tal-Anness I tad-Direttiva 96/23/KE, jekk dawn ir-residwi jaqbżu l-livelli permessi stabbiliti bil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni jew, jekk ma jkunx hemm din, bil-leġiżlazzjoni tal-Istat Membru tal-importazzjoni;]]

II.3. ix-xaħmijiet imdewba:

(a) ġew issuġġettati għall-iproċessar skont il-metodu ..... (indika l-metodu tal-ipproċessar) kif stabbilit fil-Kapitolu III tal-Anness IV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011, biex jinqatlu l-aġenti patoġeniċi,

(b) kienu mmarkati bil-gliċeroltriettanoat (GTH) qabel id-dispaċċ lejn l-Unjoni Ewropea, biex b'hekk tinkiseb konċentrazzjoni omoġenea minima ta' mill-anqas 250 mg GTH għal kull kilogramma xaħam,

(c) fil-każ ta' xaħmijiet imdewba ta' oriġini mir-ruminanti, ikunu tneħħew aktar minn 0,15% tal-piż magħmul minn impuritajiet li ma jinħallux,

(d) ikunu ġew ittrasportati f'kundizzjonijiet li ma jippermettux li jiġu kkontaminati, u

(e) ikollhom tikketti fuq l-imballaġġ jew fuq il-kontenitur li jindikaw "MHUX GĦALL-KONSUM MILL-BNIEDEM JEW MILL-ANNIMALI";

([2]) [II.4. fil-każ tal-materjali maħsubin għal fertilizzanti organiċi, kożmetiċi, farmaċewtiċi, tagħmir mediku jew prodotti li jtejbu l-ħamrija, ix-xaħmijiet imdewba deskritti hawn fuq

([2]) *jew* [huma dderivati minn ruminanti li mhumiex annimali bovini, ovini jew kaprini.]

([2]) *jew* [huma dderivati minn annimali bovini, ovini u kaprini u ma fihomx u mhumiex idderivati minn:

([2]) *jew* [materjali ta' bovini, ovini u kaprini minbarra dawk li ġejjin minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE.]

([2]) *jew* [(a) materjal ta' riskju speċifikat kif iddefinit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([3]);

(b) laħam separat b'mod mekkaniku miksub mill-għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, ħlief minn dawk tal-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE ([4]), li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE,

(c) prodott sekondarju tal-annimali jew prodott derivat miksub minn annimali bovini, ovini jew kaprini li wara l-isturdament inqatlu permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali bi strument tawwali fil-forma ta' virga li jiddaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz tal-gass injettat fil-kranju, ħlief dawk l-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]]

Noti

Parti I:

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.6: Il-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu mill-Unjoni Ewropea; tista' timtela jekk iċ-ċertifikat ikun għal prodott li se jiġi importat fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.11 u I.12: In-numru tal-approvazzjoni: in-numru tar-reġistrazzjoni tal-istabbiliment jew tal-impjant li jkun inħareġ mill-awtorità kompetenti.

PAJJIŻ **Xaħmijiet imdewba mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal ċerti finijiet 'il barra mill-katina tal-għalf**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.12: Post tad-destinazzjoni: din il-kaxxa trid timtela biss jekk dan ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu. Il-prodotti fi tranżitu jistgħu jinħażnu biss f'żoni ħielsa, fi mħażen ħielsa u fi mħażen doganali.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.15: Għandu jingħata n-numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), in-numru tat-titjira (ajruplani) jew l-isem (vapuri). F'każ tal-ħatt u t-tagħbija mill-ġdid fl-Unjoni Ewropea, il-konsenjatur għandu jinforma lill-post tal-ispezzjoni fuq il-fruntiera tal-punt tad-dħul fl-Unjoni Ewropea.

— Il-kaxxa ta' referenza I.19: uża l-kodiċi tas-Sistema Armonizzata (SA) taħt l-intestaturi li ġejjin: 04.05; 15.01, 15.02; 15.03; 15.04; 15.05; 15.06; 15.16 jew 15.18.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.23: għall-kontenituri li jġorru l-kwantità, iridu jiddaħħlu n-numru tal-kontenitur u tas-siġill (jekk japplika).

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: użu tekniku: kwalunkwe użu ieħor għajr it-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbijin għall-pil jew l-annimali domestiċi, u l-produzzjoni jew il-manifattura tal-ikel għall-annimali domestiċi.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.26 u I.27: imla skont jekk iċ-ċertifikat ikunx wieħed tat-tranżitu jew tal-importazzjoni.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.28:

Speċijiet: agħżel minn dawn li ġejjin: Ruminantia, minbarra Ruminantia

Impjant tal-manifattura: agħti n-numru tar-reġistrazzjoni tat-trattament/tal-istabbiliment tal-ipproċessar.

Parti II:

([1a]) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.

([1b]) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

([2]) Ħassar skont il-bżonn.

([2a]) ĠU L 125, 23.5.1996, p. 10.

([2b]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

([2c]) ĠU L 125, 23.5.1996, p. 3.

([3]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

([4]) ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84.

— Il-kulur tal-firma u tat-timbru jrid ikun differenti minn dak tal-istampar.

— Nota għall-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: dan iċ-ċertifikat huwa biss għal skopijiet veterinarji u għandu jinżamm mal-konsenja sakemm din tasal fil-post tal-ispezzjoni fuq il-fruntiera fil-punt tad-dħul tal-Unjoni Ewropea.

Il-veterinarju uffiċjali/L-ispettur uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Il-kwalifika u t-titlu:

Data: Firma:

Timbru:

KAPITOLU 11

Ċertifikat tas-saħħa

Għall-ġelatina u l-kollaġini mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem biex jintużaw bħala materjal ta' għalf jew għal finijiet barra mill-katina tal-għalf, maħsubin biex jintbagħtu fl-Unjoni Ewropea jew għat- tranżitu minnha ([2])

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown			I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a.
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali	
			I.4. Awtorità kompetenti lokali	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown			I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown	
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO I.10. Reġjun tad-destinazzjoni Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni	I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem Indirizz Kodiċi Postali	Numru tal-approvazzjoni
I.13. Post tat-tagħbija			I.14. Data tat-tluq	
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumenti			I.16. Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE	
			I.17.	
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott			I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA)	
			I.20. Kwantità	
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali ☐ Imkessaħ ☐ Iffriżat ☐			I.22. Għadd ta' pakketti	
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur			I.24. Tip ta' imballaġġ	

I.25. Prodotti ċċertifikati għal:

Għalf tal-annimali ☐ Manifattura tal-ikel tal-annimali domestiċi ☐ Użu tekniku ☐

I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐	I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐
Pajjiż terz Kodiċi ISO	

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Numru tal-approvazzjoni tal-istabbilimenti

Speċi (isem xjentifiku)	Impjant tal-manifattura	Għadd ta' pakketti	Piż nett	Numru tal-lott

PAJJIŻ

Ġelatina u kollaġini mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem biex jintużaw bħala materjal ta' għalf jew għal finijiet barra mill-katina tal-għalf

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li qrajt u fhimt ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]), u b'mod partikolari l-Artikolu 10 tiegħu, u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ([1b]), u b'mod partikolari l-Kapitolu I tal-Anness XIV, u niċċertifika li l-ġelatina/kollaġini ([2]) deskritti hawn fuq:

II.1. jikkonsistu minn ġelatina/kollaġini ([2]) li jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-saħħa ta' hawn taħt;

II.2. jikkonsistu esklussivament minn ġelatina/kollaġini ([2]) mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem;

II.3. tħejjew u nħażnu f'impjant approvat u b'superviżjoni mill-awtorità kompetenti skont l-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009, biex jinqatlu l-aġenti patoġeniċi;

II.4. ġiet ippreparata esklussivament bil-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin:

([2]) *jew* [- il-karkassi u l-partijiet ta' annimali mbiċċra jew, fil-każ tal-annimali tal-kaċċa, l-iġsma jew il-partijiet ta' annimali maqtulin, u li jkunu tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma jkunux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali;]

([2]) *u/jew* [- karkassi u l-partijiet li ġejjin li joriġinaw jew minn annimali li tbiċċru f'biċċerija u tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* jew minn iġsma u mill-partijiet tal-annimali tal-kaċċa li ġejjin, maqtulin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni:

(i) il-karkassi jew l-iġsma u l-partijiet ta' annimali li jkunu twarrbu għaliex mhumiex tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali;

(ii) l-irjus tal-pollam;

(iii) il-ġlud, inklużi l-bċejjeċ minnhom, il-qrun u s-saqajn, inklużi l-għadam tal-karpu u tal-metakarpu, l-għadam tal-falanġi, tat-tarsus u tal-metatarsus;

(iv) il-lanżit tal-ħnieżer;

(v) ir-rix;]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali dderivati mill-produzzjoni ta' prodotti maħsuba għall-konsum mill-bniedem inkluż l-għadam bix-xaħam imneħħi, il-qrieqeċ u l-ħama miċ-ċentrifugi jew mis-separaturi wara l-ipproċessar tal-ħalib;]

([2]) *u/jew* [- il-prodotti li joriġinaw mill-annimali, jew l-oġġetti tal-ikel li jkun fihom prodotti li joriġinaw mill-annimali, li ma jibqgħux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali, jew minħabba problemi ta' manifattura, jew difetti fl-imballaġġ, jew xi difetti oħra li ma jagħtux lok għal riskji għas-saħħa pubblika jew tal-annimali;]

([2]) *u/jew* [- ikel għall-annimali domestiċi u materjal li jista' jintuża bħala ikel li joriġinaw mill-annimali, jew materjal li jista' jintuża bħala ikel li jkun fih prodotti sekondarji tal-annimali jew prodotti derivati, li m'għadhomx maħsuba għall-għalf minħabba raġunijiet kummerċjali jew minħabba problemi ta' difetti ta' fabbrikazzjoni jew imballaġġ jew difetti oħra li ma joħolqux riskju għas-saħħa pubblika jew għas-saħħa tal-annimali;]

([2]) *u/jew* [- annimali akkwatiċi u partijiet ta' dawn l-annimali, ħlief mammiferi tal-baħar, li ma jkunu wrew l-ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali,]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali akkwatiċi li joriġinaw minn impjanti jew stabbilimenti li jimmanifatturaw il-prodotti għall-konsum mill-bniedem;]

II.5. il-ġelatina/kollaġini ([2]):

(a) tgeżwret, ġiet ippakkjata, inħażnet u nġarret f'kundizzjonijiet ta' iġjene sodisfaċenti, u partikolarment it-tgeżwir u l-imballaġġ saru f'kamra apposta, u ntużaw biss preservattivi permessi skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni.

PAJJIŻ **Ġelatina u kollaġini mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem biex jintużaw bħala materjal ta' għalf jew għal finijiet barra mill-katina tal-għalf**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

lt-tgeżwir u l-imballaġġ li jkun fihom il-ġelatina/kollaġini (2) għandhom il-kliem "ĠELATINA/KOLLAĠINI(2) TAJBA GĦALL-KONSUM MILL-ANNIMALI"; u

(2) *jew* [(b) fil-każ tal-ġelatina, din tkun inħadmet bi proċess li żgura li materjal tal-Kategorija 3 mhux ipproċessat kien issoġġettat għal trattament bl-aċidu jew bl-alkali, segwit minn tlaħliħa waħda jew aktar, li jinvolvu l-aġġustament tal-pH, l-estrazzjoni bis-sħana darba waħda jew aktar, waħda wara oħra, u wara b'tisfija bil-filtrazzjoni u l-isterilizzazzjoni, biex jinqatlu l-aġenti patoġeniċi;]

(2) *jew* [(b) fil-każ tal-kollaġini, din tkun inħadmet bi proċess li żgura li materjal tal-Kategorija 3 mhux ipproċessat ġie ssoġġettat għal trattament li jinvolvi l-ħasil, l-aġġustament tal-pH bl-użu ta' aċidu jew alkali u wara bi tlaħliħa waħda jew aktar, il-filtrazzjoni u l-estrużjoni, biex jinqatlu l-aġenti patoġeniċi;]

(2) [II.6. fil-każ tal-ġelatina/kollaġini (2) minn materjali li mhumiex ġlud

(2) *jew* [huwa dderivat minn ruminanti li mhumiex annimali bovini, ovini jew kaprini.]]

(2) *jew* [huwa dderivat minn annimali bovini, ovini jew kaprini u ma fihx jew mhuwiex idderivat minn:

(2) *jew* [materjali bovini, ovini u kaprini minbarra dawk li ġejjin minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]

(2) *jew* [(a) materjal ta' riskju speċifikat kif iddefinit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (3);

(b) laħam separat b'mod mekkaniku miksub mill-għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, ħlief minn dawk tal-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE (4), li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE,

(c) prodott sekondarju tal-annimali jew prodott derivat miksub minn annimali bovini, ovini jew kaprini li wara l-isturdament inqatlu permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali bi strument tawwali fil-forma ta' virga li jiddaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz tal-gass injettat fil-kranju, ħlief dawk l-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]]

II.7. fil-każ tal-ġelatina/kollaġini (2) minn materjali li mhumiex ġlud deskritti hawn fuq:

(2) *jew* [ma fihx ħalib jew prodotti tal-ħalib ta' oriġini ovina jew kaprina jew mhuwiex maħsub għat-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer.]

(2) *jew* [fih ħalib jew prodotti tal-ħalib ta' oriġini ovina jew kaprina u huwa maħsub għall-għalf tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-ħalib jew il-prodotti tal-ħalib:

(a) huma dderivati minn annimali ovini u kaprini li nżammu kontinwament mit-twelid f'pajjiż fejn il-kundizzjonijiet li ġejjin huma ssodisfati:

(i) l-iscrapie klassika hija notifikabbli b'mod obbligatorju;

(ii) hemm fis-seħħ sistema ta' sensibilizzazzjoni, sorveljanza u monitoraġġ għall-iscrapie klassika;

(iii) fil-każ ta' suspett tat-TSE jew tal-konferma tal-iscrapie klassika japplikaw ir-restrizzjonijiet uffiċjali għall-azjendi agrikoli tal-annimali ovini jew kaprini

PAJJIŻ **Ġelatina u kollaġini mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem biex jintużaw bħala materjal ta' għalf jew għal finijiet barra mill-katina tal-għalf**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a.	Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(iv) l-annimali ovini u kaprini affettwati mill-iscrapie klassika jinqatlu u jinqerdu;

(v) it-tmigħ tal-annimali ovini u kaprini bil-frakass tal-laħam u tal-għadam jew bil-qrieqeċ derivati mir-ruminanti, kif definit fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali (OIE), ġie pprojbit u l-projbizzjoni ilha infurzata b'mod effettiv fil-pajjiż kollu għal perjodu ta' mill-inqas is-seba' snin ta' qabel;

(b) joriġinaw minn azjendi agrikoli fejn ma hemm imposta l-ebda restrizzjoni uffiċjali minħabba suspett ta' TSE;

(c) joriġinaw minn azjendi agrikoli fejn ma kienx hemm l-ebda dijanjożi tal-iscrapie klassika matul il-perjodu tas-seba' snin ta' qabel jew fejn, wara li nstab każ ikkonfermat tal-iscrapie klassika:

([2]) *jew* [l-annimali ovini u kaprini kollha fl-azjenda agrikola nqatlu u nqerdu jew tbiċċru, ħlief l-imtaten tat-tgħammir tal-ġenotip ARR/ARR, in-nagħaġ tat-tgħammir li għandhom mill-inqas allel ARR wieħed u ebda allel VRQ, u annimali ovini oħrajn li jkollhom mill-inqas allel ARR wieħed;]

([2]) *jew* [l-annimali kollha li ġew ikkonfermati li kellhom l-iscrapie klassika nqatlu u l-katavri tagħhom inqerdu, u l-azjenda agrikola ilha soġġetta għall-monitoraġġ intensifikat għat-TSE għal mill-inqas sentejn mid-data tal-konferma tal-aħħar każ tal-iscrapie klassika, inkluż bl-ittestjar għall-preżenza tat-TSE fl-annimali kollha li ġejjin li jkollhom aktar minn 18-il xahar, minbarra l-annimali ovini tal-ġenotip ARR/ARR, skont il-metodi tal-laboratorju stipulati fil-punt 3.2 tal-Kapitolu C tal-Anness X tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, b'riżultati negattivi:

— l-annimali li tbiċċru għall-konsum mill-bniedem; u

— l-annimali li mietu jew inqatlu fl-azjenda agrikola iżda li ma nqatlux fil-qafas ta' kampanja ta' eradikazzjoni tal-mard.]]

Noti

Parti I:

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.6: Il-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott li se jgħaddi fi tranżitu mill-Unjoni Ewropea; tista' timtela jekk iċ-ċertifikat ikun għal prodott li se jiġi importat fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.12: Post tad-destinazzjoni: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu. Il-prodotti fi tranżitu jistgħu jinħażnu biss f'żoni ħielsa, fi mħażen ħielsa u fi mħażen doganali.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.15: Għandu jingħata n-numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), in-numru tat-titjira (ajruplani) jew l-isem (vapuri). F'każ tal-ħatt u t-tagħbija mill-ġdid fl-Unjoni Ewropea, il-konsenjatur għandu jinforma lill-post tal-ispezzjoni fuq il-fruntiera tal-punt tad-dħul fl-Unjoni Ewropea.

— Il-kaxxa I.19: uża l-kodiċi tas-Sistema Armonizzata (SA) taħt l-intestaturi li ġejjin: 35.03 jew 35.04.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.23: għall-kontenituri li jġorru l-kwantità, iridu jiddaħħlu n-numru tal-kontenitur u tas-siġill (jekk japplika).

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: użu tekniku: kwalunkwe użu għajr it-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-produzzjoni jew il-manifattura tal-ikel għall-annimali domestiċi.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.26 u I.27: imla skont jekk iċ-ċertifikat ikunx wieħed tat-tranżitu jew tal-importazzjoni.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.28: Speċi: agħżel minn dawn li ġejjin: *Aves*, *Ruminantia*, *Suidae*, *Mammalia* minbarra *Ruminantia*, *Pesca*.

PAJJIŻ **Ġelatina u kollaġini mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem biex jintużaw bħala materjal ta' għalf jew għal finijiet barra mill-katina tal-għalf**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a.	Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Parti II:

([1a]) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.

([1b]) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

([2]) Ħassar skont il-bżonn.

([3]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

([4]) ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84.

— Il-kulur tal-firma u tat-timbru jrid ikun differenti minn dak tal-istampar.

— Nota għall-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: dan iċ-ċertifikat huwa biss għal skopijiet veterinarji u għandu jinżamm mal-konsenja sakemm din tasal fil-Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera.

Il-veterinarju uffiċjali/L-ispettur uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Il-kwalifika u t-titlu:

Data: Firma:

Timbru:

KAPITOLU 12

Ċertifikat tas-saħħa

Għall-proteina idrolizzata, il-fosfat tad-dikalċju u l-fosfat tat-trikalċju mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem biex jintużaw bħala materjal ta' għalf jew għal użijiet barra mill-katina tal-għalf, maħsubin biex jintbagħtu fl-Unjoni Ewropea jew għat-tranżitu minnha [2]

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown			I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a.
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali	
			I.4. Awtorità kompetenti lokali	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown			I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown	
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.10. Reġjun tad-destinazzjoni	Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni	I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem Indirizz Kodiċi Postali		Numru tal-approvazzjoni	
I.13. Post tat-tagħbija			I.14. Data tat-tluq			
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumentazzjoni			I.16. Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE I.17.			
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott				I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA)	I.20. Kwantità	
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali ☐ Imkessaħ ☐ Iffriżat ☐					I.22. Għadd ta' pakketti	
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur					I.24. Tip ta' imballaġġ	

I.25. Prodotti ċċertifikati għal:

Għalf tal-annimali ☐ Manifattura tal-ikel tal-annimali domestiċi ☐ Użu tekniku ☐

I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐	I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐
Pajjiż terz Kodiċi ISO	

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Speċi (isem xjentifiku)	Natura tal-prodott	Numru tal-approvazzjoni tal-istabbilimenti: Impjant tal-manifattura	Għadd ta' pakketti	Piż nett	Numru tal-lott

PAJJIŻ

Proteina idrolizzata, fosfat tad-dikalċju u fosfat tat-trikalċju mhux intiżi għall-konsum mill-bniedem biex jintużaw bħala materjal ta' għalf jew għall-użijiet barra mill-katina tal-għalf

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li qrajt u fhimt ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]), u b'mod partikolari l-Artikolu 10 tiegħu, u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ([1b]), u b'mod partikolari l-Kapitolu I tal-Anness XIV tiegħu, u niċċertifika li l-proteina idrolizzata, il-fosfat tad-dikalċju u l-fosfat tat-trikalċju(2) deskritti hawn fuq:

II.1. jikkonsistu minn proteina idrolizzata/fosfat tad-dikalċju/fosfat tat-trikalċju ([2]) li jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-saħħa ta' hawn taħt;

II.2. jikkonsistu esklussivament minn proteina idrolizzata/fosfat tad-dikalċju/fosfat tat-trikalċju ([2]) mhux maħsubin għall-konsum mill-bniedem;

II.3. tħejjew u nħażnu f'impjant approvat, validat u b'superviżjoni mill-awtorità kompetenti skont l-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009, biex jinqatlu l-aġenti patoġeniċi;

II.4. ġiet ippreparata esklussivament bil-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin:

([2]) *jew* [fil-każ tal-fosfat tad-dikalċju dderivat minn għadam bix-xaħam imneħħi, mill-karkassi u mill-partijiet ta' annimali mbiċċra jew, fil-każ tal-annimali tal-kaċċa, l-iġsma jew il-partijiet ta' annimali maqtulin, u li jkunu tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma jkunux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali;]

([2]) *jew* [fil-każ ta' materjali oħra:

([2]) *jew* [- il-karkassi u l-partijiet ta' annimali mbiċċra jew, fil-każ tal-annimali tal-kaċċa, l-iġsma jew il-partijiet ta' annimali maqtulin, u li jkunu tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma jkunux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali;]]

([2]) *u/jew* [- karkassi u l-partijiet li ġejjin li joriġinaw jew minn annimali li tbiċċru f'biċċerija u tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* jew minn iġsma u mill-partijiet tal-annimali tal-kaċċa li ġejjin, maqtulin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni:

(i) il-karkassi jew l-iġsma u l-partijiet ta' annimali li jkunu twarrbu għaliex mhumiex tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali;

(ii) l-irjus tal-pollam;

(iii) il-ġlud, inklużi l-bċejjeċ minnhom, il-qrun u s-saqajn, inklużi l-għadam tal-karpu u tal-metakarpu, l-għadam tal-falanġi, tat-tarsus u tal-metatarsus;

(iv) il-lanżit tal-ħnieżer;

(v) ir-rix;]]

([2]) *u/jew* [- id-demm ta' annimali li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali mid-demm, miksub minn annimali li jkunu tbiċċru f'biċċerija wara li jkunu tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni;]]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali dderivati mill-produzzjoni ta' prodotti maħsuba għall-konsum mill-bniedem inkluż l-għadam bix-xaħam imneħħi, il-qasab tas-saqajn u l-ħama miċ-ċentrifugi jew mis-separaturi wara l-ipproċessar tal-ħalib;]]

([2]) *u/jew* [- il-prodotti li joriġinaw mill-annimali, jew l-oġġetti tal-ikel li jkun fihom prodotti li joriġinaw mill-annimali, li ma jibqgħux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali, jew minħabba problemi ta' manifattura, jew difetti fl-imballaġġ, jew xi difetti oħra li ma jagħtux lok għal riskji għas-saħħa pubblika jew tal-annimali;]]

PAJJIŻ

Proteina idrolizzata, fosfat tad-dikalċju u fosfat tat-trikalċju mhux intiżi għall-konsum mill-bniedem biex jintużaw bħala materjal ta' għalf jew għall-użijiet barra mill-katina tal-għalf

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(2) *u/jew* [- ikel għall-annimali domestiċi u għalf li joriġinaw mill-annimali, jew għalf li jkun fih prodotti sekondarji tal-annimali jew prodotti derivati, li ma jibqgħux maħsubin għall-għalf għal raġunijiet kummerċjali, jew minħabba problemi ta' manifattura, jew difetti fl-imballaġġ, jew xi difetti oħra li ma jagħtux lok għal riskji għas-saħħa pubblika jew tal-annimali;]]

(2) *u/jew* [- id-demm, il-plaċenti, is-suf, ir-rix, ix-xagħar, il-qrun, il-qatgħat tal-qwieqeb u l-ħalib mhux ippasturizzat li joriġinaw minn annimali ħajjin li ma kinux urew sinjali ta' xi mard li jista' jiġi kkomunikat lill-bnedmin jew lill-annimali permezz ta' dawk il-prodotti;]]

(2) *u/jew* [- annimali akkwatiċi u partijiet ta' dawn l-annimali, ħlief mammiferi tal-baħar, li ma jkunu wrew l-ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali;]]

(2) *u/jew* [- prodotti sekondarji minn annimali akkwatiċi li joriġinaw minn impjanti jew stabbilimenti li jimmanifatturaw il-prodotti għall-konsum mill-bniedem;]]

(2) *u/jew* [- il-materjal li ġej li joriġina mill-annimali li ma jkun wera ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali minn dan il-materjal:

(i) il-qxur tal-frott tal-baħar li jkollu miegħu tessut jew laħam artab;

(ii) dawn li ġejjin li joriġinaw minn annimali terrestri:

— il-prodotti sekondarji tal-mafqas,

— il-bajd,

— il-prodotti sekondarji tal-bajd, inkluż il-qxur tal-bajd,

(iii) il-flieles ta' ġurnata maqtula għal raġunijiet kummerċjali;]]

II.5. il-proteina idrolizzata/il-fosfat tad-dikalċju/il-fosfat tat-trikalċju (2):

(a) tgeżwru u tqiegħdu f'imballaġġ b'tikketti li jindikaw "MHUX GĦALL-KONSUM MILL-BNIEDEM" u nħażnu u nġarru f'kundizzjonijiet tajbin tal-iġjene, u t-tgeżwir u l-imballaġġ partikularment, saru f'kamra apposta, u ntużaw biss preservattivi permessi skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni; u

(2) *jew* [(b) fil-każ tal-proteina idrolizzata, din tkun inħadmet bi proċess li jinvolvi miżuri xierqa biex il-kontaminazzjoni tkun mill-anqas f'materja prima tal-Kategorija 3.

Fil-każ ta' proteini idrolizzati dderivati kollha jew parzjalment mill-ġlud ta' annimali ruminanti, ikunu nħadmu f'impjant tal-ipproċessar apposta għall-produzzjoni biss tal-proteini idrolizzati, bl-użu ta' proċess li jinvolvi t-tħejjija tal-materja prima tal-Kategorija 3 bl-ilma mielaħ, bil-ġir u bil-ħasil intensiv segwiti minn:

(i) l-espożizzjoni tal-materjal għal pH ta' aktar minn 11 għal aktar minn tliet [3] sigħat f'temperatura ta' aktar minn 80 °C u wara bi trattament bis-sħana f'temperatura ta' aktar minn 140 °C għal 30 minuta f'aktar minn 3,6 bar; jew

(ii) espożizzjoni tal-materjal għal pH minn 1 sa 2, segwita b'pH ta' aktar minn 11, u wara bi trattament bis-sħana f'temperatura ta' aktar minn 140 °C għal 30 minuta fi 3 bar;

(2) *jew* [(b) fil-każ tal-fosfat tad-dikalċju, sar bi proċess li:

(i) jiżgura li l-materjal kollu tal-għadam tal-Kategorija 3 jitfarrak irqiq u jitneħħielu l-grass bl-ilma jaħraq u jiġi ttrattat bl-aċidu idrokloriku dilwit (f'konċentrazzjoni minima ta' 4 % u pH ta' anqas minn 1,5) tul perjodu ta' mill-anqas jumejn,

(ii) segwit bi trattament bil-ġir tal-likur fosforiku miksub, li jirriżulta f'sediment ta' fosfat tad-dikalċju f'pH ta' bejn 4 u 7, u

PAJJIŻ **Proteina idrolizzata, fosfat tad-dikalċju u fosfat tat-trikalċju mhux intiżi għall-konsum mill-bniedem biex jintużaw bħala materjal ta' għalf jew għall-użijiet barra mill-katina tal-għalf**

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(iii) fl-aħħar nett dan is-sediment jitnixxef bl-arja, f'temperatura fil-bidu ta' 65 °C sa 325 °C u f'temperatura fl-aħħar ta' bejn 30 °C u 65 °C.]

(2) *jew* [(b) fil-każ tal-fosfat tat-trikalċju, sar bi proċess li jiżgura:

(i) li l-materjal kollu tal-għadam tal-Kategorija 3 jitfarrak fin u jitneħħielu x-xaħam fi fluss ta' kontrokurrent ta' ilma jaħraq (bi frak tal-għadam anqas minn 14 mm),

(ii) is-sajran kontinwu bil-fwar ta' 145 °C għal 30 minuta f'4 bars,

(iii) is-separazzjoni tal-likwidu tal-proteini mill-idrossijapatite (fosfat tat-trikalċju) permezz ta' ċentrifugazzjoni, u

(iv) il-granulazzjoni tal-fosfat tat-trikalċju wara t-tnixxif f'baži li minn solida ssir fluwida f'temperatura ta' 200 °C.]

(2) [II.6. il-proteina idrolizzata/il-fosfat tad-dikalċju/il-fosfat tat-trikalċju (2) deskritt(a) hawn fuq

(2) *jew* [huwa dderivat minn ruminanti li mhumiex annimali bovini, ovini jew kaprini.]]

(2) *jew* [huwa dderivat minn annimali bovini, ovini jew kaprini u ma fihx jew mhuwiex idderivat minn:

(2) *jew* [materjali bovini, ovini u kaprini minbarra dawk li ġejjin minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]

(2) *jew* [(a) materjal ta' riskju speċifikat kif iddefinit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (3);

(b) laħam separat b'mod mekkaniku miksub mill-għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, ħlief minn dawk tal-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE (4), li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE,

(c) prodott sekondarju tal-annimali jew prodott derivat miksub minn annimali bovini, ovini jew kaprini li wara l-isturdament inqatlu permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali bi strument tawwali fil-forma ta' virga li jiddaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz tal-gass injettat fil-kranju, ħlief dawk l-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]]

II.7. il-proteina idrolizzata/il-fosfat tad-dikalċju/il-fosfat tat-trikalċju (2) deskritt(a) hawn fuq:

(2) *jew* [ma fihx/fihomx ħalib jew prodotti tal-ħalib ta' oriġini ovina jew kaprina jew mhuwiex/mhumiex maħsub(a) għat-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer.]

(2) *jew* [fih ħalib jew prodotti tal-ħalib ta' oriġini ovina jew kaprina u huwa maħsub għall-għalf tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-ħalib jew il-prodotti tal-ħalib:

(a) huma dderivati minn annimali ovini u kaprini li nżammu kontinwament mit-twelid f'pajjiż fejn il-kundizzjonijiet li ġejjin huma ssodisfati:

(i) l-iscrapie klassika hija notifikabbli b'mod obbligatorju;

(ii) hemm fis-seħħ sistema ta' sensibilizzazzjoni, sorveljanza u monitoraġġ għall-iscrapie klassika;

(iii) fil-każ ta' suspett tat-TSE jew tal-konferma tal-iscrapie klassika japplikaw ir-restrizzjonijiet uffiċjali għall-azjendi agrikoli tal-annimali ovini jew kaprini

PAJJIŻ **Proteina idrolizzata, fosfat tad-dikalċju u fosfat tat-trikalċju mhux intiżi għall-konsum mill-bniedem biex jintużaw bħala materjal ta' għalf jew għall-użijiet barra mill-katina tal-għalf**

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(iv) l-annimali ovini u kaprini affettwati mill-iscrapie klassika jinqatlu u jinqerdu;

(v) it-tmigħ tal-annimali ovini u kaprini bil-frakass tal-laħam u tal-għadam jew bil-qrieqeċ derivati mir-ruminanti, kif definit fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali (OIE), ġie pprojbit u l-projbizzjoni ilha infurzata b'mod effettiv fil-pajjiż kollu għal perjodu ta' mill-inqas is-seba' snin ta' qabel;

(b) joriġinaw minn azjendi agrikoli fejn ma hemm imposta l-ebda restrizzjoni uffiċjali minħabba suspett ta' TSE;

(c) joriġinaw minn azjendi agrikoli fejn ma kienx hemm l-ebda dijanjożi tal-iscrapie klassika matul il-perjodu tas-seba' snin ta' qabel jew fejn, wara li nstab każ ikkonfermat tal-iscrapie klassika:

([2]) *jew* [l-annimali ovini u kaprini kollha fl-azjenda agrikola nqatlu u nqerdu jew tbiċċru, ħlief l-imtaten tat-tgħammir tal-ġenotip ARR/ARR, in-nagħaġ tat-tgħammir li għandhom mill-inqas allel ARR wieħed u ebda allel VRQ, u annimali ovini oħrajn li jkollhom mill-inqas allel ARR wieħed;]

([2]) *jew* [l-annimali kollha li ġew ikkonfermati li kellhom l-iscrapie klassika nqatlu u l-katavri tagħhom inqerdu, u l-azjenda agrikola ilha soġġetta għall-monitoraġġ intensifikat għat-TSE għal mill-inqas sentejn mid-data tal-konferma tal-aħħar każ tal-iscrapie klassika, inkluż bl-ittestjar għall-preżenza tat-TSE fl-annimali kollha li ġejjin li jkollhom aktar minn 18-il xahar, minbarra l-annimali ovini tal-ġenotip ARR/ARR, skont il-metodi tal-laboratorju stipulati fil-punt 3.2 tal-Kapitolu C tal-Anness X tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, b'riżultati negattivi:

— l-annimali li tbiċċru għall-konsum mill-bniedem; u

— l-annimali li mietu jew inqatlu fl-azjenda agrikola iżda li ma nqatlux fil-qafas ta' kampanja ta' eradikazzjoni tal-mard.]]

Noti

Parti I:

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.6: Il-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu mill-Unjoni Ewropea; tista' timtela jekk iċ-ċertifikat ikun għal prodott li se jiġi importat fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.12: Post tad-destinazzjoni: din il-kaxxa trid timtela biss jekk dan ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu. Il-prodotti fi tranżitu jistgħu jinħażnu biss f'żoni ħielsa, fi mħażen ħielsa u fi mħażen doganali.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.15: Numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), numru tat-titjira (ajruplani) jew isem (vapuri); l-informazzjoni għandha tingħata fil-każ ta' ħatt u tagħbija mill-ġdid.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.19: uża l-kodiċi rilevanti tas-SA: 05.08, 28.35.25; 28.35.26, 29.22; 35.02; 35.03 jew 35.04.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.23: għall-konteniturі li jġorru l-kwantità, iridu jiddaħħlu n-numru tal-kontenitur u tas-siġill (jekk japplika).

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: użu tekniku: kwalunkwe użu għajr it-tmigħ tal-annimali mrobbija, minbarra l-annimali mrobbija għall-fer, u l-produzzjoni jew il-manifattura tal-ikel għall-annimali domestiċi.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.26 u I.27: imla skont jekk iċ-ċertifikat ikunx wieħed tat-tranżitu jew tal-importazzjoni.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.28:

— Speċi: agħżel minn dawn li ġejjin: *Aves*, *Ruminantia*, *Suidae*, *Mammalia* minbarra *Ruminantia* jew *Suidae*, *Pesca*, *Mollusca*, *Crustacea*, l-invertebrati minbarra l-*Mollusca* u l-*Crustacea*.

PAJJIŻ

Proteina idrolizzata, fosfat tad-dikalċju u fosfat tat-trikalċju mhux intiżi għall-konsum mill-bniedem biex jintużaw bħala materjal ta' għalf jew għall-użijiet barra mill-katina tal-għalf

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

— Natura tal-prodott: speċifika jekk humiex proteini idrolizzati, fosfat tad-dikalċju jew fosfat tat-trikalċju.

— Impjant tal-manifattura: agħti n-numru tar-reġistrazzjoni tat-trattament/tal-istabbiliment tal-ipproċessar.

Parti II:

([1a]) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.

([1b]) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

([2]) Ħassar skont il-bżonn.

([3]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

([4]) ĠU L 94, 1.4.2006, p. 28.

— Il-kulur tal-firma u tat-timbru jrid ikun differenti minn dak tal-istampar.

— Nota għall-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: dan iċ-ċertifikat huwa biss għal skopijiet veterinarji u għandu jinżamm mal-konsenja sakemm din tasal fil-post tal-ispezzjoni fuq il-fruntiera fil-punt tad-dħul tal-Unjoni Ewropea.

Il-veterinarju uffiċjali/L-ispettur uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Il-kwalifika u t-titlu:

Data: Firma:"

Timbru:

(6) Il-Kapitolu 18 jinbidel b'dan li ġej:

"KAPITOLU 18

Ċertifikat tas-saħħa

Għall-qrun u l-prodotti tal-qrun, minbarra l-frakass tal-qrun, u l-qwieqeb u l-prodotti tal-qwieqeb, minbarra l-frakass tal-qwieqeb, maħsubin għall-produzzjoni ta' fertilizzanti organiċi jew għal materjali li jtejbu l-ħamrija maħsubin biex jintbagħtu fl-Unjoni Ewropea jew għat-tranżitu minnha [2]

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown			I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a.
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali	
			I.4. Awtorità kompetenti lokali	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown			I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown	
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO I.10. Reġjun tad-destinazzjoni Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni	I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem Indirizz Kodiċi Postali	Numru tal-approvazzjoni
I.13. Post tat-tagħbija			I.14. Data tat-tluq	
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumenti			I.16. Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE	
			I.17. Numru/numri ta' CITES	
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott			I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA) **05.07**	
				I.20. Kwantità
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali ☐		Imkessaħ ☐ Iffriżat ☐		I.22. Għadd ta' pakketti
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur				I.24. Tip ta' imballaġġ

I.25. Prodotti ċċertifikati għal: Ipproċessar ulterjuri ☐ Użu tekniku ☐	
I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐ Pajjiż terz Kodiċi ISO	I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Numru tal-approvazzjoni tal-istabbilimenti Speċi (isem xjentifiku) Impjant tal-manifattura Piż nett Numru tal-lott	

PAJJIŻ

Qrun u prodotti tal-qrun, minbarra l-frakass tal-qrun, u l-qwieqeb u l-prodotti tal-qwieqeb, minbarra l-frakass tal-qwieqeb, maħsubin għall-produzzjoni tal-fertilizzanti organiċi jew materjali li jtejbu l-ħamrija

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li qrajt u fhimt ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]), u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ([1b]), u b'mod partikolari l-Kapitolu II tal-Anness XIV, tiegħu, u niċċertifika li l-qrun u l-prodotti tal-qrun, minbarra l-frakass tal-qrun, u l-qwieqeb u l-prodotti tal-qwieqeb, minbarra l-frakass tal-qwieqeb ([2]) deskritti hawn fuq

II.1. joriginaw minn annimali

([2]) *jew* [tbiċċru f'biċċerija, wara li kellhom spezzjoni *ante-mortem*, u minn dik l-ispezzjoni nstab li kienu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem;]

([2]) *jew* li ma kinux urew sinjali kliniċi ta' xi mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali permezz ta' dak il-prodott ;]

II.2. il-qrun, il-prodotti tal-qrun, il-qwieqeb u l-prodotti tal-qwieqeb għandu jkun ngħatalhom trattament bis-sħana għal siegħa f'temperatura fil-qalba ta' mill-anqas 80 °C;

II.3. il-qrun għandhom ikunu ttieħdu mingħajr ma nfetħet il-kavità tal-kranju;

II.4. f'kull stadju tal-ipproċessar, tal-ħżin jew tat-trasport, tkun ittieħdet kull prekawzjoni biex tiġi evitata l-kontaminazzjoni reċiproka;

II.5. il-qrun u l-prodotti tal-qrun, minbarra l-frakass tal-qrun, u l-qwieqeb u l-prodotti tal-qwieqeb, minbarra l-frakass tal-qwieqeb, kienu ppakkjati:

([2]) *jew* [f'imballaġġ jew kontejners ġodda;]

([2]) *jew* [f'vetturi jew f'kontejners li jġorru bil-kwantità diżinfettati qabel it-tagħbija bl-użu ta' prodott approvat mill-awtorità kompetenti;]

u l-pakketti jew ir-reċipjenti jkunu mmarkati sabiex ikun indikat it-tip tal-prodott sekondarju tal-annimali ([3]) u jridu jkollhom tikketti li jindikaw "MHUX GĦALL-KONSUM MILL-BNIEDEM JEW MILL-ANNIMALI" u l-isem u l-indirizz tal-istabbiliment tad-destinazzjoni.

([2]) [II.6. Il-qrun u l-prodotti tal-qrun, minbarra l-frakass tal-qrun, u l-qwieqeb u l-prodotti tal-qwieqeb, minbarra l-frakass tal-qwieqeb, deskritti hawn fuq

([2]) *jew* [huwa dderivat minn ruminanti li mhumiex annimali bovini, ovini jew kaprini.]]

([2]) *jew* [huwa dderivat minn annimali bovini, ovini jew kaprini u ma fihx jew mhuwiex idderivat minn:

([2]) *jew* [materjali ta' bovini, ovini u kaprini minbarra dawk li ġejjin minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE.]

([2]) *jew* [(a) materjal ta' riskju speċifikat kif iddefinit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([4]);

(b) laħam separat b'mod mekkaniku miksub mill-għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, ħlief minn dawk tal-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE ([5]), li fih ma kien hemm l-ebda każ indiġenu tal-BSE,

(c) prodott sekondarju tal-annimali jew prodott derivat miksub minn annimali bovini, ovini jew kaprini li wara l-isturdament inqatlu permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali bi strument tawwali fil-forma ta' virga li jiddaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz tal-gass injettat fil-kranju, ħlief dawk l-annimali li twieldu, dejjem trabbew u tbiċċru f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat li għandu riskju negliġibbli tal-BSE b'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE.]]]

PAJJIŻ

Qrun u prodotti tal-qrun, minbarra l-frakass tal-qrun, u l-qwieqeb u l-prodotti tal-qwieqeb, minbarra l-frakass tal-qwieqeb, maħsubin għall-produzzjoni tal-fertilizzanti organiċi jew materjali li jtejbu l-ħamrija

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Noti

Parti I:

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.6: Il-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: din il-kaxxa trid timtela biss jekk ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu mill-Unjoni Ewropea; tista' timtela jekk iċ-ċertifikat ikun għal prodott li se jiġi importat fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.11 u I.12: In-numru tal-approvazzjoni: in-numru tar-reġistrazzjoni tal-istabbiliment jew tal-impjant li jkun inħareġ mill-awtorità kompetenti.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.12: Post tad-destinazzjoni: din il-kaxxa trid timtela biss jekk dan ikun ċertifikat għal prodott fi tranżitu. Il-prodotti fi tranżitu għandhom jinħażnu biss f'żoni ħielsa, fi mħażen ħielsa u fi mħażen doganali.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.15: Numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), numru tat-titjira (ajruplani) jew isem (vapuri); l-informazzjoni għandha tingħata f'każ ta' ħatt jew tagħbija mill-ġdid fl-Unjoni Ewropea.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.23: għall-kontejners li jieħdu l-kwantità, iridu jiddaħħlu n-numru tal-kontejner u tas-siġill (jekk japplika).

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: użu tekniku: kull użu ieħor minbarra l-konsum mill-annimali.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.26 u I.27: imla skont jekk iċ-ċertifikat ikunx wieħed tat-tranżitu jew tal-importazzjoni.

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.28: Natura tal-prodott.

Parti II:

([1a]) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.

([1b]) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

([2]) Ħassar skont il-bżonn.

([3]) Tip ta' prodott qrun, prodotti tal-qrun, qwieqeb, prodotti tal-qwieqeb.

([4]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

([5]) ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84.

— Il-kulur tal-firma u tat-timbru jrid ikun differenti minn dak tal-istampar.

— Nota għall-persuna responsabbli mill-konsenja fl-Unjoni Ewropea: dan iċ-ċertifikat huwa biss għal skopijiet veterinarji u għandu jinżamm mal-konsenja sakemm din tasal fil-post tal-ispezzjoni fuq il-fruntiera fil-punt tad-dħul tal-Unjoni Ewropea.

Il-veterinarju uffiċjali/L-ispettur uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Il-kwalifika u t-titlu:

Data: Firma:"

Timbru:

(7) Il-Kapitolu 20 jinbidel b'dan li ġej:

"KAPITOLU 20

Mudell tad-dikjarazzjoni

Dikjarazzjoni għall-importazzjoni minn pajjiżi terzi u għat-tranżitu [2] *mill-Unjoni Ewropea ta' prodotti intermedji biex jintużaw għall-manifattura ta' prodotti mediċinali, prodotti mediċinali veterinarji, apparati mediċi għal skopijiet mediċi u veterinarji, apparati mediċi attivi impjantabbli, apparati mediċi għad-dijanjożi in vitro għal skopijiet mediċi u veterinarji, reaġenti tal-laboratorju, u prodotti kożmetiċi*

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Nru tat-telefown			I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat		I.2.a.		
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali				
			I.4. Awtorità kompetenti lokali				
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown			I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-telefown				
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini	Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.10. Reġjun tad-destinazzjoni	Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni		I.12. Post tad-destinazzjoni Maħżen doganali ☐ Isem Indirizz Kodiċi Postali		Numru tal-approvazzjoni	
I.13. Post tat-tagħbija				I.14. Data tat-tluq			
I.15. Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Ir-referenzi tad-dokumentazzjoni				I.16. Post tal-ispezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE I.17.			
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott				I.19. Kodiċi tal-prodott (il-Kodiċi tas-SA)			
				I.20. Kwantità			
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali ☐ Imkessaħ ☐ Iffriżat ☐				I.22. Għadd ta' pakketti			
I.23. Nru tas-Siġill/tal-Kontenitur				I.24. Tip ta' imballaġġ			

I.25. Prodotti ċċertifikati għal: Użu tekniku ☐	
I.26. Għat-tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz ☐ Pajjiż terz Kodiċi ISO	I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Numru tal-approvazzjoni tal-istabbilimenti Speċi (isem xjentifiku) Impjant tal-manifattura Piż nett Numru tal-lott	

PAJJIŻ

Prodotti intermedji biex jintużaw għall-manifattura ta' prodotti mediċinali, ta' prodotti mediċinali veterinarji, ta' apparati mediċi għal skopijiet mediċi u veterinarji, ta' apparati mediċi attivi impjantabbli, ta' apparati mediċi dijanjostiċi in vitro għal skopijiet mediċi u veterinarji, ta' reaġenti tal-laboratorju, u ta' prodotti kożmetiċi

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	**Informazzjoni dwar is-Saħħa**	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

DIKJARAZZJONI

Jiena, hawn taħt iffirmat, niddikjara li l-prodott intermedju msemmi hawn fuq huwa maħsub li jkun importat minni jew jgħaddi fi tranżitu mill-Unjoni Ewropea u jissodisfa d-definizzjoni ta' prodott intermedju mogħtija fil-punt 35 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 142/2011 ([1a]), u b'mod partikolari li:

(1) huwa maħsub għall-manifattura ta' :

([2]) *jew* [- prodotti mediċinali,]

([2]) *u/jew* [- prodotti mediċinali veterinarji,]

([2]) *u/jew* [- apparat mediku għal skopijiet mediċi u veterinarji,]

([2]) *u/jew* [- tagħmir mediku attiv impjantabbli,]

([2]) *u/jew* [- apparat mediku dijanjostiku *in vitro* għal skopijiet mediċi u veterinarji,]

([2]) *u/jew* [- reaġenti tal-laboratorju,]

([2]) *u/jew* [- prodotti kożmetiċi;]

(2) l-istadji tal-ippjanar, tat-trasformazzjoni u tal-manifattura tiegħu tlestew biżżejjed biex il-materjal jikkwalifika direttament jew bħala komponent ta' prodott maħsub għal dak il-għan, minbarra l-fatt li jeħtieġlu aktar trattament jew trasformazzjoni bħal taħlit, kisi, tgħaqqid, jew ippakkjar biex ikun tajjeb biex jitqiegħed fis-suq jew biex jintuża bħala prodott mediċinali, prodott mediċinali veterinarju, apparat mediku għal skopijiet mediċi u veterinarji, apparat mediku attiv impjantabbli, apparat mediku dijanjostiku *in vitro* għal skopijiet mediċi u veterinarji, jew prodott kożmetiku skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni ([1b]) applikabbli għal dawk il-prodotti jew bħala reaġent tal-laboratorju;

(3) ġie derivat minn:

([2]) *jew* [- materjal li seta' oriġina mill-annimali sottomessi għal trattament illegali kif iddefinit fl-Artikolu 1(2)(d) tad-Direttiva 96/22/KE ([2a]) jew fl-Artikolu 2(b) tad-Direttiva 96/23/KE ([2b]);]

([2]) *u/jew* [- il-karkassi u l-partijiet ta' annimali mbiċċra jew, fil-każ tal-annimali tal-kaċċa, l-iġsma jew il-partijiet ta' annimali maqtulin, u li jkunu tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma jkunux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali;]

([2]) *u/jew* [- karkassi u l-partijiet li ġejjin li joriġinaw jew minn annimali li tbiċċru f'biċċerija u tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* jew minn iġsma u mill-partijiet tal-annimali tal-kaċċa li ġejjin, maqtulin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni:

(i) il-karkassi jew l-iġsma u l-partijiet ta' annimali li jkunu twarrbu għaliex mhumiex tajbin għall-konsum mill-bniedem skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, iżda li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali;

(ii) l-irjus tal-pollam;

(iii) il-ġlud, inklużi l-fdalijiet tal-qtugħ u l-laqx tagħhom, il-qrun u s-saqajn, inklużi l-falanġi u l-għadam tal-karpu u tal-metakarpu, l-għadam tat-tarsu u tal-metatarsu, ta' annimali li mhumiex ruminanti;

(iv) il-lanżit tal-ħnieżer;

(v) ir-rix;]

PAJJIŻ

Prodotti intermedji biex jintużaw għall-manifattura ta' prodotti mediċinali, ta' prodotti mediċinali veterinarji, ta' apparati mediċi għal skopijiet mediċi u veterinarji, ta' apparati mediċi attivi impjantabbli, ta' apparati mediċi dijanjostiċi in vitro għal skopijiet mediċi u veterinarji, ta' reaġenti tal-laboratorju, u ta' prodotti kożmetiċi

II. Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

(2) *u/jew* [- id-demm ta' annimali li ma wrew ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali mid-demm, miksub minn annimali mhux ruminanti li jkunu tbiċċru f'biċċerija wara li jkunu tqiesu tajbin għat-tbiċċir għall-konsum mill-bniedem wara spezzjoni *ante-mortem* skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni;]

(2) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali dderivati mill-produzzjoni ta' prodotti maħsuba għall-konsum mill-bniedem inkluż l-għadam bix-xaħam imneħħi, il-qrieqeċ u l-ħama miċ-ċentrifugi jew mis-separaturi wara l-ipproċessar tal-ħalib;]

(2) *u/jew* [- il-prodotti li joriġinaw mill-annimali, jew l-oġġetti tal-ikel li jkun fihom prodotti li joriġinaw mill-annimali, li ma jibqgħux maħsubin għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet kummerċjali, jew minħabba problemi tal-manifattura, jew difetti fl-imballaġġ, jew xi difetti oħra li ma jagħtux lok għal riskji għas-saħħa pubblika jew tal-annimali;]

(2) *u/jew* [- ikel għall-annimali domestiċi u materjal li jista' jintuża bħala ikel li joriġinaw mill-annimali, jew materjal li jista' jintuża bħala ikel li jkun fih prodotti sekondarji tal-annimali jew prodotti derivati, li m'għadhomx maħsuba għall-għalf minħabba raġunijiet kummerċjali jew minħabba problemi ta' difetti ta' fabbrikazzjoni jew imballaġġ jew difetti oħra li ma joħolqux riskju għas-saħħa pubblika jew għas-saħħa tal-annimali;]

(2) *u/jew* [- id-demm, il-plaċenti, is-suf, ir-rix, ix-xagħar, il-qrun, il-qatgħat tal-qwieqeb u l-ħalib mhux ippasturizzat li joriġinaw minn annimali ħajjin li ma kinux urew sinjali ta' xi mard li jista' jiġi kkomunikat lill-bnedmin jew lill-annimali permezz ta' dawk il-prodotti;]

(2) *u/jew* [- annimali akkwatiċi u partijiet ta' dawn l-annimali, ħlief mammiferi tal-baħar, li ma jkunu wrew l-ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali,]

(2) *u/jew* [- prodotti sekondarji minn annimali akkwatiċi li joriġinaw minn impjanti jew minn stabbilimenti li jimmanifatturaw prodotti għall-konsum mill-bniedem;]

(2) *u/jew* [- il-materjal li ġej li joriġina mill-annimali li ma jkun wera ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali minn dan il-materjal:

(i) il-qxur tal-frott tal-baħar li jkollu miegħu tessut jew laħam artab;

(ii) dawn li ġejjin li joriġinaw minn annimali terrestri:

— il-prodotti sekondarji tal-mafqas,

— il-bajd,

— il-prodotti sekondarji tal-bajd, inkluż il-qxur tal-bajd,

(iii) il-flieles ta' ġurnata maqtula minħabba raġunijiet kummerċjali;]

(2) *u/jew* [- il-prodotti sekondarji minn annimali invertebrati akkwatiċi jew terrestri minbarra l-ispeċijiet patoġeniċi għall-bnedmin jew għall-annimali;]

(2) *u/jew* [- l-annimali tal-ordnijiet żooloġiċi *Rodentia* u *Lagomorpha* u partijiet tagħhom, ħlief il-materjal tal-Kategorija 1msemmi fl-Artikolu 8(a)(iii), (iv) u (v) u l-materjal tal-Kategorija 2 imsemmi fl-Artikolu 9 minn (a) sa (g) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;]

(2) *u/jew* [- il-prodotti ġejjin jew iġġenerati minn:

— annimali akkwatiċi u l-partijiet ta' dawn l-annimali, ħlief mammiferi tal-baħar, li ma jkunu wrew l-ebda sinjal ta' mard komunikabbli lill-bnedmin jew lill-annimali,

— invertebrati akkwatiċi u terrestri minbarra l-ispeċijiet patoġeniċi għall-bnedmin jew għall-annimali,

— annimali tal-ordnijiet żooloġiċi *Rodentia* u *Lagomorpha* u l-partijiet tagħhom, ħlief il-materjal tal-Kategorija 1 msemmi fl-Artikolu 8(a)(iii), (iv) u (v) u l-materjal tal-Kategorija 2 imsemmi fl-Artikolu 9 minn (a) sa (g) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;]

PAJJIŻ **Prodotti intermedji biex jintużaw għall-manifattura ta' prodotti mediċinali, ta' prodotti mediċinali veterinarji, ta' apparati mediċi għal skopijiet mediċi u veterinarji, ta' apparati mediċi attivi impjantabbli, ta' apparati mediċi dijanjostiċi in vitro għal skopijiet mediċi u veterinarji, ta' reaġenti tal-laboratorju, u ta' prodotti kożmetiċi**

II. Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([2]) *u/jew* [- annimali u l-partijiet ta' annimali, minbarra dawk imsemmijin fl-Artikolu 8 jew fl-Artikolu 10 tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009,

(i) li mietu, minbarra dawk li tbiċċru jew inqatlu għall-konsum mill-bniedem, inklużi l-annimali maqtulin għall-finijiet tal-kontroll tal-mard;

(ii) feti;

(iii) ooċiti (ċelluli fl-ovarju), embrijuni u semen li ma jkunux maħsubin għal finijiet ta' tgħammir; u

(iv) pollam mejjet fil-qoxra;]

([2]) *u/jew* [- prodotti sekondarji tal-annimali ħlief il-materjal tal-Kategorija 1 jew il-materjal tal-Kategorija 3;]

(4) l-imballaġ estern tiegħu jkollu t-tikketta "GĦAL PRODOTTI MEDIĊINALI / PRODOTTI MEDIĊINALI VETERINARJI / APPARATI MEDIĊI GĦAL SKOPIJIET MEDIĊI U VETERINARJI / APPARATI MEDIĊI ATTIVI IMPJANTABBLI / APPARATI MEDIĊI DIJANJOSTIĊI *IN VITRO* GĦAL SKOPIJIET MEDIĊI U VETERINARJI / REAĠENTI TAL-LABORATORJU / PRODOTTI KOŻMETIĊI BISS" u f'ebda stadju ma hu maħsub li jintuża għal xi użu ieħor fl-Unjoni Ewropea;

(5) il-konsenja se tinġarr direttament lejn il-post tad-destinazzjoni fl-Unjoni Ewropea kif indikat fil-punt I.12. ta' din id-dikjarazzjoni, li jkun:

([2]) *jew* [stabbiliment jew impjant għall-produzzjoni tal-prodotti mediċinali, tal-prodotti mediċinali veterinarji, tal-apparati mediċi għal skopijiet mediċi u veterinarji, tal-apparati mediċi attivi impjantabbli, tal-apparati mediċi dijanjostiċi *in vitro* għal skopijiet mediċi u veterinarji, tar-reaġenti tal-laboratorju, u tal-prodotti kożmetiċi, li jkun ġie rreġistrat skont l-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009],

([2]) *jew* [stabbiliment jew impjant li jkun ġie approvat skont l-Artikolu 24(1)(i) tar-Regolament Nru 1069/2009, minn fejn għandhom jintbagħtu biss lejn stabbiliment jew impjant imsemmi fl-inċiż ta' qabel ta' dan il-punt.]

Noti

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.19: uża l-kodiċi tas-SA x-xieraq skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/275/KE tas-17 ta' April 2007 dwar il-listi ta' annimali u prodotti li huma soġġetti għal kontrolli fil-postijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntieri skont id-Direttivi tal-Kunsill 91/496/KEE u 97/78/KE (ĠU L 116, 4.5.2007, p.9)

— Kaxxa bin-numru ta' referenza I.25: użu tekniku: kull użu ieħor minbarra l-konsum mill-annimali.

([1a]) ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1.

([1b]) Id-Direttiva 2001/82/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunità rigward il-prodotti mediċinali veterinarji (ĠU L 311, 28.11.2001, p. 1), id-Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunità li għandu x'jaqsam ma' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem (ĠU L 311, 28.11.2001, p. 67), id-Direttiva tal-Kunsill 93/42/KEE tal-14 ta' Ġunju 1993 dwar mezzi mediċi (ĠU L 169, 12.7.1993, p. 1) u d-Direttiva 98/79/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ottubru 1998 dwar il-mezzi mediċi dijanjostiċi *in vitro* (ĠU L 331, 7.12.1998, p. 1), ir-Regolament (KE) 1223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-prodotti kożmetiċi (ĠU L 342, 22.12.2009, p. 59), skont il-każ.

([2]) Ħassar skont il-bżonn.

([2a]) ĠU L 125, 23.5.1996, p. 3.

([2b]) ĠU L 125, 23.5.1996, p. 10.

L-importatur

Isem (b'ittri kbar): Indirizz:

Data: Firma: ".